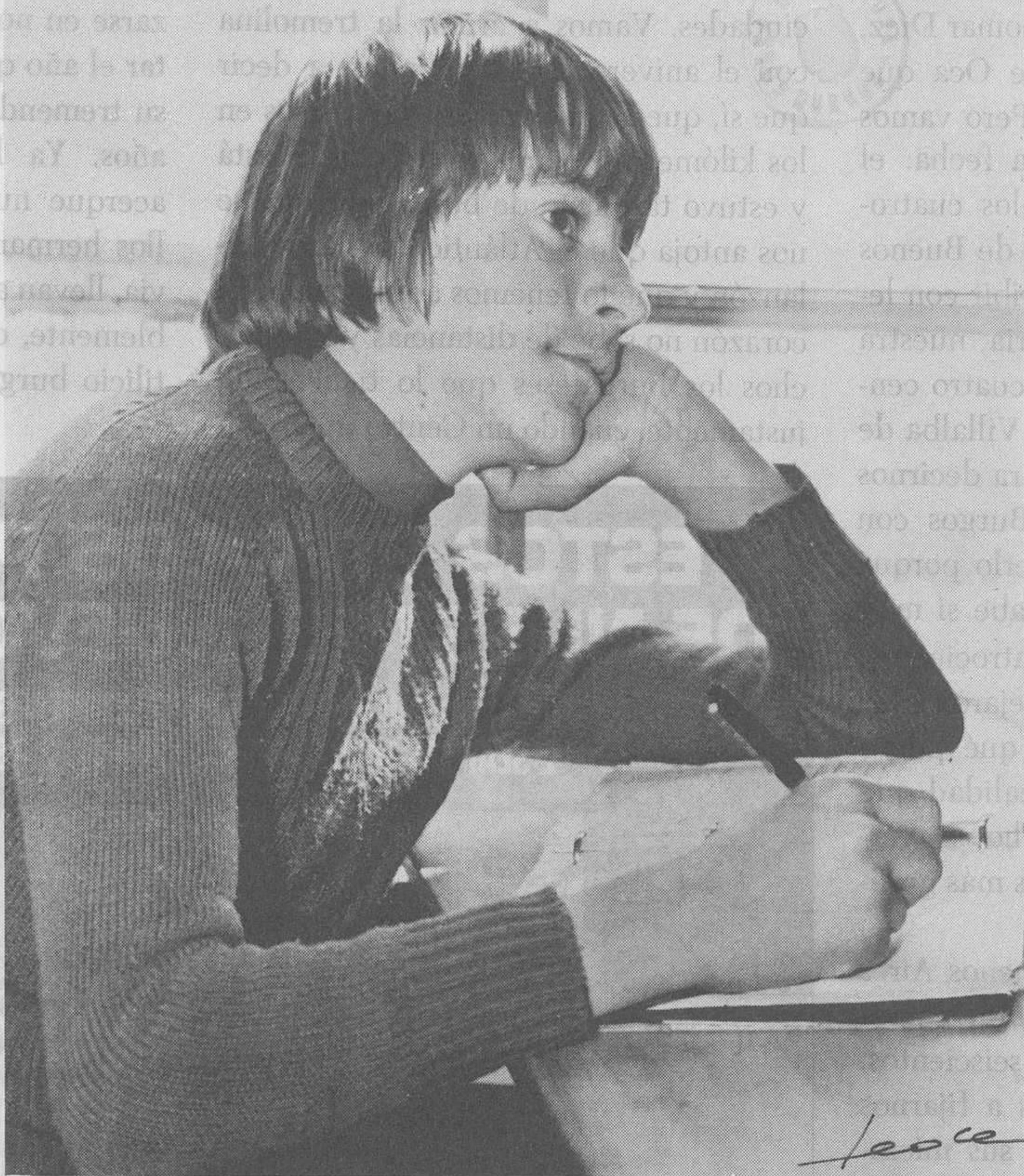


**PORBA**  
BOUTIQUE

Calidad y Moda

MIRANDA, 20

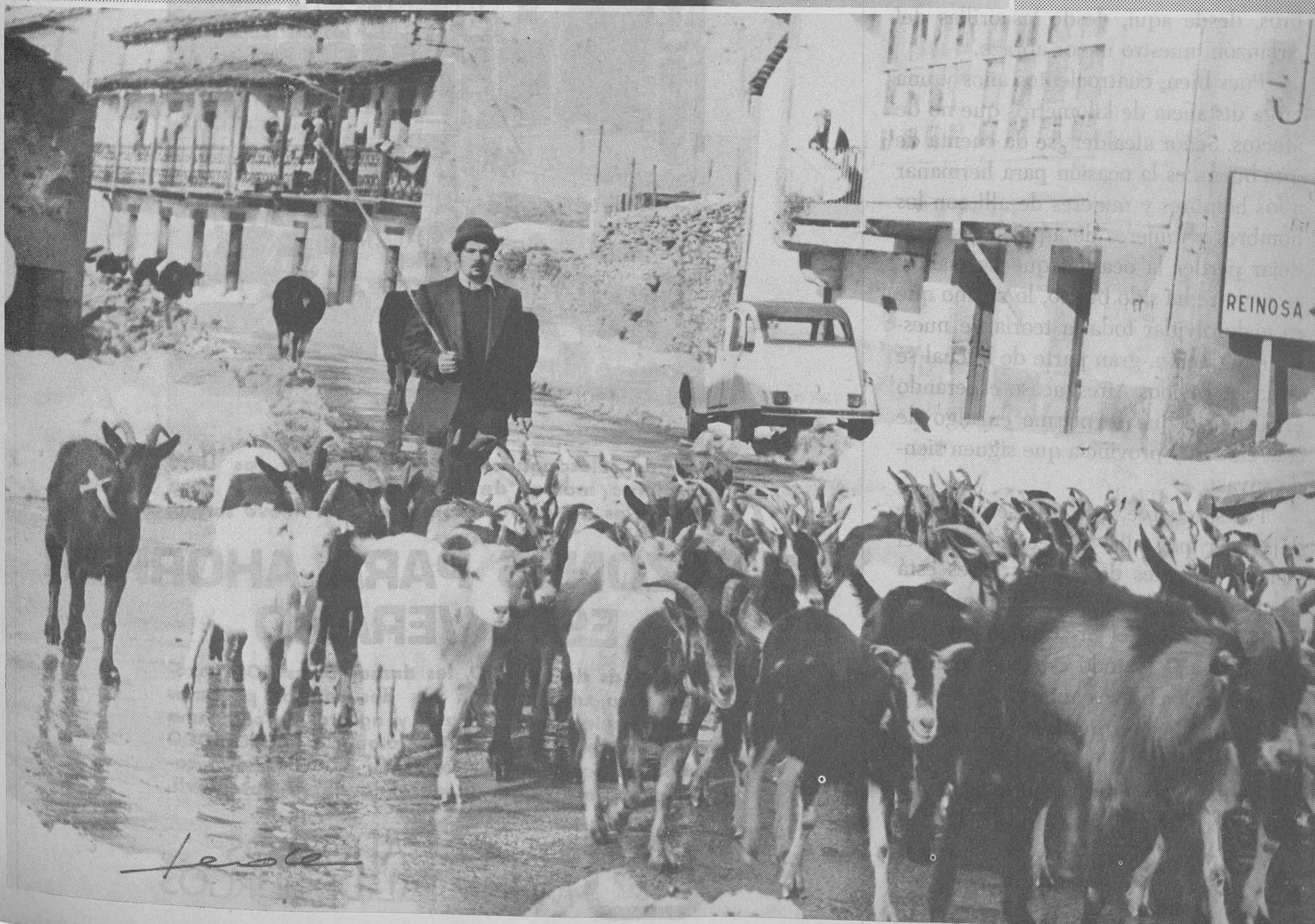
## El pan de cada día



Resulta que el pan, como el trigo del que viene, también puede sembrarse. Hay varias maneras de hacerlo, pero la más indicada consiste en el participio de presente del verbo estudiar, es decir, en ser estudiante que viene a ser como la preparación de un pan futuro que pasa por los libros, los exámenes, los sudores y las alegrías. Como andamos por el final del curso, les dedicamos esta portada (parte de ella) a todos los que de verdad ejercen en tiempo de presente el verbo estudiar.

Y otra: el pastor. Empieza a estar olvidado por nuestros predios, pero menos. Burgos nunca dejará de ser pastor porque se le quedarían atoradas las canciones, yertos los bailes y mudos el folklore. Todo es un espejismo de última hora, una ilusión que no deja ver pastores más que a los buscados con lupa. Volverán los rebaños y volverán, claro, los pastores que ni se han ido ni se irán nunca. Nuestro mejor recuerdo para cuantos apacientan ovejas (o cabras) en cualquier lado de la geografía provincial.

(Fotos Fede)



# BUENOS AIRES Y BURGOS

Por Alfonso Salgado

Si usted, amigo del alma y burgalés de la capital o provincia, se deja caer por esa ciudad que está al otro lado del mar y que se llama Buenos Aires, acérquese por el Centro que se adorna (y con razón) con nuestro gentilicio. Quiero decir que se acerque por el Centro Buralés, del que vamos a tener que hablar mucho en lo que nos queda de año. Por de pronto, con quien hemos hablado es con don Abundio Campomar Díez, un paisano de Villanasur de Oca que lleva muchos años por allá. Pero vamos a lo que vamos y apunte la fecha: el año que viene se cumplen los cuatrocientos años de la fundación de Buenos Aires, cuatro siglos para escribir con letras de oro en nuestra Historia, nuestra propia Historia, porque son cuatro centurias que se levantan desde Villalba de Losa, tierra del fundador, para decirnos que hay que hermanar a Burgos con Buenos Aires. Hay que hacerlo porque son cientos, miles y quién sabe si más, los que en estos años (los cuatrocientos, oiga) los burgaleses que se dejaron caer por allí y nadie sabe hasta qué punto contribuyeron a hacer esa realidad que se llama Buenos Aires y que hoy se yergue como una de las ciudades más grandes del Mundo.

En cualquier caso, en Buenos Aires hay muchos burgaleses. Ahora, censados en el Centro, hay como seiscientos. El total es más, pero vamos a fijarnos en ese número y a enviar a sus miembros, desde aquí, desde las orillas del Arlanzón, nuestro mejor abrazo.

Pues bien, cuatrocientos años y una larga distancia de kilómetros que no de afectos. Señor alcalde: ¿se da cuenta de qué buena es la ocasión para hermanar a los hombres y mujeres de allí con los hombres y mujeres de aquí? Pues a no dejar perder la ocasión que hermanarse siempre ha sido bueno, lo mismo que es malo olvidar toda la teoría de nuestra emigración, gran parte de la cual se halla en Buenos Aires, acaso esperando el recuerdo que se plasme en algo de esta ciudad y provincia que siguen siendo tuyas.

Por si le sirve, que sí le servirá si se deja caer por allí, le decimos que el Centro Buralés de Buenos Aires está situado en la calle Rivadavia número 5.764. Nos dice el Sr. Campomar que todo burgalés (y todo español) será recibido con los brazos abiertos.

—Y ojalá sean muchos los que vayan.

Hablar con este hombre es como haber vertido nuestra esencia castellana a un acento argentino que suena a gloria. Se nos hace Castilla tan universal que le hemos prometido que sí, que

Burgos y Buenos Aires se hermanan porque es de justicia que lo hagan, que se note que el fundador de aquellas piedras fue un paisano que, a buen seguro, terminó dejando su acento del Valle de Losa, para tomar este otro meloso, simpático y atractivo que es el que tiene nuestro idioma con cadencias argentinas.

Vamos a hermanar a nuestras dos ciudades. Vamos a armar la tremolina con el aniversario este. Vamos a decir que sí, que Buenos Aires queda lejos en los kilómetros, pero qué más da, si está y estuvo tan lleno de burgaleses que se nos antoja que el Atlántico se llama Arlanzón y que lo tenemos aquí mismo. El corazón no sabe de distancias y son muchos los burgaleses que lo tienen allí, justamente, cuando un Centro quiere al-



El presidente del Centro Buralés de Buenos Aires con el autor de este artículo.

zarse en nombre de España para felicitar el año que viene a Buenos Aires por su tremenda juventud de cuatrocientos años. Ya hablaremos. Ahora que se acerque nuestro recuerdo hasta aquellos hermanos que, en la calle Rivadavia, llevan airoosamente, dignamente, noblemente, orgullosamente, nuestro gentilicio burgalés.

(Foto Fede)

## ESTOS SON LOS PREMIOS DE NUESTRO NUEVO SORTEO

2 FORD FIESTA 1.1S / 2 CITROËN GS-X2  
2 SEAT 124-1430 / 2 SIMCA 1200 TI / 2 RENAULT 12-TL



Hemos seleccionado 10 coches entre las cinco primeras marcas de fabricación nacional, para ofrecerlos a nuestros clientes en este nuevo sorteo.

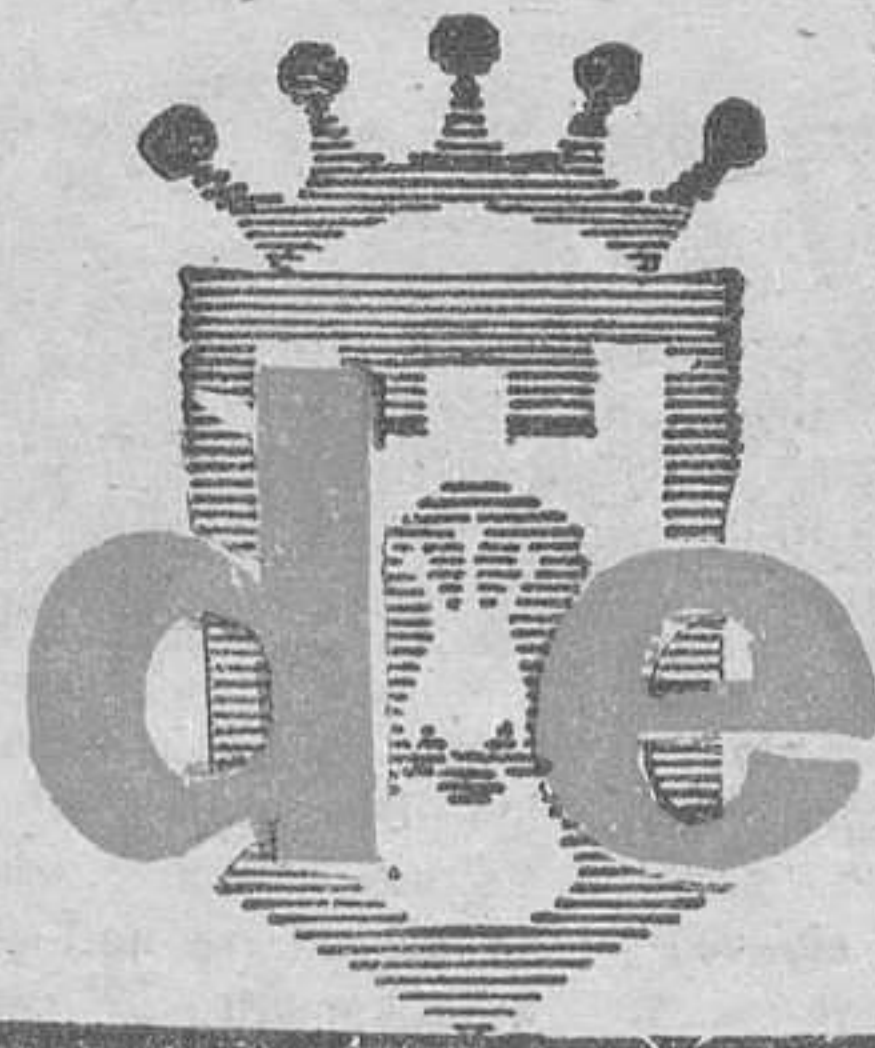
## 10 RAZONES PARA AHORRAR ESTE VERANO

Y además de estas 10, les damos otras 400 razones para ahorrar, con los dos sorteos parciales que se celebrarán en julio y agosto. En cada uno de ellos se sortearán 200 talonarios AUTO-6000 (cheques gasolina) por valor de 5.000 pesetas cada uno, para pagar la gasolina de su automóvil.



CAJA DE AHORROS  
MUNICIPAL DE BURGOS

# Diario de Burgos



FUNDADO en 1891

DOMINGO, 17 DE JUNIO DE 1979  
PRECIO DEL EJEMPLAR  
VEINTE PESETAS  
AÑO LXXXVIII. — N.º 57.232  
DEP. LEGAL: BU-5-1958



EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DIRECTOR:  
ANDRÉS RUIZ VAIÑERRAMA

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION. VITORIA, 13  
TELFS. { REDACCION: 217280  
ADMINISTRACION: 211511 - 211590  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## REGRESAN LOS REYES A MADRID CONCLUIDA SU VISITA A MARRUECOS

### El viaje es calificado de «apoteósico»

#### Hassan II acepta la invitación de venir a España

Ambos países  
estrecharán sus  
lazos en todos  
los campos

Fez (Marruecos) (Efe). — A las dos de la tarde, hora peninsular, emprendieron viaje de regreso hacia Madrid Sus Majestades los Reyes de España, finalizando su visita oficial de tres días a Marruecos que, en medios políticos, diplomáticos y periodísticos, ha sido calificada de apoteósica.

Los Monarcas españoles visitaron la Medina de Fez en la mañana de hoy, recorriendo las estrechas calles de la misma en medio de vitores, aplausos, y aclamaciones de júbilo por parte de los millares de marroquíes allí congregados.

También visitaron los Reyes las mezquitas de Bab Bujend y la de la Karaniyenne, la Universidad y la Biblioteca, una de las más antiguas del Mundo.

Un espléndido sol acompañó el recorrido de don Juan Carlos y doña Sofía por las calles de la Medina, fundada a finales del siglo VII por Mulay Idris I, en la que hay centenares de tiendas de artesanía (a la que se dedica una tercera parte de la población), marroquinería, tejidos y otros muchos objetos elaborados a mano.

En medio de un gran clamor de júbilo, con música popular, cánticos, ramos de flores, banderas españolas y marroquíes, y retratos de don Juan Carlos y doña Sofía, los Reyes de España emprendieron viaje hacia el aeropuerto de Fez.

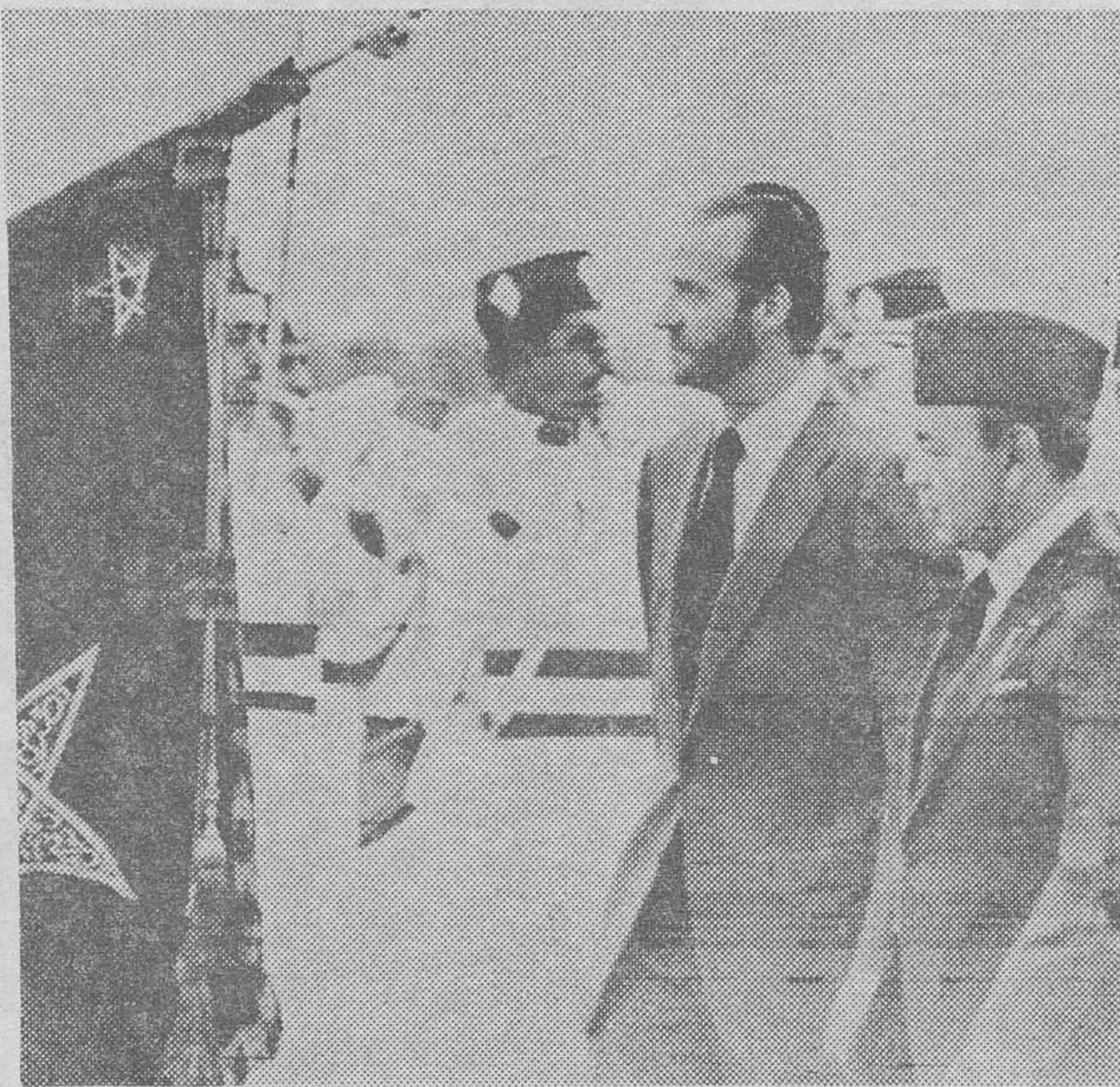
Allí fueron despedidos muy cordialmente por Su Majestad el Rey Hassan II, acompañado por el Príncipe heredero, la Princesa Marriam, el hermano del Rey, Sidi Mohamed, y el Gobierno marroquí en pleno, siéndoles rendidos los mismos honores que a la llegada de España.

#### DECLARACION OFICIAL

A las doce del mediodía, hora marroquí, los ministros de Asuntos Exteriores de España y Marruecos hicieron pública una declaración sobre las conversaciones hispano marroquíes, en la que se dice:

«Con ocasión de la visita oficial a Marruecos de Sus Majestades los Reyes de España se han celebrado conversaciones entre delegaciones del Reino de Marruecos y del Reino de España.»

(Pasa a la página 18)



Fez (Marruecos). — Los Reyes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, están efectuando una visita oficial al Reino de Marruecos. En la foto, el Rey don Juan Carlos y el Monarca marroquí pasan revista a las tropas que rindieron honores a los Monarcas españoles. — (Telefoto Efe)

## A México para asesinar al Sha

### Un grupo de fedayines encargado de esta misión

Teherán (Efe). — Un grupo de fedayines ha salido para Las Bahamas, desde donde se trasladará a México para asesinar al Sha, ha declarado hoy el ayatollah Sadeq Jaljali al diario "Bamdad".

Jaljali, líder de los guerrilleros derechistas islámicos y decano de los jueces que presiden los Tribunales revolucionarios, dice que ha condenado a muerte al Sha y que sus guerrilleros lo buscarán y darán muerte allí donde se encuentre, en bien de la nación iraní.

La emperatriz Farah y su madre también han sido sentenciadas por haber ordenado matanzas cuando el Sha perdió sus facultades mentales al final de su reinado, afirma el ayatollah.

## EL DERROCADO JEFE DEL ESTADO DE GHANA FUE EJECUTADO AYER

### Crece la tensión en el Sahara luego de los ataques del Polisario a Tan-Tan y El Aiun

Accra (Efe). — Hoy, al amanecer, fueron ejecutados en un campamento militar de las afueras de Accra, el ex-presidente del Consejo militar de Ghana, Ignacio Acheampong y el jefe de la Policía de fronteras, general Utuka. Ambos fueron sentenciados por un tribunal revolucionario popular creado por el nuevo régimen, el cual les declaró culpables de utilizar sus cargos para amasar riquezas y derrochar con indiferencia fondos del Estado en perjuicio de su país.

Asimismo, el Consejo decidió ayer que el próximo lunes se celebrarán elecciones en el país con vistas a la formación de un Gobierno compuesto por civiles, que tomará las riendas del país el próximo día 1.º de Octubre, poniendo fin a siete

años de gobiernos militares.

El número de ciudadanos con derecho al voto es de cinco millones y el Gobierno ha decretado que el lunes se declare festivo a efectos laborales, con el fin de asegurar la afluencia a los colegios, que permanecerán abiertos desde las 6,00 a las 17,00 G.M.T.

Por otra parte, en Londres se informa que Gran Bretaña reconoció hoy oficialmente al nuevo Gobierno de Ghana.

#### PROBLEMAS EN EL SAHARA: EL POLISARIO ATACA EL AIUN

Madrid (Efe y Colpisa). — Un comunicado del Ministerio de Información de la «República Árabe Saharaui Democrática» ha difundido un comunicado en el que da

cuenta de los ataques efectuados por unidades del Polisario contra las ciudades marroquíes de Tan-Tan y El Aiun.

El Polisario afirma que en la incursión contra Tan-Tan, el Ejército marroquí perdió gran cantidad de material bélico y sufrió un elevado número de bajas. Dos días después de ese día 13, el Ejército de Liberación Popular Saharaui efectuó un nuevo ataque contra la ciudad de El Aiun. En el comunicado se dice que todas las instalaciones militares de la ciudad fueron bombardeadas con armas pesadas y ligeras, desde las 05 hasta las 09 horas. Las fuerzas enemigas sufrieron considerables bajas, entre muertos, heridos y prisioneros. Diversas instalaciones de El Aiun

(Pasa a la página 14)

## Primeras conversaciones Carter-Breznev, en Viena

### La «paz atómica» que intentan lograr tiene una base sumamente frágil

Viena (Efe). — Hoy tuvo lugar, en la Embajada de Estados Unidos, la primera sesión de trabajo entre las delegaciones soviética y norteamericana, respectivamente por Breznev y Carter.

Tras hora y media de conversaciones sobre temas de la situación mundial, la reunión de la mañana concluyó a las 13,30, media hora antes de lo previsto. Breznev abrió las conversaciones dando lectura a un texto que llevaba al efecto. A continuación intervino el presidente Carter, quien habló ayudándose de algunas notas. Carter declaró luego a los periodistas que la reunión «fue buena». El presidente estadounidense acompañó a Breznev hasta la salida de la Embajada y allí ambos estadistas posaron para los fotógrafos.

Esta tarde volvieron a reunirse las dos delegaciones, también en la Embajada de Estados Unidos, terminando la entrevista a las 20,20 hora española. Breznev llegó con diez minutos de retraso y fue recibido por Carter bajo una copiosa lluvia.

Carter ofrecerá esta noche una cena a la Delegación soviética, en la residencia del embajador norteamericano.

El escenario de la «cumbre» se trasladará mañana a la Embajada soviética, donde se repetirán las sesiones de mañana y tarde, así como la cena que, a su vez, ofrecerá Breznev la noche del domingo a la delegación norteamericana.

El primer encuentro, un intercambio de impresiones sobre la distensión Este-Oeste, permitió considerar los focos de conflicto donde convergen los intereses de las dos potencias.

Las relaciones de China con la U.R.S.S. y los Estados Unidos, según trascendió al término de la reunión, fueron evocadas por Carter y Breznev para puntualizar que ninguno de los dos países podría enfocar sus relaciones con Pekín para jugar la «carta china» contra el otro.

La delegación americana piensa suscitar también el análisis de la situación en el Sudeste Asiático para «pedir moderación» a los anhelos soviéticos en Vietnam y Camboya.

Otros problemas están incluidos en los portafolios de ambas delegaciones, como la tensión existente en Afganistán y el África meridional. Pero la región donde los intereses de las dos superpotencias se oponen con más fuerza y peligrosidad es Oriente Medio.

La «paz atómica» que intentan lograr Carter y Breznev en Viena, tiene una base sumamente frágil a juicio de los observadores. El tratado «Salt 2» que se firmará el próximo lunes, limita a 2.400 por potencia el número de cohetes de largo alcance y bombarderos con cabezal atómico. Con este arsenal nuclear se puede arrasarse varias veces la vida del Planeta, según los expertos, con lo que el acuerdo «Salt 2» se convierte automáticamente en papel mojado en caso de conflicto.

## EN PAGINAS INTERIORES:

—Tercera reunión Gobierno-UCD, para tratar de los Estatutos.

—Llega a Madrid el ministro italiano de Comercio Exterior.

—El Papa pide libertad de culto para los católicos de Ucrania.

—Noventa españoles evacuados de Managua.

—Lista oficial del sorteo de la Lotería.

# POSTAL

## EL «ACUEDUCTO»

EL "acueducto" no es el de Segovia, que esperamos que siga ten terne y bello como la última vez que lo vimos. Este otro, entrecortado, es el burgalés, el mismo que se ha conseguido con la acumulación de fiestas, más un fin de semana que viene "ad hoc" o al pelo del descanso, como usted quiera. Un montón de días de vacaciones para que la mayoría de los burgaleses disfruten de unas vacaciones más que sabrosas, no del todo imprevistas y como entretenimiento para mayores y próximos vuelos vacacionales. Al mismo tiempo, un "acueducto" para que unos pocos, envidiosos, nos muramos de ese mal que dicen que es peor que la tifa. El autor es uno de ellos y no lo niega.

Ha sido un buen invento esto de "puentes" y "acueductos". Las malas lenguas, que abundan para todos los disgustos, dicen que sólo tienen el inconveniente de haber sido creados por una sociedad de derechas. Por lo visto, la mano política esa no desprecia ciertos logros de carácter social y hay quien no está dispuesto a consentirlo. En puridad política, ya ven que la derecha de marras tendría que seguir aferrada a un calendario laboral de ocho días a la semana, veinticinco horas diarias de trabajo y sueldos míseros o, mejor todavía, soltando pedazos de pan a los obreros al terminar la jornada. Pero está visto que esta derecha no tiene corazón: consiente los "puentes", crea los "acueductos" y para mayor inri, se suelta con que todos tienen derecho a abandonar las ciudades dejándolas, como ya ven que se quedó Burgos,, vacías de tanto coche de fabricación nacional y propiedad privada que se largó con viento fresco, que es la única mala (el viento) que ha tenido el repertorio de fiestas seguiditas como el pasodoble.

Y no es eso lo peor. Lo que no se perdona a esta derecha sin corazón es que haya permitido, de buena cara y sin necesidad de que se le insista demasiado, en otorgar un derecho que no está reconocido allá donde el paraíso se aposenta sobre firmes bases de la teoría esa que dicen que tenemos que traer. El día menos pensado a esta derecha que creó los "puentes" estos habrá que decirle, de una vez por todas, que no se meta allá donde nadie la llamó.

Pero, en fin, así están las cosas y no hemos oído una sola voz en contra. Ya ven que la única que se levanta contra tanto cúmulo festero es la nuestra, pero es por envidia, como ya hemos dicho.

Así no hay manera de ponernos de acuerdo. ¿Cómo va a prosperar esta sociedad si la derecha se dedica a crear fiestas retribuidas y la izquierda las admite con complacencia reprimida? Y para colmo resulta que los que no disfrutamos del "acueducto" sólo tenemos en contra suya la lista de víctimas que nos dé la carretera. Así no hay quien arregle nada. **BURGENSE** da.

# QUIJISICOSAS

Ya pueden tener cuidado los responsables de conservar las tradiciones burgalesas, pues la hipersensibilidad ciudadana está a flor de piel como pudo comprobar uno de nuestros compañeros encargado de cubrir la información del Corpus.

En la plaza del Rey San Fernando, al pie de la Catedral, un grupo de burgaleses mostraba, enfadadísimo, su extrañeza por no haber visto bailar a los danzantes delante de la Corporación municipal en su recorrido de vuelta a la plaza Mayor por la calle de la Paloma, ni dar el maestro de danzas los llamados «saltos» en honor del gobernador y Concejo.

Pero ese grupo de burgaleses se había retrasado —o los danzantes y el «Excelentísimo» habiéndose adelantado— en el horario normal, ya que efectivamente un año más se cumplió la tradición.

Y nuestros paisanos ya echaban la culpa de todo a la democracia.

Los que se saltaron la norma del recorrido fueron gigantillos y gigantones que en lugar de regresar a la plaza Mayor por la calle de la Paloma, acortaron distancias, introduciéndose en la de Diego Porcelo.

¡Albricias! ¡Albricias!

Un nuevo autobús urbano entró en circulación el jueves. A lo que parece el Servicio municipalizado debió pensar,

que la fiesta del Corpus era una buena ocasión para atender a las reiteradas peticiones de los usuarios del transporte urbano.

¿Habrá pasado a la «reserva» el autobús multimillonario en kilómetros con más de veinte años de servicios?

No han concluido todavía los trabajos definitivos de tendido de los dos nuevos puentes —o pasarelas— metálicos sobre el Arlanzón en el barrio del Capiscol y en «El Plantío» y ya muchas personas los utilizan para cruzar el río en uno y otro sentido.

Ello demuestra las grandes ansias que la población tenía de poder usar estos funciona-

les pasos fluviales en este tiempo propicio a las marchas campestres a la Fuente del Prior y Fuentes Blancas.

Un lector enterado escribe: «Diariamente los medios locales de difusión tienen que dar cuenta de la comisión de innumerables robos. Yo quisiera que alguna vez, sirvieran también para informar de restituciones.

En cierta iglesia de Burgos apareció no hace mucho en el altar un paquete pequeño. No era ninguna bomba, sino un lote de relojes que un ladronzuelo arrepentido devolvía a su dueño. En una nota aparecía el nombre de éste.

Otra vez han sido dos bolsas llenas de objetos robados, cassettes, etc. que dejaron en un rincón de la iglesia con el encargo de entregarlas a la Policía.

En otra ocasión aparecieron unas alhajas por valor de cerca de dos millones y que pronto estuvieron en manos de sus dueños. Y así algún caso más. Tomen buena nota de esto quienes creen que la Religión va pasando de moda y anímense los cacos a imitar a esos congéneres que quieren oír los dictados de su conciencia».

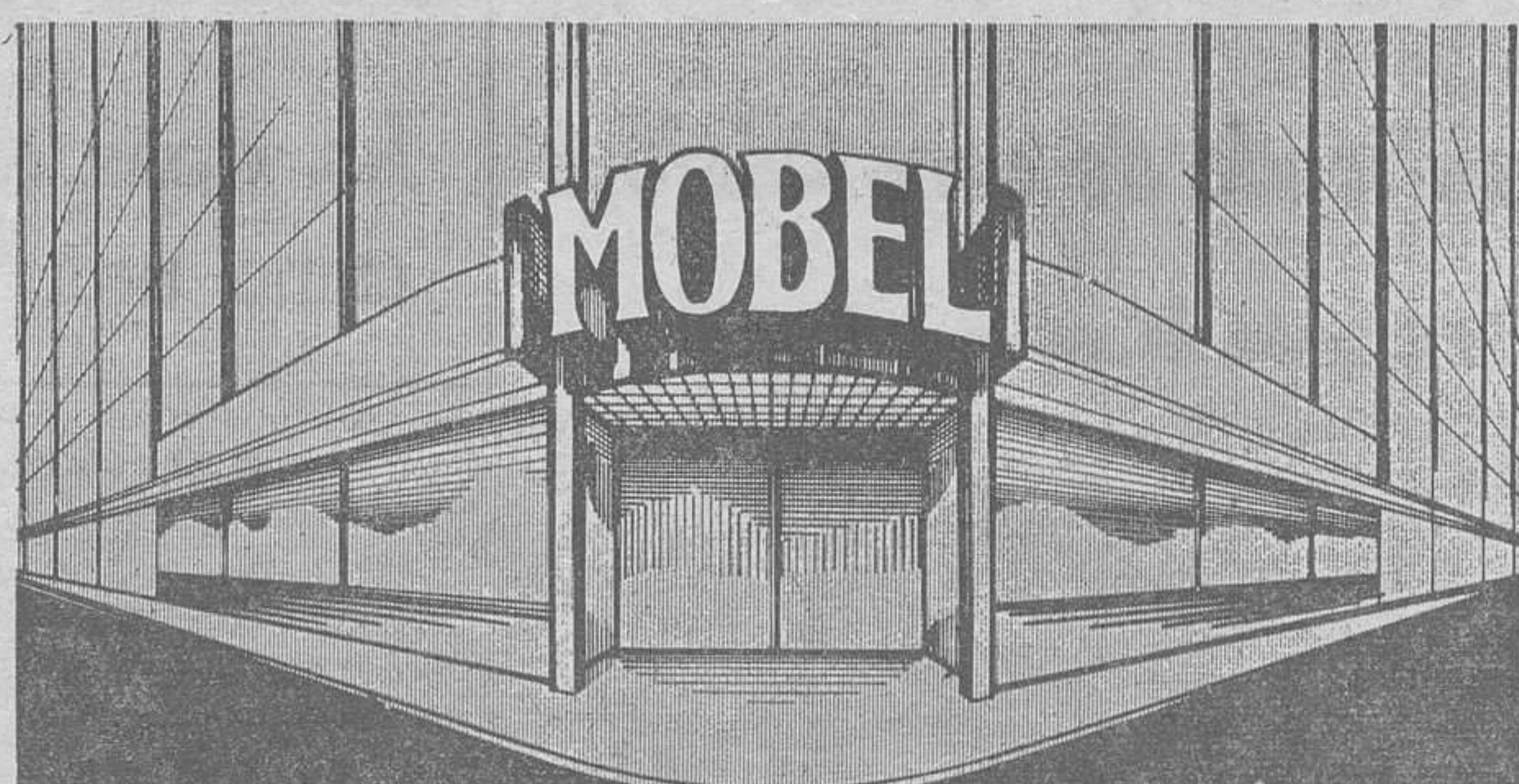
Un vecino de la calle de la Asunción pide que por la autoridad correspondiente se arbitren soluciones al problema que plantea el abusivo estacionamiento de autobuses, la mayoría, de excursionistas en esa pequeña y céntrica vía pública, sujeta, como todas las del sector, a la invasión de los turistas que acuden a ver la Catedral.

La rigidez en aplicar la ordenanza del tráfico a los usuarios de coches turismos de la vecindad no se corresponde —razona nuestro comunicante— con la tolerancia en permitir que los autocares de agencias de viajes nacionales o extranjeros se estacionen en la calle de la Asunción, hecho que perjudica grandemente a todos los vecinos y transeúntes en cuanto a circulación.

No niega el lector que Burgos debe ofrecer su hospitalidad y facilidades al forastero, pero entiende que el Ayuntamiento debería habilitar espacios adecuados para evitar los problemas que hoy preocupan a todos los vecinos del sector.

En Quintanaortuño, una empresa ha pedido licencia para instalar allí una industria dedicada a la molituración de vidrio, lo que significa que el pueblo natal de San Juan de Ortega, no lejos de la capital, además de cultivar los campos desea incorporarse a las modernas corrientes de la industrialización.

**Martinillos**



## TENEMOS SU MUEBLE DISFRÚTELO... SORPRENDASE

en *Héroes del Alcazar, 3* (Esq. General Sanjurjo) Telf. 217854



**MUEBLES VITORIA - MOBEL**

c/Vitoria 165 telf. 223977-BURGOS

Facilidades de pago sin recargo

## TELEVISION ESPAÑOLA

DOMINGO	
10.31	Hablamos
11.00	El día del Señor
11.45	Gente joven
12.30	Sobre el terreno
14.00	Siete días
15.00	Noticias del domingo
15.30	Cine para niños
16.00	Fantástico
19.30	Dick Turpin
20.00	625 líneas
21.00	Estrellas de la Opera
22.00	Noticias del domingo
22.15	Escrito en América
23.15	El regreso del Santo
00.15	Últimas noticias
	Buenas noches
	Despedida y cierre
U.H.F.	
15.31	Pipi Calzastargas
16.00	Los paladines
16.30	Barba Papa
17.00	Los casos de Rockford
18.00	Dibujos animados
18.30	Panorama musical
19.00	Concierto
20.00	Filmoteca TV. "Si meón el estilista"
21.50	La danza
22.30	A fondo
LUNES	
14.05	Avance informativo.
14.05	Programa regional simultáneo.
14.30	Gente hoy.
15.00	Telediario.
15.35	Hora 15.
15.45	Nombres de ayer y hoy.

**Emerson**

El televisor del futuro  
**COMERCIAL VELO - MOTO**

**Dr. J. A. Ledo Pozueta**

Trastornos circulatorios periféricos Cirugía vascular  
San Ildefonso, 3, 2.º - Teléfono 338873 VALLADOLID

## Charcutería «EL PILAR»

San Lorenzo, 27. BURGOS. Tfno. 20 55 81

### OFERTA ESPECIAL DE FIESTAS

JAMON SERRANO —entero— FABRICACION PROPIA ...	370 Pts. Kg.
JAMON SIN HUESO —entero— FABRICACION PROPIA ...	540 » »
PALETA SERRANA —entera— FABRICACION PROPIA ...	260 » »
PALETA SIN HUESO —entera— FABRICACION PROPIA ...	398 » »
SALCHICHON SERRANO <b>Campofrío</b> —pieza 250 grs. ...	90 »
JAMON COCIDO —AUTENTICO YORK— <b>Campofrío</b> 100 grs. ...	45 »

**Y**A lo habían dicho otros, pero nadie como Eugenio d'Ors acertó a resumirlo en su famosa frase: «Lo que no es tradición es plagio». La tradición, no entendida, en su acepción peyorativa, como un obsesivo y esterilizante propósito de anclarse en el pasado, de cerrarse en el criterio de que todo lo nuevo es peor que lo viejo, sino como respeto y valoración de los hechos trascendentes que el tiempo ha ido depurando en la definición de los pueblos, es lo que les da carácter, personalidad, y constituye factor esencial de su propia cultura. Un pueblo es tanto más fiel a sí mismo cuanto, sin renunciar en absoluto a ninguna posibilidad de presente y futuro, asume su pasado y guarda y cultiva sus tradiciones. Incluso para aquellos que cayeron en la nostración y la agonía significa la mejor posibilidad, si no la única, de redención.

Por lo demás, ¿qué otro motivo impulsa a los pueblos sin historia —cuanto más dinámicos mejor— a escribirla con prisa, si no es la necesidad de procurarse unas tradiciones que les libren de su condición de advenedizos?

Tradición no equivale a inmovilidad, ni puede ser considerada mero recurso nostálgico. Renunciar a ella, lejos de sonar un símbolo de liberación equivale a desorientarse en andaduras inciertas con la precisión de tener que improvisarlo todo.

Resulta evidente que, hoy en día, la cada vez mayor intercomunicación de los hombres, su creciente interdependencia, hace que los usos y costumbres vayan uniformizándose (hasta cierto punto, desde luego) contribuyendo a que, en el porvenir, las tradiciones, o muchas de ellas, sean más universales, pero no es posible ignorar tampoco que, al tiempo y como lógica reacción de resistencia a verse perdidos en el anonimato de una confusión abrumadora y hasta monstruosa, los pueblos tratan de señalar su presencia, anovándose, precisamente, en la realidad del proceso histórico que les identifica. Un fenómeno que si inauténtico en su expansión de planteamiento, por cuanto acusa peligrosos síntomas disgregadores, una vez serenado y conducido por cauces positivos de reflexión y sensatez

## CARTAS A NADIE

### Las tradiciones

debe depurarse en la búsqueda de un equilibrio positivo y conveniente.

España —y dentro de ella Castilla— como cualquier otra nación de su pasado es rica, riquísima, en tradiciones. Tanto que, quizás por ello, no acierte a estimarlas en justa medida. De ahí que la veamos, en general, poco celosa de su cultivo y exaltación. Admiramos a otros porque las mantienen y potencian, eso sí. Inglaterra —por citar un caso— es alabada debido a su entusiasta tradicionalismo. Una desorientación sólo explicable por las sacudidas a que casi dos siglos nos han sometido, hace que no pocos consideren la Tradición como lujo que no ha de permitírsenos, cuando no un lastre que nos pesa demasiado.

Tremendo error porque, al contrario, debió ser síntoma e impulso de vitalidad. Y, descendiendo al caso de Castilla, de nuestra Castilla —nos lo han reprochado con razón—, la dejadez observada al respecto ha traído consecuencias funestas. Necesitamos borrar los efectos de una incuria secular, acaso debida al arduo papel jugado en la Historia patria, que dejó a Castilla exhausta al entregarse casi por entero, y percatarnos de que se nos hace imprescindible resucitar (mejor, desenvolver, porque no han muerto) nuestras mejores tradiciones para ser nosotros mismos y estar en condiciones de marchar decididos e ilusionados, codo a codo, dentro del concierto de todos los pueblos de España. No quedar rezagados de otros (¿será preciso citarlos?) que si nos superaron asumiendo nuestros de vanguardia en todos los aspectos, fue, ni más ni menos, porque han sabido aprovechar su progreso en las bases firmes de su tradición.

Parecen observarse entre nosotros síntomas de un ansioso resurgir. Por cierto, cuando las circunstancias no son fáciles ni propi-

as (aunque quién sabe) y reclaman esfuerzos tenodados. Si, efectivamente, ocurre tal cosa, hay algo que no puede olvidarse: al ánimo de superar dificultades debemos añadir la convicción de que la Historia y la Tradición ofrecen medios poderosos de recuperar la identidad perdida. Sin ella, a poco podremos aspirar.

La Tradición no es de unos pocos ni de unos muchos, es patrimonio común y en nada obstaculiza los rumbos a seguir. Está por encima de opciones momentáneas y a nadie estorba. Decidir enterrarla por considerarla freno de las posibles rectificaciones a que la realidad aconseje someter la marcha hacia adelante, nos parece sencillamente estúpido y puede resultar suicida.

Estas consideraciones vienen a cuento de algo que la reciente celebración de las fiestas del Corpus y Curpillos, en Burgos, nos sueltre. De siempre, el llamado Día del Señor ha sido un día grande para Burgos, el día grande de Burgos por antonomasia, arraigado en el alma del pueblo desde épocas inmemoriales, rico en expresiones y suerencias que, además de su significación espiritual, tiene otra, complementaria, de honda expresión tónica, exclusiva y abundante en contenidos culturales que fuera imperdonable dejar perder. Mucho menos en nombre de postulados que, siéndole ajenos, pretender contraponerse. Cada cual es libre de adoptar posturas personales o solidarias, indiscutiblemente; incluso cabe admitir que determinadas interpretaciones del discurso y la exigencia vital impondrán calar en el auténtico sentido y el significado de esta tradición heredada de nuestros padres y que hemos de transmitir a nuestros hijos; lo que no es aconsejable, ni legítimo, es pretender destruirla o desvirtuarla. A este punto llegados, recomendamos al Concejo burgense la reedición y difusión de aquella obra que, bajo el título «El Día del Señor en Burgos», debemos al que fuera cronista de la Cabeza de Castilla Anselmo Salvá. En estos tiempos será muy útil.

Siempre seguro y atento servidor queda nuevamente

DON RUY

# EL HUMANISMO, FACTOR IMPRESCINDIBLE PARA HOMOLOGAR EL DESARROLLO AGRARIO CON EL DESARROLLO INDUSTRIAL

Por Félix PEREZ Y PEREZ

(Catedrático de la Universidad de Madrid, Dr. "honoris causa" por la Universidad J. F. Kennedy y ex-parlamentario burgalés)

**S**OLO un propósito claro de humanizar los trabajos más penosos en otro tiempo hasta duros e indignos de la agricultura puede llevarnos a la homologación del medio rural con el industrial (generalmente urbano).

La industria, desarrollada como consecuencia de la aplicación de los grandes conocimientos técnicos y científicos de estas últimas décadas ha situado a la agricultura por debajo no sólo en dignidad —y esto es importante sino también en rentabilidad respecto al capital y al hombre mismo—. Ciertamente los avances de la industria y el progreso de la química, física, mecánica, etc., mediante el aprovechamiento de la energía fósil: Petróleo, carbón, gas natural, eléctrica y últimamente atómica, ha conseguido en el campo de la transformación de las materias primas verdaderas maravillas al par que rendimientos considerables que han modificado la forma de la vida del hombre actual inmerso en dinámicas sociedades de consumo.

El desarrollo se ha definido como el intento de conducir a las poblaciones humanas hacia niveles cada vez más altos en lo social, en lo económico y cultural. En efecto, la filosofía del desarrollo pasará a la Historia como uno de los ideas más positivas del siglo en que vivimos por los beneficios que de él se han desprendido para la Humanidad. El desarrollo lo necesita el individuo para su realización, la familia para cumplir con sus obligaciones y la sociedad en suma. Sin embargo, es esta quién debe poner en marcha el desarrollo sobre modelos y formas de estímulo arbitradas por el Estado. En su puesto en marcha el desarrollo ha de ser programado por tanto por el Estado en acciones políticas contempladas desde la realidad toda de la nación. El desarrollo español fue concebido en principio como factor de equilibrio entre zonas de diferentes niveles socio-económicos. En efecto, los primeros polos de desarrollo planteados fueron de acuerdo con el modelo francés y no eran sino áreas limitadas a ciertos municipios donde se concedían beneficios tentadores para atraer al capital a fin de que invirtiese en la creación de industrias. De este modo actuaron los polos de desarrollo como verdaderos puntos imánicos que atrajeron hacia sí a la población circundante (generalmente rural) tras de sí los campos y sus cultivos que

daron en muchos casos sin mano de obra, o al menos, con la pérdida de la juventud o de las personas más emprendedoras. Hoy ya podemos decir del análisis de los resultados que los polos de desarrollo y en consecuencia el modelo francés no ha dado resultados buenos y ni siquiera aceptables. Hemos estimulado el crecimiento brusco de las ciudades, mientras el crecimiento rural ha disminuido. Prueba de la conciencia política de estos resultados ha sido el cambio de sistema para la promoción de desarrollo hacia el método inglés, basado en la creación de grandes áreas estimulantes del desarrollo que evitan la concentración del mismo en polos de poca base y alta cúspide como su nombre indica.

La industria emerge en estos últimos años en casi todos los países que han emprendido el desarrollo como claro factor de despegue. Ciertamente hasta el momento es la fórmula mágica capaz de conseguir mayores niveles socio-económicos en el entorno de su influencia en un mínimo de tiempo. La virtud de «fórmula mágica» nunca la tuvo la agricultura, ni siquiera tras del mismo polo de la ganadería industrial, la pesca, la silvicultura, etc.

El error puede estar en la conveniencia o no de la industrialización de una región o país en orden al porvenir de las producciones conseguidas desde el punto de vista económico, competitividad en el mercado, idiosincrasia de las producciones del consumo etc. Un país sin tradición industrial sin materias primas sin mano de obra especializada difícilmente puede alcanzar el éxito final que necesita la industria para sus amortizaciones. En todo caso respecto a la industria como factor de desarrollo las cosas han cambiado la reciente crisis del petróleo (subida de los crudos) de las materias primas en general (aluminio, cobre) y sobre todo la enorme concurrencia que el desarrollo ha motivado en los mercados de productos finales ha puesto las cosas difíciles. Sin ser partidario de autarquías hay que reconocer que todos los países —de aquí en adelante— sólo podrán en un futuro no muy lejano sobrevivir como fuertes e independientes en orden a las reservas y recursos naturales, transformables por su industria, «por su industria propia». La venta de materias transformables nadie la desea, ya que con ella pocos países

se enriquecen y al agotarse las mismas quedan condenados a la ruina económica.

La primera revolución industrial se caracterizó por el empleo de la máquina en sustitución del trabajo manual en las producciones de todo orden; pero lo que caracteriza a la segunda revolución industrial de hace unos años es la aplicación de la ciencia a la solución de todos los problemas tecnológicos tanto en los problemas de la industria como de los problemas de la economía agraria y de sus producciones. La verdad es que la agricultura día a día se ha ido transformando en verdadera industria en los países desarrollados. Los avances en: nuevos cultivos, producciones más adecuadas en ganadería, industrias pecuarias, industrias productoras de alimentos para el hombre ha hecho que evidentemente en el campo de la agricultura penetrase la industria dando unos condicionantes muy parecidos a los de instalación típica. Se impone el estudio de una actitud muy diferente respecto a aquellos tiempos en que un ancho foso separaba el campo de la economía agrícola del de la economía industrial, considerados por los economistas de antaño como posiciones casi antagónicas en la explotación de los recursos naturales; de esta manera se llegó a decir (Subert D'Herouville): «El cultivo de los cereales con el maquinismo entra en una era industrial que se alejaba un tanto del tipismo de las producciones agrícolas de antaño». De tal manera que el referido autor en su estudio de «Economía agraria» sitúa la industria agrícola y agraria en general en el mismo plano que la industria de productos inanimados o inertes.

Los avances de las técnicas de cultivos (genética, ecología, abonos químicos etc) lo mismo que los referentes a las producciones pecuarias en general interpretadas como factores de suministro de alimentos de alto valor biológico para el hombre moderno, hacen posible en el momento que vivimos este parangón. Los economistas clásicos giraban en torno a la producción, porque la producción era el fenómeno fundamental de la era del hombre económico, hoy superada por la era del hombre social. Ha sido precisamente esta actitud doctrinaria de la economía clásica la que más ha con-

(Pasa a la página siguiente)

**SANTORAL**

**SANTOS DE HOY**

11.º Domingo del Tiempo Ordinario. Ss. Gregorio Barbarigo, Antidio, obs.; Isau-ro, dc.; Basilio Inocencio Félix, Peregrino y Hermias Manuel, Sabel e Ismael Nicandro, Marciano, Montano Ciria, Musca, Valeriana y María, mrs.; Imerio, Gundolfo, obs.; Avito, b.; Pacio Besarión, anacor.; Rainiero Julián, monjes.

Misa del domingo.

**SANTOS DE MAÑANA**

Ss. Marcos y Marceliano, Ciriaco y Paula, Leoncio, Eterio, mrs.; Amando, ob.; Fortunato, Gregorio, Demetrio y Calógeno, cfs.; Marino, Isabel, vgs.; Germán, Paulino, Justo y Sicio, Pab- lito, Hipacio y Teóculo, Martiría, Félix, Emilio y Cris- pin, mrs.; Erasmo, anac.

Misa de Feria.

**SANTOS DEL MARTES**

Ss. Silverio, p. Aldegundo y Florentina, vgs.; Mecario, Inocencio obs.; Regimberto, Bertolo y Menrico, cfs.; No- vato, Pablo y Ciriaco, mrs.; José, anacoreta.

Misa de Feria.

**Evangelio del día**

**"El Reino de Dios se parece a un grano de mostaza". (San Marcos, IV, 31)**

En aquel tiempo decía Jesús a las turbas: El Reino de Dios se parece a un hombre que echa simiente en la tierra. El duerme de noche y se levanta de mañana; la semilla germina y va creciendo, sin que él sepa cómo. La tierra va produciendo la cosecha ella sola: primero los tallos, luego la espiga, después el grano. Cuando el grano está a punto, se mete la hoz, porque ha llegado la siega. Dijo también: ¿Con qué podemos comparar el Reino de Dios? Con un grano de mostaza: Al sembrarlo en la tierra es la semilla más pequeña, pero después, brota, se hace más alta que las demás hortalizas y echa ramas tan grandes que los pájaros pueden cobijarse y anidar en ellas.

Con muchas parábolas semejantes les exponía la Palabra de Dios, acomodándose a su entender. Todo se lo exponía con parábolas, pero a sus discípulos se lo explicaba todo en privado.

**EL GRANO DE MOSTAZA**

El Evangelio de hoy tiene dos parábolas que son una bella imagen del Reino de Cristo, de su Iglesia.

En la primera nos habla de la sembradura que una vez caída en la tierra, germina, crece y se desarrolla sin la más pequeña intervención del hombre, que, admirado y sin comprender como se verifica este desarrollo de la planta; contempla los resultados de aquella siembra.

Vamos a prescindir de esta primera parábola para fijarnos de manera especial en la segunda, del grano de mostaza.

Es esta una planta que es la más pequeña en su tamaño inicial, sin embargo, se desarrolla rápidamente hasta convertirse

en un árbol donde anidan las aves del cielo. Y ella, en efecto, es una bella imagen de la Iglesia, del Reino de Dios, que siendo pequeñísima en su origen, sin embargo, a los pocos años llenaba la tierra. Contemplemos a la Iglesia en los primeros días de su existencia y podremos comprobar cómo la Iglesia, en aquel día, la componían exclusivamente la Virgen María los doce apóstoles y un pequeño grupo de amigos.

Pero apenas recibieron el Espíritu Santo, cuando salió Pedro a predicar y al eco de su palabra, fueron más de tres mil los que se hicieron cristianos, número que fue aumentando de día en día y poco después, los apóstoles, siguiendo el mandato de Cristo fueron llevando el nombre de Cristo por el mundo entero que fue haciéndose cristiano pudiendo decir con razón tertuliano: «Somos de ayer y lo llamamos todo; sólo os dejamos vuestros templos».

Es cierto que la Iglesia, combatida por el mundo y el infierno que en mutua amalgama, han trabajado por combatir a la Iglesia queriendo darla muerte, como es cierto que lo lograron en varios países, pero cuando esto ocurría, otras naciones abrían sus puertas a la Iglesia de Cristo que, lentamente, pero con paso seguro, iba abriendo nuevos países que iban a reemplazar a los que de ella se habían separado.

Trasladémosnos al Siglo XVI. El protestantismo se ha levantado contra la Iglesia y trata, por todos los medios, exterminarla, pero en esos momentos nuestra Patria, descubriendo América y llevando allí el nombre de Cristo, hizo que millones y millones de seres compensaran aquellas partidas de Europa.

Hoy, con ese sello inconfundible de la Obra de Cristo, África va abriendo de nuevo sus puertas a la Iglesia que va extendiendo sus ramas por regiones que hace siglos fueron el núcleo principal de la Iglesia

de Cristo.

Y la Iglesia sigue su camino y, cuando los enemigos de la Iglesia logran abatir alguna de sus ramas, bien pronto surgen nuevos brotes que nos dan una auténtica prueba de la vitalidad de esa Iglesia, con la cual prometió estar siempre Cristo, dispensándole su protección y ayuda.

Hoy, por desgracia, en nuestra Patria los enemigos de la Iglesia parecen triunfar secundados por hombres que se llaman cristianos, pero que quieren navegar entre dos aguas, sin llegar a ninguna orilla, pero no desconfiemos, Dios está con nosotros y la Virgen del Pilar nos prometió que la fe no faltaría nunca en España. Pero pensemos que la Iglesia necesita, para triunfar de sus enemigos, el apoyo de todos sus hijos teniendo presentes siempre las palabras de Cristo: El que se avergüence de mí delante de los hombres, yo también me avergüencaré de él delante de mi Padre celestial.

Luchemos y luchemos con valor, sin medias tintas que tanto daño hacen, porque así y sólo así, lograremos el triunfo.

VEGAS

**Jornadas de la XXXII Semana Española de Misionología en Burgos**

**Profesores europeos de cinco naciones y misioneros de cinco continentes se darán cita en Burgos del 30 de Julio al 3 de Agosto**

1979 será la 32ª edición de las Semanas Misionales en Burgos. La Universidad de los profesores participantes, la gran actualidad de los temas estudiados y la doble dimensión, científica y pastoral de sus Jornadas han dado enorme prestigio a estas «Semanas Misionales de Burgos» como se las conoce en todo el Mundo.

Se desarrollarán del 30 de Julio al 3 de Agosto de 1979.

El tema ha sido escogido de la exhortación Pontificia de Pablo VI «Evangelium Nuntiandi» calificada por el Cardenal Ros- si como la «Carta Magna» de las Misiones Católicas.

**PROFESORES**

Ha sido escogido por la Presidencia de Semanas Integrada por el Arzobispo de Burgos y el Obispo de Vitoria, fijándose únicamente en su prestigio y competencia y no en la Universidad de que proceden, ni en la nacionalidad de origen ni el credo religioso que profesan. He aquí la lista:

De la Universidad Gregoriana, el italiano P. Doménico Grasso, S.J., profesor de Esclesiología y especialista en Movimientos Carismáticos.

De la Universidad Urbaniana de Roma el yugoslavo Monseñor Ivan Bodopivec, profesor de Esclesiología y Consultor del Secretariado para la Unión de los Cristianos.

Del Instituto Teológico de San Sergio de París, colaborará el

profesor oriental P. Nicolás Koulomzine

Del Consejo Mundial de las Iglesias, el suizo Dr. Arnold Wittlinger, especializado en Movimientos Carismáticos.

Del Instituto Bíblico de Roma y Universidad de Comillas, Dr. P. Dionisio Mínguez, S.J. El director de la Escuela Bíblica de Madrid, Dr. P. Antonio Salas O.S.A.

El profesor de Teología Pastoral Profética de la Facultad de Teología del Norte de España con sede en Burgos y Vicario Pastoral de Alicante, Dr. Antonio Vivo Andújar

Del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Instituto Francisco Suárez de Madrid, Dr. don Domingo Muñoz León.

El presidente de la Sociedad Mariológica Española, Dr. P. Enrique Llamas, O.C.D. Salamanca.

Dr. P. Angel Domingo Fernández OCD, profesor del St. Joseph Pontifical Seminary, Alwaye, India.

**ENCUENTROS MISIONEROS VESPERTINOS**

Participarán en ellos misioneros y misioneras venidos de diversos Continentes con experiencia apostólica de varios años en los respectivos países de Misión. Presidirán estos Encuentros celebrados al caer de la tarde, como siemprevé:

Día de América, don Dionisio Toledano Díaz, misionero en Argentina y actual delegado Diocesano de Misiones de Madrid. Día de África, don José Antonio Martínez Cabello, misionero del Zaire y actual delegado Diocesano de Misiones de Astorga. Día de Asia, R.P. Jesús González Valles, O.P. misionero del Japón y ahora profesor del Instituto Teológico de San Pedro Mártir y de la Escuela Superior de Formación Misionera de Madrid.

**SECCION DE JOVENES ENCUENTRO MISIONERO JUVENIL «CILOS-79»**

Durante estos mismos días, 30 de Julio al 4 de Agosto, se reunirán cerca de 2.000 jóvenes de ambos sexos en Silos para estudiar y reflexionar sobre un punto de Misiones siguiendo esta trayectoria ideológica:

Compartir en la Diócesis para encontrarse en Silos.

Encontrarse en Silos para servir desde la Diócesis a todo el Mundo.

Así comenzamos a vivir la Misión.

Tema concreto de 1979: «Nosotros también somos Iglesias». ¡Qué España y Burgos en particular quieran aprovecharse de estas fecundas Jornadas Misioneras de 1979!

**PEREGRINACIONES MISIONALES DE AGOSTO**

La Peregrinación a Polonia, Austria y Roma quedó cerrada en la primera semana de darse a conocer: participarán 60 seminaristas

La peregrinación a Fátima, visitando antes Liébana. Santander Gilón Covadonga, Oviedo Santiago de Compostela, La Coruña, Rías Bajas, Vigo, Tuy, Oporto, Coimbra, los días 12 y 13 el Santuario de Fátima, Batalha, Lisboa Estoril y Cascais, Trujillo, Guadalupe, Toledo, el Cerro de los Angeles, Madrid, El Escorial, Valle de los Caídos, Segovia y La Granja con plazas limitadas a sesenta, está y cubierta la mitad, quedando aún plazas disponibles. Organiza el Secretariado Diocesano de Misiones, Martínez del Campo, tlf. tfo. 201004, Burgos.

**El humanismo, factor imprescindible**

(Viene de la página anterior)

tribulado para que el mundo occidental se lanzase a la producción, sin preocuparse más detenidamente si las condiciones existentes eran propicias para el consumo en masa, que del necesario equilibrio respecto a la rentabilidad de las empresas, ya que muchas veces el capitalismo olvida que no existe relación directa entre la producción y la ocupación (mano de obra), y cuando las producciones desbordan la ocupación pueden presentarse, complicaciones sociales, laborales (paro) y económicas muy graves. Parece por tanto muy útil el establecer un concepto claro de «productividad» sin la cual no es posible alcanzar las tentativas económicas y de desarrollo industrial especialmente en el medio rural. Basta recordar que en el momento actual el aumento de productividad, a veces obtenido a costa de un incremento de las inversiones que superan los límites del equilibrio económico y de la producción.

En definitiva, urge homologar la economía agraria con la economía industria en lo que se refiere a métodos y planteamientos, rigor administrativo, presiones, ordenación de los mercados etc. a fin de llegar a producciones económicamente equiparables que en suma hagan de la política agraria un factor de desarrollo para el medio rural tan necesitado. La razón es clara: el futuro de muchos países, entre ellos el nuestro, no está quizá en la industria (mientras no surgan recursos del subsuelo que así lo determinen), sino en hacer producir a nuestro ecosistema vegetal (disperso en múltiples áreas de la nación) y de otra parte seamos capaces de transformar y no vender o acumular materias primas (producciones vegetales), si no de transformar las mismas con la máquina animal (organismo capaz de convertir aquellas producciones herbáceas y agrícolas en alimentos de alto valor biológico para el hombre, que cada día tienen más mercado (carne, leche, huevos). Puesto que se ha demostrado que tales alimentos actúan en los colectivos humanos como «factor de desarrollo físico mental» del hombre, que de este modo encuentra mejores propiciaciones para su realización— razón fundamental del ser humano a su paso por la Tierra).

La ganadería debe ser la gran máquina que industrializa nuestro país; sin quitar importancia al bosque dado el futuro de la producción maderera, tengamos en cuenta que España es el país que asoma en estos momentos al desarrollo con menor censo pecuario y con más bajas producciones de alimentos de alto valor biológico que ofrecer el hombre. Lo cual nos obliga a forzar las importaciones de productos pecuarios, no sólo para el consumo nacional sin para el abastecimiento del turismo, con lo cual este fenómeno resulta menos rentable para la economía nacional.

Puede asegurarse, que las grandes industrias pecuarias, desgraciadamente hoy radicadas en las regiones más ricas del país están perfectamente equipadas en todo a las instalaciones de carácter inanimado (industria). Esta es la meta, largo es el camino. Hacen falta inversiones para el campo, entusiasmo y juventud, humanismo para levantar al medio rural. Aquí queremos ver a los políticos y a sus correspondientes partidos en orden a la solución del problema agrario «el más grave de España» la economía rural ciertamente deprimida.

Mientras esto sucede, somos los máximos importadores de pienso para ganado (capítulo que ocupa el segundo lugar del gasto nacional por importaciones, después del petróleo). De otra parte, tenemos excedentes agrícolas de productos que no tienen demanda: trigo, patatas, cebada etc. y por el contrario España es el país desarrollado de menos censo pecuario (no tenemos ganadería suficiente) que pudiera industrializar al campo, transformando las producciones vegetales en alimentos de alto valor biológico para el hombre: carne, leche, productos avícolas etc. de gran mercado y demanda, sirviendo además para dotar a la economía pecuaria del valor añadido que tanto necesita para salvarse así misma.



**EL SEÑOR**

**DON BENITO BENITO BARTOLOME**

(CORONEL DE INFANTERIA, CABALLERO MUTILADO)

Falleció en el día de ayer, a los 78 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

(Q. E. P. D.)

Su esposa, doña Dominica Blanco Medel; hijos, María del Rosario, Juan-Antonio (Caballero Alumno de la escala especial), Benito y María de los Angeles; hijos políticos, Ivan Epito y María Amelia de Rocho Costa; nietos; hermano, Pedro; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

El entierro y funeral (còrporo presente) tendrán lugar en la capilla del Hospital MILITAR, HOY, domingo, a las CUATRO Y MEDIA, seguidamente la conducción del finado al cementerio municipal.

Domicilio: Sagrada Familia, 29.

LA FAMILIA NO RECIBE.

Burgos, 17 de Junio de 1979

“La Misericordia”

# actualidad BURGALESA

**BOLETIN METEOROLOGICO.**— Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenino.

Barómetro.— A las ocho de la mañana, 691,7; a la una de la tarde, 692,3; a las siete de la tarde, 692,3.

Temperatura ambiente.— Máxima, 18 grados a las 18,15 horas; mínima, 9,2 grados a las 8 horas.

Dirección y velocidad del viento.— A las ocho de la mañana, N— 11 kilómetros; a la una de la tarde, NE— 14 kilómetros; a las siete de la tarde, E— 14 kilómetros.

Humedad, 40 por ciento.

**FARMACIAS DE GUARDIA.**— Marcos, San Pablo, 17; Garriga, Diego Laínez, 16 y Rey, Carretera de Poza, 12 (Gamonal).

Mañana, lunes.— Ridruejo, Plaza de José Antonio, 12; Sánchez Falo, Francisco Grandmontagne, 23, traseras (Gamonal) y De Abajo, Villarcayo, 10.

brado en el día de ayer, resultó premiado con 6.250 pesetas, el número 132 y premiados con 625 pesetas, todos los números terminados en 32.

## Cartelera de ESPECTACULOS

**AVENIDA.**— Hoy, 5,15, 7,45 y 10,30. ¡Acontecimiento de excepción! Estreno en España de la obra maestra del genial Robert Aldrich: **La patrulla de los inmorales.** Charles Durning, Perry King. ¡Jamás el cine americano se atrevió a tanto! ¡Un latigazo de furor e ironía! (Sólo mayores de 18 años).

**DUCAL.**— Hoy, de 4 a 12, y 10,30. ¡Doble incomparable! **La esposa virgen.** Edwige Fenech. Un film de sexo, erotismo, audacia y valentía. Algo fallaba en aquel hombre en el último momento... Y **La venganza del Dragón Negro.** Una catarata de luchas, golpes, emoción y furia china. (Mayores 18 años).

**CALATRAVAS (Tf. 204161).** 5, 7,45 y 10,30. ¡La mejor película del año! **La guerra de las galaxias (2).** Color. Con Mark Hamill, Peter Cushing, Alec Guinness, Harrison Ford, etc. Con ritmo trepidante... ¡Un mágico espectáculo de total evasión! **La guerra de las galaxias,** además, para todos los públicos.

**GOYA.**— ¡Atención! Hoy, en sesiones 5,15, 7,45 y 10,30. Un film inolvidable, con un reparto excepcional y un tema sobrecogedor. **Ashanti Ebano,** con Peter Ustinov y Berely Johnson, dirigida por Richard Fleischer. Muchas veces nos hemos preguntado... ¿Cuál será la reacción de un esclavo al verse vendido como un animal? (May. 18).

**CONDAL.**— Continúa de 4 a 12. Dos éxitos sensacionales en el más grandioso de los programas. **Charlton Heston y David Carradine en Alerta roja: Neptuno hundido.** La operación de rescate más espectacular jamás filmada. Y **Spiderman (El hombre araña).** Las temerarias y fantásticas hazañas de un nuevo super-héroe (Autorizadas).

**GRAN TEATRO.**— Hoy, 5,15, 7,45 y 10,30. El estreno más esperado, de gran impacto. La película que asombra por su crudeza y realismo. **Cárcel de mujeres.** La revuelta de unas mujeres contra la represión extremada y el vicio que las rodea en una prisión. (Rigurosamente mayores 18 años).

**CONSULADO.**— ¡Atención! Hoy, en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30. Una película sobre el tráfico salvaje y despiadado... de jóvenes cazadas como fieras. **Emanuelle y el imperio de las pasiones.** Con Laura Gemser. Clasificada «S», advirtiéndose que su temática o contenido pudiera herir la sensibilidad del espectador. (May. 18. Se exigirá DNI)

**LIDO.**— Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa fenomenal. **Omar Shariff y Geraldine Chaplin** en la película de los 6 «Oscar» **Doctor Zhivago.** Por encima de la guerra y la revolución, una pasión devastadora. Y **El Puro,** se sienta, espera y dispara. Con Robert Woods en una historia del Oeste cargada de acción. (May. 18 años).

**CORDON (Teléf. 207087).**— Hoy, en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30. Con incesante acción y grandes actores, estreno de la interesantísima película con un tema muy oportuno en el momento actual: **Asalto al poder (s. c.)** Color. Peter O'Toole, David Hemmings, Donald Sutherland. **Asalto al poder ¿Flección...?** «Eso» puede ocurrir ahora. (Mayores 14 años)

**TIVOLI (Teléfono 220088).** Temporada «Arte y Ensayo» —sólo en verano— 4,15, 7,30 y 11. El primer gran estreno seleccionado: **Novecento —1900— (1.ª parte).** (3 R.) Color. Robert De Niro, Gerard Depardieu, Dominique Sanda, Burt Lancaster, etc. **Novecento —1900— (1.ª parte).** El mayor impacto. (2.ª semana). Sólo may 18.

**Cupón pro ciegos N.º 132**  
PREMIADO EN EL SORTEO DE AYER  
**muebles evelio**  
VITORIA 41, 43, 49; 51, 53; 56, 58, 60, 62

**PARA OIR BIEN PARA VER BIEN**  
**OPTICA INTERNACIONAL**  
Carlos Frühbeck  
Especialidad microlentillas  
Optico diplomado Espolón, 30

**GRATITUD.**— La familia de doña Celestina González Santos (que en paz descanse), fallecida el pasado día 10 de Junio, nos ruega expresemos en su nombre, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, su agradecimiento a cuantas personas testimoniaron su pésame y asistieron al entierro y funeral celebrados por el eterno descanso de su alma.

**MIGUEL PINTO**  
ESPECIALISTA EN NIÑOS  
Suspende su consulta.

EL CUPON PRO - CIEGOS.— En el sorteo cele-

**CALOR-FRIO RUIDO-HUMEDAD**

SOLUCION ECONOMICA RAPIDA Y SIN OBRAS ESPUMA INYECTADA  
**aislamientos Castilla**  
TELEFONO: 22 31 15

## PLAZAS DE GARAJE

- SE VENDEN EN EL CENTRO DE BURGOS
- Precios muy razonables.
  - Servicio de guarda.
  - Régimen de comunidad de propietarios.
  - Ascensor en todas las plantas.
  - Facilidad de maniobras.
  - Posibilidad de elección de gran trastero.

## GARAJE ORLY

PLAZA DE VEGA. — TELEFONO: 20 25 45

## COLCHONES

ALMOHADAS

SOMIERES

CANAPES



COLCHONES GOMA - ESPUMA  
DISTRIBUIDOR

ALMACENES **Lázaro**  
SAN PABLO 21-23 BURGOS

ADMITIMOS SU COLCHON DE LANA

## GRATITUD

La esposa, hijos y demás familia de don Simeón Pérez Ubierna, que falleció el día 15 del actual (que en paz descanse), nos ruegan expresemos en su nombre, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, su agradecimiento a cuantas personas expresaron su condolencia y asistieron al funeral y entierro, celebrados por el eterno descanso de su alma.

## DIRECTOR PLANTA AGRO - INDUSTRIAL

EMPRESA NACIONAL, TRANSFORMADORA DE PRODUCTOS AGRICOLAS, LIDER EN SU SECTOR, BUSCA DIRECTOR DE PLANTA PARA PALENCIA.

Se precisa fundamentalmente:  
—Amplios conocimientos y experiencia de mecánica industrial, preferible con titulación.  
—Experiencia en la dirección de hombres, organización de trabajo fabril y con dotes de mando.  
—Conocimientos básicos administrativos y comerciales.

SE OFRECE:  
—Incorporación a la Compañía y muy interesantes condiciones económicas y profesionales.  
INTERESADOS, enviar amplio "curriculum vitae" al Apartado de Correos 404 de LERIDA.



Vitoria, 29

La mayor exposición de muebles selectos. Modelos exclusivos. Categoría a su alcance. Excelente inversión. Somos expertos en muebles y decoración.

AMPLIAS FACILIDADES

## OCASIONES DE LA SEMANA

Marca	Matricula	Entrada
Citroen Break	B-600	20.000
M G 1.100	BU-27	15.000
Seat 850	BU-30	15.000
Citroen Dynam	BU-0...A	20.000
R-4 L	BU-26	15.000

EUROCACION le ofrece vehículos usados garantizados después de una serie de controles e intervenciones, con una garantía de 6 meses sobre piezas y mano de obra en todos los puntos EUROCACION del país, cualquiera que sea el kilometraje efectuado.



COCHES USADOS NUEVOS  
Eurocación es un servicio más de Citroën

**TRABADO, S.L.**

Ctra. Madrid-Burgos, km. 234 Tfno. 20 05 43 BURGOS

# Entra en servicio la nueva pasarela construida sobre el Arlanzón, en Capiscol

## Reunión para tratar de los problemas de las «peñas» de cara a las fiestas

### Esta semana, se distribuirá el programa de mano de los actos de San Pedro

Las obras de tendido de las pasarelas sobre el río Arlanzón en la zona de «El Plantío» en la de Capiscol se encuentran prácticamente terminadas, sobre todo ésta última. La empresa Ceba ha procedido a colocar, tras los pilotes la gran plataforma metálica, perfectamente señalizada, aunque falta dotarse a la zona de alumbrado ya que en época de verano el cruce de un lado para otro se hace en muchas ocasiones por la noche desde Fuentes Blancas a Capiscol y viceversa.

En cuanto se refiere a la pasarela situada en la zona de «El Plantío», falta colocar todavía la barandilla de ambos lados.

De esta forma se dejará planteado un viejo problema planteado que obligaba en algunas circunstancias a pasar por el puente sobre el río, por el que discurre la vía férrea con las consecuencias mortales que todos los burgaleses conocen.

#### REUNION DE LAS PEÑAS Y CHARANGAS

Aprovechando la fiesta del «Cupillos» se ha celebrado una asamblea general de Peñas y Casas regionales, de cuadrillas

de fajas y blusas para tratar de solucionar el problema planteado como consecuencia de las diferencias existentes entre las Peñas y la empresa de toros.

Se trata de llegar a un acercamiento y de solucionar el problema. Las Peñas estiman que únicamente podrán pagar por abono unas 1.200 pesetas, mientras que la empresa pide 1.650. La Comisión Municipal Permanente en su última reunión ha tratado del tema, concediendo una subvención especial cuya cuantía no es conocida por las Peñas.

Definitivamente, el martes por la tarde, en una reunión de representaciones del Ayuntamiento, la empresa taurina y la Hermandad de Peñas y Casas regionales se tratará de llegar a un acuerdo definitivo.

#### REUNION DEL CONSEJO DEL SERVICIO DE DEPORTES

El Consejo del Servicio Municipalizado de Instalaciones Deportivas y de Recreo está trabajando estos días con extraordinaria actividad para resolver los problemas pendientes de cara a la celebración inmediata de los Juegos de la FISEC.

La próxima reunión que tendrá lugar para abordar diversos temas será el martes próximo, por la tarde.

#### SE ESPERA LA LLEGADA DEL PROGRAMA DE LAS FIESTAS

Para mañana lunes o el martes como fecha más lejana, se espera que lleguen a Burgos, procedentes de Vitoria donde han sido editados, los programas de mano de las fiestas y de San Pedro y San Pablo. Hubo algunos trabajos que se adelantaron antes de la aprobación del texto del programa en la sesión ordinaria del Pleno municipal, entre ellos, el cartel oficial de las fiestas.

Asimismo, enviarán el mural del programa de las fiestas para ser distribuido en toda la ciudad y en otras proclamaciones a través de los centros de promoción del turismo.

## ROMERIA DE SAN BERNABE

### Llamada de atención

Con motivo de la romería de San Bernabé que se celebrará hoy, domingo, día 17, en la Merindad de Sotoscueva (Burgos), se pide a las personas que asistan a la citada romería que eviten el arrojar desperdicios y basuras en el lugar, ya que existe el peligro de contaminación orgánica interior de las cuevas de Ojo Guareña, con su consiguiente deterioro. También se pide a las autoridades en el tema y organizadores del acto, que pongan los medios necesarios para conseguir tal fin en bien de la naturaleza.

Grupo espeleológico «Edelweiss»

## DISTRIBUIDOR

Nacional de amplia gama de MAQUINARIA DE OBRAS PUBLICAS, solicita para la zona de BURGOS, PALENCIA, distribuidor de sus productos.

Se valorarán en la selección, servicio e instalaciones.

Interesados dirigirse al apartado 1.026 de Bilbao, o telefónicamente al Sr. Linaza. Telf. 94-4471950-54-58.

## Emotivo homenaje póstumo al párroco de San Pablo don Joaquín Martínez Ochoa

### El Arzobispo rezó un responso en la capilla ardiente

Los feligreses de San Pablo Apóstol y sus hermanos en el sacerdocio, dispensaron ayer un emocionado homenaje póstumo a su querido párroco, Rvdo. D. Joaquín Martínez Ochoa, que falleció repentinamente el pasado viernes, tras haberle sobrenido dos infartos en su pueblo natal de Rucandio de Bureba, a donde se había trasladado la víspera después de haber asistido a los actos y procesión litúrgicos de la festividad del Corpus Christi.

El ejemplar párroco, que contaba 51 años, fue nombrado titular de la nueva parroquia de San Pablo Apóstol, cuyo complejo pastoral se alza en el barrio del Capiscol y a caballo del de Gamonal, a raíz de que el Arzobispado crease esta nueva parroquia, el 14 de Septiembre de 1969, distinguiéndose por su solicitud pastoral en un núcleo vecinal formado por familias oriundas de la provincia y de otras regiones españolas.

La citada parroquia funcionó provisionalmente en la sede de las Jesuitas hasta que fue inaugurado el nuevo Complejo parroquial el 15 de Noviembre de 1975 y en este proyecto, en el que colaboraron la Dirección general de Arquitectura, la propia diócesis y el Ministerio de Educación en lo que corresponde a la dotación de materiales para el nuevo Colegio de Básica que nació en la nueva parroquia, puso el finado todo su entusiasmo hasta ver satisfechas las ilusiones que acarició de párroco en Trespaderne y antes, como coadjutor, en Quintanar y Prensario.

El señor Martínez Ochoa, al que la providencia le permitió comprobar el nacimiento de su nueva y pujante comunidad parroquial con los demás sacerdotes de la feligresía de San Pablo, se sintió gravemente

enfermo en su pueblo natal de Rucandio, como decimos, dándose la circunstancia de que sufrió su primera indisposición en el momento en que se dedicaba a limpiar la hierba del cementerio. El médico de la localidad le atendió de urgencia, aconsejándole su inmediato traslado a un hospital de la capital, pero los auxilios de la Ciencia resultaron inútiles y dejó de existir el conocido párroco, tras haber sido confortado con los Santos Sacramentos y la bendición apostólica de Su Santidad.

El cadáver quedó instalado en la capilla ardiente de la casa parroquial de San Pablo y en la mañana de ayer, el arzobispo acudió a la misma, rezando un fervoroso responso por el eterno descanso del finado y dando su condolencia a los familiares y coadjutores de la parroquia.

A las cinco y media de la tarde, el Vicario general de la diócesis, don Vicente Proaño Gil, presidió en el referido templo parroquial las solemnes honras fúnebres, concelebrando la santa misa de requiem con la mayoría del más de centenar de sacerdotes que acudieron al rito fúnebre, resultando el templo insuficiente para acoger a los fieles. El señor Proaño expresó en su homilía los dos sentimientos que dominaban a todos: de dolor por el inesperado fallecimiento de don Joaquín Martínez de Ochoa y de fe grande en el misterio de la Resurrección.

Posteriormente se hizo la conducción del cadáver al cementerio de San José, donde se procedió a la inhumación de los restos mortales del querido párroco desaparecido.

Descansen en paz y reciban sus hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás deudos, la expresión de nuestra más sentida condolencia.

## REUNION DE LOS SANTARIOS DEL NORTE DE LA PROVINCIA

### Fue presidida por el delegado territorial de Sanidad y Seguridad Social

Bajo la presidencia del delegado don Marcos Reoyo Cuesta, se ha celebrado una reunión de todos los sanitarios de la zona Norte de la provincia para informar y comentar los pilares básicos de la Reforma Sanitaria, al igual que se viene haciendo en otras Subcomarcas. El Sr. Reoyo destacó como muy importante la formación del Médico de Familia, considerándolo como una especialidad que debe crear una imagen del mismo que España está exigiendo, ya que el usuario no sólo busca un criterio médico, sino la curación, es decir, la rentabilidad de este Servicio.

Igualmente destacó la labor de veterinarios y farmacéuticos en salud preventiva, que deberán elevarse a un máximo nivel y que calificó de muy importante. Una Sanidad Integral-

mente concebida, debe tener en cuenta la inspección de alimentos, la prevención de enfermedades como la brucelosis, revisión de locales públicos, bares, tiendas, restaurantes etc., incluso las residencias privadas, saneando todo aquello que resulte necesario. Es muy importante la educación sanitaria y es función del Centro de Salud organizar estas actuaciones en su demarcación, para ello es muy importante la unión de todos los titulares en una labor de equipo.

Se estudió la nueva configuración sanitaria a todos los niveles y la estructuración resultante o soporte de las Unidades Sanitarias Locales desde donde deben impartirse racionalmente todos los Servicios.

Finalizó el acto con un animado coloquio donde se aclararon cuantas dudas surgieron entre la numerosa asistencia.

ALFONSO TUBIA

Las misas gregorianas que darán comienzo mañana, día 18, a las SIETE Y MEDIA de la tarde, en la Residencia Sacerdotal (Paseo de los Cubos), serán aplicadas por el eterno descanso del alma de

LA SEÑORA

## DOÑA CELESTINA GONZALEZ SANTOS

Fallecida el pasado 10 de Junio


(Q. E. P. D.)


LA FAMILIA agradecerá la asistencia.

Burgos, 17 de Junio de 1979.

## Abierta la matrícula para el colegio de «Aspanias»

Con el fin de llevar a efecto los trámites legales pertinentes para el próximo curso escolar, se recuerda a todos los padres que deseen enviar a sus hijos al colegio «San José de Cupertino» Quintanadueñas, que pueden formalizar la matrícula antes del día 30 del actual en las oficinas de Aspanias, en la calle del Cordón, 3-2.º, entendiéndose que transcurrido ese plazo sin cumplimentar ese requisito se entenderá que no existe deseo de asistir al centro durante el próximo curso escolar.

  
QUINTO ANIVERSARIO  
DE  
LA SEÑORA  
**D.ª MARCELINA PEÑA PEREDA**  
(VIUDA DE GONZALEZ)  
Que falleció el día 17 de Junio de 1974  
(Q. E. P. D.)  
LA FAMILIA  
Los funerales que se celebren en diferentes templos de la ciudad, serán aplicados por el eterno descanso de su alma.  
Burgos, 17 de Junio de 1979

  
PRIMER ANIVERSARIO  
DE  
EL SEÑOR  
**D. Eduardo Miguel Ruiz Ausín**  
Falleció el 17 de Junio de 1978  
Q. E. P. D.  
Su esposa, doña Irene Bernal Monedero; hijos, Irene y Eduardo; hijos políticos, Fermín Ibeas Mata e Isabel Estévez Fuertes, nietos, biznietos y demás familia  
RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral, que se celebrará MAÑANA, lunes, día 18, a las OCHO de la tarde, en la iglesia parroquial de San Lesmes Abad.  
Actos de caridad por el que anticipan las gracias.  
Burgos, 17 de Junio de 1979





# DESPUES DE TREINTA AÑOS, REENCUENTRO DE LOS ANTIGUOS ALUMNOS DEL PARQUE DE ARTILLERIA

## Rindieron homenaje al que fue secretario de la Escuela, don Manuel Seoane Oliva

Más de un centenar de alumnos de la antigua Escuela de Formación Profesional del Parque y Talleres de Artillería, se reunieron ayer en Burgos —muchos de ellos llegados desde las más lejanas provincias españolas— para, en este su primer reencuentro, rendir homenaje al que fue secretario de Estudios del Centro, el entonces teniente y hoy coronel del Arma de Artillería, don Manuel Seoane Oliva, llegado a Burgos desde Cádiz, su ciudad natal.

El reencuentro revistió una gran emoción, toda vez que muchos de los antiguos alumnos no habían vuelto a verse desde su salida de la Escuela, hace ahora treinta años.

Los actos dieron comienzo momentos antes de la una de la tarde con la recepción a los antiguos alumnos en la biblioteca del Parque y Talleres de Artillería, por el coronel D. Juan Amador Camillesi, que dio la bienvenida en nombre del capitán general, del gobernador militar y en el suyo propio.

Posteriormente, en la capilla del Centro, fue oficiada una misa por el hoy coadjutor de la parroquia salamantina de San Pablo, Rvdo. D. Indalecio Mazuela Díez, antiguo alumno del Parque de Artillería.

Con el homenajeado, coronel don Manuel Seoane Oliva y su esposa, doña Beatriz López de la Mata, presidieron la solemne ceremonia el coronel del Parque y Talleres de Artillería, don Juan Amador Camillesi y su esposa, doña Blanca Vela Hidalgo de Amador; coronel de Artillería, don Vicente Aimerich (antiguo profesor de la Escuela) y el párroco de San Pedro y San Felices y en los años cuarenta profesor de Religión, de la Escuela, don Félix Bringas y el teniente coronel de Armamento y Construcción, don Francisco Bonal Salanova. Asistieron también jefes y oficiales.

Al Evangelio, el oficiante, pronunció una oración sagrada en la que hizo alusión al reencuentro de los viejos compañeros y al merecido homenaje que se tributaba al que fue secretario de Estudios del Centro. Hizo especial hincapié en la formación religiosa, militar y profesional recibida en la Escuela.

Finalizada la ceremonia religiosa, los antiguos alumnos fueron invitados a visitar las distintas dependencias del Parque y Talleres de Artillería que les fueron mostradas por el coronel del centro castrense.

Posteriormente, fue servida una copa de vino español.

### ALMUERZO DE CONFRATERNIDAD

A las tres de la tarde, en el «Hotel Condestable», los antiguos alumnos presididos por sus profesores y las autoridades militares anteriormente citadas, se reunieron en un almuerzo de confraternidad.

A los postres se hizo entrega a don Manuel Seoane Oliva de un escrito en el que se plasmaron el homenaje que se le rendía, junto con un magnífico cuadro obra del artista burgalés, Sr Pavón, antiguo alumno residente en Madrid y cuya fama como pintor es conocida en la capital de España, en nuestra ciudad y en otras muchas localidades españolas.

La entrega del escrito y del cuadro fue subrayada con una larguísima ovación que los antiguos alumnos tributaron a su profesor y secretario de Estudios, don Manuel Seoane Oliva. Ovaciones que se incrementaron al recibir la esposa del homenajeado, doña Beatriz López de Seoane, un delicado obsequio y un precioso ramo de flores.

Hubo después numerosas intervenciones de profesores y alumnos, en las que se puso de manifiesto la imperecedera gra-

titud que todos sienten hacia la Escuela del Parque de Artillería y a su secretario de Estudios. Se dedicaron también palabras de entrañable recuerdo y gratitud para el que fue director de la misma, el hoy general de Artillería, Sr. García Saulo.

El coronel jefe del Parque y Maestranza de Artillería, don Juan Amador Camillesi, pronunció unas breves palabras en las que transmitió el cordial saludo del capitán general de la VI Región Militar y se sumó al homenaje al Sr. Seoane. Tuvo frases de gratitud para los alumnos, al haber plasmado, en tan bello como emotivo recuerdo, su paso por la Escuela del Parque de Artillería; con lo que dijo, se rendía homenaje al Ejército.

Sus palabras finales fueron cortadas con un fuerte grito de «Viva España» lanzado por un alumno y unánime y potentemente respondido por todos los presentes.

### PALABRAS DEL HOMENAJEADO

Habló a continuación el homenajeado, coronel don Manuel Seoane Oliva quien, entre otras cosas, afirmó:

«Vuestras palabras han llegado a mí con toda la carga de recuerdos afectivos que en sí llevan. Han sido un revivir, un volver a sentir; que si lo que se revive es bueno, doblemente bueno ha de ser el acto de la evocación».

«Gracias Valdizán por tus palabras que sé —porque me consta— que expresan el sentir de todos. Y gracias por haberos acordado de mí. No es corriente, y digo más: es insólito, el que hayáis puesto toda la fuerza de vuestro empeño en agasajar a una persona que, hace treinta años, más o menos, lo único que hizo con vosotros fue sencillamente cumplir con su deber. Todo lo que hacéis conmigo lo considero gratuito e inmerecido, de aquí que mi agradecimiento sea mayor».

«Es para mí —siguió diciendo— una gran alegría el que hayais hecho realidad vuestro deseo de reunirnos en acto de tan elevado tono y valor espiritual y habéis, igualmente, conseguido realizar uno de mis sueños más deseados: estar con vosotros una vez más y en Burgos. Y cuando el afecto es fuerte, el tiempo y la distancia lo acrecientan y lo hace más grande, más profundo, y este sentimiento lo igualo a personas y a hechos: a mis compañeros —que tanto bueno hicieron por mí—, a los amigos, a esta ciudad de Burgos, mi segunda patria chica como siempre la llamo y a la que tanto quiero».

«La Escuela de Aprendices, como la llamábamos, un poco así de tú, significó para todos —yo incluido— el crisol en que con sacrificios y ardores, unimos nuestros trabajos, nuestros deberes, nuestras alegrías y nuestras adversidades; pero quede bien claro que por mucho que valga el jardín, si las plantas no son buenas, no hay jardín. La Escuela dio buenos frutos por obra de muchas circunstancias: la organización (un pedazo más del Ejército), su director, los profesores —hombres con deseos de enseñar— y vosotros que, con vuestras cualidades humanas, religiosas y morales hicisteis que todo se hiciera realidad».

Tuvo posteriormente frases de recuerdo para los ausentes y para enseñanzas de la Escuela y concluyó con un párrafo de ex-

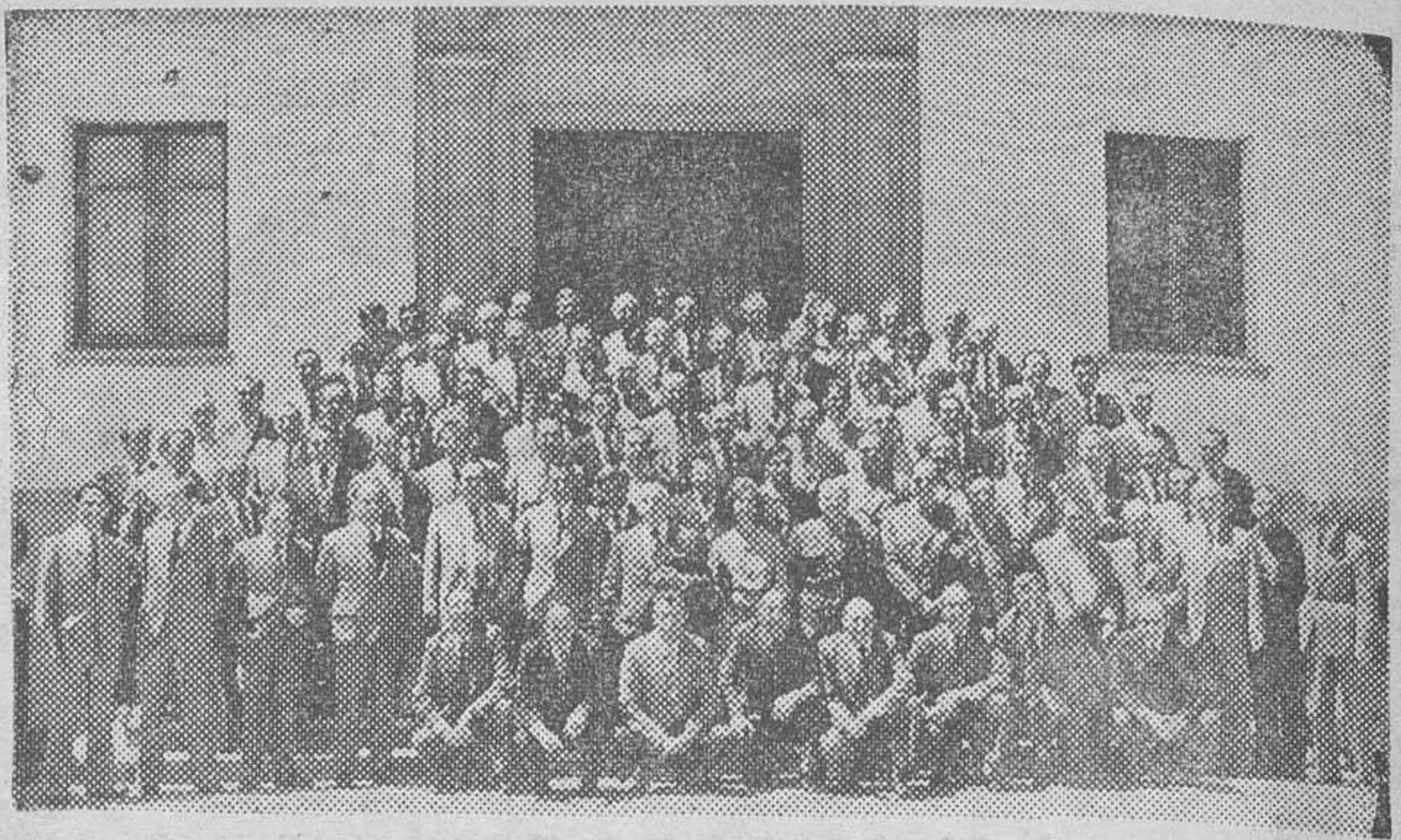
presivas gracias en su nombre y en el de su esposa para todos los presentes.

Una larga y fuerte ovación subrayaron las palabras del homenajeado.

Se dio por concluido el acto, con la lectura de numerosas cartas y telegramas enviados por antiguos alumnos, a los que deberes profesionales les impidió trasladarse a Burgos.

Finalmente, se cantaron los Himnos de Artillería y de Burgos.

Con motivo de la reunión-homenaje al Sr. Seoane Oliva y en dos de los tarjetones que recuerdan el acontecimiento, se enviaron sendos mensajes al capitán general de la VI Región y al general gobernador militar, en los que se daba cuenta de los actos celebrados y se concluían con vivos al Arma de Artillería, al Ejército y a España.



Profesores y antiguos alumnos, posan para DIARIO DE BURGOS, a la salida de los actos de su primer reencuentro —después de treinta años—, celebrado en el actual Parque y Talleres del Parque de Artillería. — (Foto FEDE)

ASESORIA GENERAL DE LA EMPRESA

# ALACER

Plaza Alonso Martínez, 7-A-2.º Teléfono 20 23 14

CONSULTAS Y SERVICIOS

FISCALES, LABORALES Y GENERALES DE LA EMPRESA Y PERSONAS FISICAS

**DURALEX**  
PROMOCION QUINCENAL

Durante 15 días ofrecemos el más sorprendente, moderno y amplio muestrario de "DURALEX", PYREX y VERECO

HASTA 20% DESCUENTO

**GRANDES ALMACENES CAMPO** Plaza Mayor, 26

PLANTA -3.ª

Con la garantía



## Exposición de dibujo y modelado cerámico infantil en el taller de Espinoza Dueñas

El alcalde de la ciudad asistió a su apertura

### Fiesta infantil popular en "Los Parralillos"

En el taller del maestro Espinoza Dueñas se inauguró la exposición de las obras realizadas por los niños en el primer cursillo de Dibujo y Modelado Cerámico organizado por la Asociación Provincial de Amas de Casa.

Cientos de niños de los Parralillos, de Burgos y alumnos asistentes al cursillo experimental, se dieron cita en una brillantísima fiesta que tuvo lugar en el Colegio Eugenio Isasi.

Comenzó la fiesta con unas palabras de Espinoza Dueñas en las que alentó a dar rienda suelta a nuestra creatividad y nos animó a continuar en actividades similares.

res y profesores del Colegio, mostraron su adhesión y entusiasmo para futuros proyectos.

Este acto fue realizado con la presencia del alcalde de Burgos, don José María Peña, que visitó, junto con padres y niños, la exposición de cerámica en el taller experimental. Notamos el entusiasmo y los buenos deseos del señor Peña San Martín que prometió apoyo para todo acto que tenga estas características de comunicación humana y de aporte social. Quedó gratamente sorprendido por la calidad y cantidad de la obra realizada, más de tres mil dibujos y cerca de novecientas cerámicas producidas en tan sólo ocho lecciones por unos setenta niños. Le satisfizo saber que estos niños han donado su mejor obra para el Museo de Cerámica Contemporánea pronto a inaugurarse en la Casa de Cultura. El programado concurso de dibujo entre los niños asistentes culminó brillantemente con la entrega de múltiples premios: grabados del maestro Espinoza, libros, juguetes, lápices de colores, etc.

Luego fue servido un refresco dentro de un clima de gran alegría y comunidad de afectos.

A continuación se organizaron juegos diversos en los que participaron los niños con gran animación y entusiasmo.

La Exposición estará abierta de 11 a 2 hasta el día 20, a las nueve de la noche, hora en que se clausurará. Se recomienda a todos los niños que tienen obras en dicha exposición, pasen a recogerlas a la hora de la clausura.

La Asociación Provincial de Amas de Casa reitera su agradecimiento al maestro Espinoza, al Ayuntamiento de Burgos y al Banco de Vizcaya, ya que sin su colaboración no hubiera sido posible hacer realidad esto.

## Se prepara un gran homenaje popular al maestro don Justo del Río

Con motivo de su 85 cumpleaños

Una representación de antiguos discípulos de los grupos de danzas que ha dirigido el maestro don Justo del Río Velasco, está preparando una fiesta homenaje al gran promotor del folklore castellano y burgalés en nuestra capital y provincia, don Justo del Río Velasco. Será ofrecida por danzantes y amigos que durante tantos años, primero en el Orfeón Burgalés, y más tarde en el Grupo de Danzas que lleva su nombre han colaborado cada día en hacer posible la conservación de nuestras más ricas tradiciones. Hace cuarenta años que emezé su trabajo al frente del grupo de danzas del Orfeón Burgalés.

El homenaje consistirá en una comida de hermandad que tendrá lugar en el Restaurante «El Castellano», el sábado próximo día 23, a las tres de la tarde.

A los postres, le será entregada una placa conmemorativa y unos obsequios al maestro Justo del Río, con ocasión de haber cumplido el 85 cumpleaños.

Es deseo de la comisión organizadora fijar en esa fecha un domingo para, a la una de la tarde, acudir todos a la Plaza Mayor para bailar la «rueda chospona» y otras danzas típicamente burgalesas.

Se están estableciendo contactos con personas que se hallan fuera de Burgos y es deseo que acuda una participación masiva para rendir, una vez más, el homenaje de admiración al maestro que ha trabajado por nuestras danzas y tradiciones.

Las inscripciones para la comida pueden hacerse en V. Clunia, calle Paloma 25, teléfono 206633.

## FACETAS DEL SELLO POSTAL

Por P. ALMARZA

El sello de Correos, creado en un principio con el fin único de pagar el franqueo de la correspondencia, ha tomado hoy nuevos rumbos que le suman interés: el económico y el cultural. Empecemos con el primero.

El sello, compensa al Estado en sus gastos por este servicio, sumando además sanos ingresos de coleccionistas, que a veces con fines lucrativos invaden las ventanillas de Correos en los primeros días de emisión.

El sello coleccionado tiene un valor real marcado por catálogos editados anualmente y siempre corregidos con aumentos que, a veces superan lo normal. Si para muestra basta un botón, tenemos la serie «España 75» que, emitida hace cuatro años por valor de ciento cincuenta pesetas, hoy rebasa las seis mil en el mercado.

En la práctica, el sello es moneda internacional como la Filatelia es universal. Después de la primera guerra mundial que anuló en absoluto el valor del marco, resolvió el problema económico con algún coleccionista alemán la venta de sus sellos.

La Filatelia tiene otra singular faceta, su valor en la cultura. En Estados Unidos es materia obligada en algunas de sus Universidades y el educador debe aprovechar su interés en lecciones ocasionales a la salida de emisiones.

Afortunadamente el sello español es pródigo en temas culturales; en pintura, por ejemplo, contamos con más de doscientos sellos que reproducen la obra de nuestros grandes artistas, desde Goya, Velázquez, Murillo, el Greco o Ribera, hasta pintores contemporáneos como Picasso. En geografía, vemos la fauna, la flora, los trajes regionales y más de un centenar de sellos con paisajes y monumentos que además de enseñarnos España, hacen singular propaganda a nuestro turismo. La Historia está grabada con la epopeya del descubrimiento civilización de América y sus principales héroes y forjadores. Otras series nos recuerdan los monarcas españoles, desde los Reyes Católicos o nos muestran, castillos, escudos o monasterios. Finalmente está la Literatura con las efigies de los escritores de todos los tiempos, desde Cervantes, Lope de Vega o Quevedo, hasta nuestras últimas glorias, como Fenán Caballero o Antonio Machado. Sabios, artistas, héroes o santos, todos han tenido cabida en el sello español.

En resumen, si la Filatelia instruye, educa, deleita, crea carácter hogareño es sedante del trabajo y recrea en el ocio, todos debemos cultivar esta bella afición que no distingue edades ni clases sociales.

Visitando la magna Exposición Filatélica Nacional, concedida a Burgos premiando las actividades y méritos de nuestro Círculo Filatélico y numismático, vereis la realidad de mis asertos.

Lea Vd. siempre

Diario de Burgos

## PRESENTACION NACIONAL DEL SIMPOSIO DE INDUSTRIAS DE LA CULTURA

El próximo miércoles, día 20, el presidente del Simposio Internacional de Industrias de la Cultura y Modelos de Sociedad, don Antolín de Santiago y Juárez presentará el mismo en rueda de Prensa, que se celebrará en Madrid, concretamente en el Salón del Club Internacional de Prensa (calle Pinar, 5), a las ocho de la tarde.

Como es sabido, dicho Simposio tendrá lugar en nuestra ciudad entre los días 3 al 7 del próximo mes de Julio y con esta rueda de Prensa se procede a su presentación a escala nacional.

## EXITO DEL GRUPO «ANTONIO DE CABEZON», EN TARRAGONA

Nos comunican que el Grupo de Música Antigua «Antonio de Cabezón» actuó el pasado viernes en Tarragona, cosechando un rotundo éxito. Fue un concierto que dio en la ciudad ciudad y dentro del Centro Castellano-Leonés, tras haber aceptado la invitación del que fuera primer tenor del Grupo.

En el citado concierto se interpretó música de los siglos XIII al XVI, con obras de Antonio de Cabezón Salinas y diversos madrigales europeos.

## SOCIEDAD FILARMONICA

### El miércoles, último concierto del curso con la Orquesta Sinfónica de Madrid

Nuevamente la Orquesta Sinfónica de Madrid, la más veterana entre todas las orquestas españolas, fundada por aquel gran director que se llamó Enrique Fernández Arbós, con quien la Sinfónica alcanzó durante varios lustros preeminencia de hegemonía en el panorama musical español e Internacional, viene a Burgos solicitada por la Filarmónica a la Dirección General de Música, del Ministerio de Cultura, para con su mutua colaboración dar el concierto de clausura del año musical 1978-79 por considerarse a ese grupo sonoro como singular exponente en el ejercicio del nobel magisterio espiritual de la vulgarización y difusión de la música sinfónica.

Es de esperar que esta noticia aliente a todos los burgaleses para acudir en elevado número al Auditorium de la Cía de Ahorros del Círculo Católico y demostrar con su presencia el amor a la cultura, que hoy tanto se pregona.

La Sociedad Filarmónica atenderá cuantas solicitudes se demanden por los amantes de la gran música y puedan retirar la tarjeta obligatoria para este concierto. A este fin, habrá personal encargado de ello en el vestíbulo del Auditorium, desde las siete y cuarto de la tarde, hasta la hora del acto que comenzará a las siete cuarenta y cinco.

UNA MUJER NUEVA  
PARA UNA  
SOCIEDAD NUEVA

## AULAS DE PARTICIPACION CULTURAL ESPECIALMENTE DIRIGIDAS A LA MUJER

Dando fin a esta temporada cultural, organizará los próximos días, lunes, miércoles y jueves, un cursillo sobre

### MARGINACION SOCIAL

que con la colaboración del Ministerio de Cultura, tendrá lugar en el Centro que pone a disposición la Delegación provincial, situado en calle San Juan, 22, 1.º izquierda. Abierto a todas las personas que les interesa el tema.

CONTAMOS CON GUARDERIA INFANTIL

## CAMARA OFICIAL DE COMERCIO E INDUSTRIA DE BURGOS

### «EMPRESARIOS INDIVIDUALES EN ESTIMACION OBJETIVA SINGULAR»

Continuando la labor informativa y formativa que en materia fiscal viene desarrollando la Cámara Oficial de Comercio e Industria, dentro del presente mes de Junio se montarán unas Charlas-Coloquio, a cada una de las cuales asistirán unas 15 ó 20 personas. Dichas Charlas-Coloquio versarán sobre el tema «EMPRESARIOS INDIVIDUALES EN ESTIMACION OBJETIVA SINGULAR», y serán dirigidas por D. José-Ramón Domínguez Rodicio, Inspector financiero y tributario en la Delegación de Hacienda de Burgos.

En las Charlas-Coloquio no sólo se abordará todo lo referido al Régimen de Estimación Objetiva Singular, sino que tendrá la oportunidad de poder formular todas las dudas y preguntas que sobre el mismo quiera plantear.

Si le interesa el planteamiento y desea le reservemos plaza formalice su inscripción en la Cámara Oficial de Comercio e Industria, San Carlos, 1-1.º, donde se le darán cuantos detalles desee conocer acerca de precitadas Charlas-Coloquio.

INSCRIPCION: GRATUITA.

PLAZO: HASTA EL 18 DE JUNIO.

# VISITAS DEL GOBERNADOR CIVIL A LA PROVINCIA

## Presidió reuniones con miembros de Ayuntamientos y Juntas administrativas de Melgar, Salas, Arauzo de Miel y Briviesca

El gobernador civil, D. Antolín de Santiago y Juárez, ha efectuado en los últimos días visitas a cuatro localidades de la provincia, dentro de su periplo de reuniones con los representantes de los Ayuntamientos para tratar de los problemas planteados en el momento actual en el medio rural y de manera especial cuanto se relaciona con el funcionamiento de las Corporaciones locales a la luz de las disposiciones vigentes, tras la renovación municipal.

En Salas de los Infantes, la primera autoridad civil de la provincia se reunió con alcaldes, concejales, presidentes de Juntas administrativas y secretarios, acudiendo los titulares de cuarenta y ocho municipios y 16 Juntas administrativas, asistiendo algunos concejales y los secretarios de estas Corporaciones.

Durante largo tiempo, como se hiciera en las reuniones precedentes de Lerma y Aranda de Duero, se desarrolló un amplio temario sobre las funciones de los Ayuntamientos y de las Juntas administrativas y sobre su incidencia en las Delegaciones de los Ministerios.

Don Fernando García Moreno, jefe del Gabinete técnico del Gobierno Civil, trató de cuanto se relaciona con el planteamiento de las comarcas de acción especial, tomando parte con especial interés los asistentes respecto a cada uno de los temas que fueron tratados y que tiene una repercusión en el planteamiento y solución de los problemas de esa comarca serrana. El acto se celebró en el salón del Colegio de Religiosas de San José, regresando el señor De Santiago y Juárez a nuestra ciudad después de tres horas de trabajo.

### EN MELGAR DE FERNAMENTAL

Pese a ser día festivo en la capital, el gobernador civil aprovechó esta jornada para realizar un nuevo desplazamiento a la provincia, trasladándose a Melgar de Fernamental, donde se reunió con los representantes de 41 municipios y 27 Juntas administrativas de la zona. Como en días anteriores, la asamblea se prolongó a lo largo de varias horas, informando el gobernador civil de los diferentes bloques informativos que tienen relación directa con asuntos de la Administración relacionados con la función de los municipios. Fue acompañado por el vicesecretario general del Gobierno Civil, don José-Francisco de Celis Moreno, quien intervino para explicar lo relacionado con la actuación de los Ayuntamientos y las Juntas en lo referente a funciones del alcalde, tenientes de alcalde, concejales y de las propias Juntas administrativas con el cometido de sus presidentes. Con no menos interés que en los casos anteriores, se desarrolló la reunión.

### EN ARAUZO DE MIEL

Posteriormente, el gobernador civil se desplazó a Arauzo de Miel celebrando una reunión con los miembros del Ayuntamiento para mantener un cambio de impresiones como consecuencia de la inspección que se ha llevado a cabo en ese municipio en aras de un mejor funcionamiento, tratando de las funciones propias del Ayuntamiento y de la proyección de futuro de la Corporación, a la vista de las competencias que dentro del proceso democrático tienen los miembros de los Concejos.

La reunión transcurrió dentro de un clima de cor-

dialidad e interés, regresando posteriormente el señor De Santiago y su acompañante a nuestra ciudad.

### EN BRIVIESCA

Ayer sábado, el gobernador civil, señor De Santiago presidió otra importante reunión en Briviesca, en esta ocasión en el Colegio «Teresa Arcé», con asistencia de representaciones de cuarenta y tres municipios y de veintinueve Juntas administrativas. Acompañaba a la primera autoridad provincial el jefe del Gabinete Técnico, señor García Moreno. Como en ocasiones anteriores, estuvieron presentes alcaldes, tenientes de alcalde, concejales y presidentes de Juntas administrativas, así como secretarios de las Corporaciones.

El alcalde de Briviesca, don Víctor Gredilla Vesga, como en los casos anteriores lo hizo el

titular del Ayuntamiento donde se celebraron los actos, pronunció unas palabras de bienvenida para sus compañeros de Corporación y de otros Ayuntamientos y de saludo para el señor De Santiago Juárez, destacando el interés de la reunión que se iba a celebrar. Posteriormente el señor García Moreno explicó los temas referidos a funciones y vida administrativa de los Ayuntamientos y Juntas y el gobernador civil hizo un exhaustivo informe sobre la amplia temática de cada una de las Delegaciones provinciales, tratando asimismo, de cuestiones sobre Orden Público y aspectos económico de aprovechamiento de los propios recursos económicos de las Corporaciones.

Luego se abrió un amplio coloquio, tratándose cuestiones más directamente interesadas a cada uno de los Ayuntamientos representados.

Lea Vd. siempre

Diario de Burgos

## ASAMBLEA GENERAL EXTRAORDINARIA DE LA CAJA DE AHORROS MUNICIPAL



Hoy al mediodía, en el Palacio «La Saldañuela», celebrará Asamblea General Extraordinaria la Caja de Ahorro Municipal de Burgos.

En la convocatoria figura como punto principal del Orden del Día la elección de diversas vacantes producidas en el Consejo de Administración, en la Comisión de Control y en la Comisión de Obras Sociales.

Están citados a la Asamblea los casi ciento noventa Consejeros Generales que la componen, de entre los que destacan los ciento cincuenta Consejeros representantes de los impositores que fueron elegidos el pasado año en las diversas demarcaciones provinciales. Al acto acudirán, asimismo, los Consejeros Generales recientemente designados pa-

ra representar en la Asamblea al Excmo. Ayuntamiento de Burgos y a la Excm. Diputación Provincial. A todos ellos se unen los Consejeros representantes de diversas Entidades científicas, culturales y benéficas de ámbito provincial y los Consejeros representantes del personal de la Caja, de forma que la variada composición de la Asamblea es cauce de diversas y amplias representaciones.

Todas las representaciones citadas tienen cabida, a escala reducida, en la composición de los restantes Organos de gobierno de la Caja. Como se ha indicado, en tales órganos se han producido recientemente diversas vacantes que la Asamblea cubrirá mediante elección entre los Conse-

## EL MIÉRCOLES IMPOSICION DE LA ORDEN CIVIL DE SANIDAD AL DR. REOYO

El próximo miércoles, día 20, a las siete de la tarde, en el Salón de Estrados de la Diputación, le serán impuestas las insignias de la Encomienda con Placa de la Orden Civil de Sanidad, al Dr. D. Marcos Reoyo Cuesta, delegado territorial de Sanidad y Seguridad Social.

El acto ha sido organizado por el Colegio Oficial de Médicos de Burgos.

## HOY, DONACION DE SANGRE EN TRESPADERNE

Hoy se desplace a la localidad de Trespaderne un equipo de los Servicios de Hematología de la Seguridad Social bajo los auspicios de la Hermandad de Donantes. En el Bancomóvil instalado junto al Ayuntamiento, se procederá a atender a cuantos generosamente quieran hacer donación del precioso líquido.

Estamos seguros de que la bella localidad, como de costumbre, dará una formidable respuesta a esa tarea de la donación de sangre que ya va llegando a los seis mil miembros dentro de la Hermandad a nivel provincial.

## SE HA CONSTITUIDO EL REAL TERCIO DE ESPAÑA

### Institución monárquica, sin ideología política

El general inspector jefe del Real Tercio de España, don Blas Deaumont Garrido, nos comunica que el pasado día 13 quedó constituida la mencionada Institución, por lo que la misma empieza sus funciones en toda la Península en defensa de la Corona de España.

Esta institución monárquica carece de ideología política, respeta todas las tendencias coordinará para

mantener la unidad nacional, se propone asegurar la Monarquía y propagarla como forma de Gobierno ordenada a la grandeza de España. También se nos comunica que las Ordenanzas del Real Tercio de España han sido entregadas en el Palacio de la Zarzuela y en el Alto Estado Mayor. Estas Ordenanzas se componen de 33 artículos de régimen externo y 11 de régimen interno.

## REQUIEM POR UN LUCHADOR DE LA CLASE OBRERA

A la edad de 82 años falleció, en nuestra ciudad, y recibió ayer cristiana sepultura, un burgalés benemérito, que aunque oculto, en su imnata modestia, era un biotipo de luchador por la noble causa de los trabajadores, Clodoaldo Alvarez Nieto.

Su vida estuvo vinculada a la del Círculo Católico de Obreros en cuya Entidad ingresó en el año 1912, for-

mando parte de los primeros integrantes de la juventud católica social obrera, junto con Luis Martínez, Felipe Ortega, Alzaga, Del Olmo, Franco, Uzquiza, De la Fuente y tantos otros que iniciaron en nuestra ciudad el movimiento juvenil inspirado en la JOC belga.

Posteriormente, fue vocal y presidente de la Junta Administrativa, fundador del Cuadro Artístico, vocal del Consejo de Gobierno de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad.

Siempre llevado por sus ideales, al servicio de los trabajadores burgaleses, estuvo al frente del Sindicato Católico de Dependientes de Comercio y como vocal de la Federación en los años de 1930 al 1936, hasta que, por el Gobierno se dispuso la desaparición de los Sindicatos Católicos, con la promulgación de la Ley de Unidad Sindical.

Igualmente fue concejal de nuestro Ayuntamiento, en cuya Corporación colaboró con todo entusiasmo.

Quienes le conocimos a fondo, sabemos que había hecho del servicio a sus hermanos de trabajo el lema de su vida. Por eso, en 1968, el Círculo le otorgó la insignia de plata y en su entierro se ha visto acompañado por directivos y socios veteranos de la Entidad y a hombros de sus compañeros y bajo el manto de San José, envuelto en las plegarias de la Schola Cantorum, ha ido al encuentro de Cristo.

Descanse en paz el que fue tan buen burgalés, ejemplar trabajador e incansable luchador de la causa social católica, Clodoaldo Alvarez. Tus compañeros del Círculo Católico de Obreros, no te olvidan.

R.

Una ciudad limpia es espejo de todos sus habitantes, una ciudad sucia, vergüenza de su población.

### TORREMOLINOS

En dos emplazamientos. Vendemos habitaciones con baño, estudios y apartamentos amueblados, piscina, calefacción, teléfono. Desde 695.000 ptas. ... Se lo alquilamos si lo desea, por lo que ya está recibiendo la rentabilidad. Gran inversión.

La plusvalía puede alcanzar un 20%.

BURGOS  
Tfno. 202314

# EL REY FIRMO EL DECRETO DE PRE-AUTONOMIA PARA CASTILLA Y LEON

El pasado miércoles hizo exactamente un año desde que el Rey y el presidente del Gobierno firmaron el Decreto de Pre-autonomía para Castilla y León, fruto de la negociación emprendida con el Gobierno de la Nación por una Comisión surgida de la Asamblea de Parlamentarios. En tan sólo un mes, esta Comisión logró salvar todas las dificultades: presencia de las Diputaciones en tanto se llegaban a unas elecciones municipales democráticas; creación de dos órganos regionales de Gobierno: futuro de León, Logroño y Santander, etcétera.

El citado Decreto comenzaba señalando que «Castilla y León es una de las partes más amplias y representativas de España. Sus fuerzas parlamentarias han solicitado el establecimiento de instituciones propias dentro de la unidad española».

Igualmente reconoce personalidad jurídica plena al Consejo General y determina la composición del mismo, contemplando la reestructuración que acaba de producirse.

Indica también el mencionado Decreto-Ley que el Consejo General de Castilla y León «podrá proponer al Gobierno cuantas medidas afecten a los intereses generales de Castilla y León».

Señala también que León, Logroño y Santander podrán decidir, por mayoría de dos tercios de sus representantes su integración en el Consejo General.

Concedía en fin, un plazo de treinta días para que se procediera a la configuración del Ente Regional, hecho que se produjo —como es sabido— el 22 de Julio pasado en Monzón de Campos (Palencia). Precisamente con motivo del primer aniversario, la anterior Junta de Consejeros firmó un acuerdo en Villalar de los Comuneros en el que mostraba su firme decisión de iniciar el proceso que culmine con la autonomía más eficaz para Castilla y León, acuerdo que posteriormente fue ratificado por los presidentes de las ocho Diputaciones integradas en el Consejo General.

Lo voz del Papa ha dicho: «Todos estamos comprometidos en el nacimiento de un Mundo nuevo». Uno de los medios para cumplir ese compromiso es colaborar con la Campaña contra el Hambre. Seguimos esperando tu generoso aportación.

**POR EFICACIA, TECNICA Y CALIDAD, ROTONDOR ES EL CORTACEPED QUE MAS SE COMPRA.**

ROTONDOR corta la hierba a la medida, la aspira y la recoge limpiamente. Hay un modelo ROTONDOR con motor estudiado para cada tipo y medida de jardín. ROTONDOR está garantizado por la experiencia OUILS WOLF.



CONSEJERO DISTRIBUIDOR OUILS WOLF

Para más información o demostración, visitenos en:

## Serventa

VENTA Y ASISTENCIA TECNICA  
Merced, 13 - Tel. 20 30 97 - BURGOS

## CADENA DE SUPERMERCADOS DE AMBITO NACIONAL

NECESITA PROFESIONALES DE:

### CARNICERIA - CHARCUTERIA Y FRUTERIA

PARA TRABAJAR EN DISTINTOS PUNTOS DE ESPAÑA.

SE OFRECE:

- Sueldo a convenir y comisiones.

Interesados, dirigirse por escrito, adjuntando historial a:

**CONTUR S.A.**  
Calle Josefa Valcárcel, 40 Madrid-27  
(Departamento de personal)  
(Referencia 9.851)

# GOBIERNO CIVIL

## VISITAS

En el transcurso de la presente semana el gobernador civil don Antolín de Santiago y Juárez ha recibido en su despacho oficial a las siguientes personas:

Don Pedro Antonio Represa.

Don Carlos Andrés Pineda, don Pedro Puras García, don Federico Sáez Díaz, don Antonio Murillo Gutiérrez y don Rufino Miquel Puente, representantes de la Federación de Uniones de Agricultores y Ganaderos de la provincia de Burgos.

Don Basilio Carrascal Cabornero alcalde presidente del Ayuntamiento de La Cueva de Roa.

Don Antonio Hernández.

don Antonio Juez y don Antolín Sáez de "Maga".

Don Jesús Manuel Payno.

Don Rafael Calvo Zumel.

Asimismo despachó asuntos propios de sus respectivos departamentos con los delegados provinciales de Cultura y Turismo.

En la visita que los pasados días el gobernador realizó a Miranda de Ebro, recibió igualmente en el Ayuntamiento de dicha localidad a don Roberto Altuzara.

Representantes de la Asociación de Vecinos de la Colonia Yagüe.

Comisión de representantes de las Juntas Administrativas de Treviño.

Representantes del Ayuntamiento de Berberana.

Comisión de afectados por el problema de la vivienda encabezada por el Sr. Salazar Chomón.

# Clausura del VII Congreso de Enseñanza no estatal

## La financiación, problema principal

Segovia (Efe). — «La libertad de educación como libertad formal reconocida por la Constitución está sometida a un terrible círculo de contradicciones y su ejercicio real es hoy por hoy imposible sin una adecuada financiación pública», dijo Herrero de Miñón en su ponencia sobre la «Libertad de enseñanza y sus consecuencias», presentada al «último Congreso de la Enseñanza no estatal que se viene celebrando en esta capital».

El problema de financiación, manifestó el ponente, es el que está dando lugar a condicionamientos de tipo confesional o a peticiones de autogestión, cir-

cunstancias ambas que pueden vaciar a la educación de su contenido esencial, con mengua de lo establecido en la propia Constitución.

La libertad de enseñanza, señaló, ha de ser tutelada mediante una aplicación estricta de la norma jurídica fundamental teniendo en cuenta, en primer lugar, la filosofía de los pactos internacionales, la libertad de opción de los padres por un tipo de educación, y el control público de los «standards» educativo, en segundo término el que esta financiación sea estatal y por último, el respeto más absoluto al contenido educacional.

# CREDITOS para nuestros clientes

## AL SECTOR AGRARIO

- Adquisición de maquinaria.
- Inversiones Agropecuarias.
- Atenciones diversas.
- De colaboración con IRYDA.
- De colaboración con el Banco de Crédito Agrícola.
- De colaboración con el Servicio de Extensión Agraria.
- De colaboración con la Agencia de Desarrollo Ganadero.

## A LA INDUSTRIA

- Nuevas inversiones.
- Atenciones diversas.
- De colaboración con el Banco de Crédito Industrial.

## AL COMERCIO

- Nuevas inversiones.
- Atenciones Diversas.
- De colaboración con IRESCO.

## PARA CONSTRUCCION Y ADQUISICION DE VIVIENDAS PARA EQUIPAMIENTO FAMILIAR Y PROFESIONAL

Nuestra cartera de préstamos y créditos, a fines de Mayo del presente año, superaba los 13.000 millones de pesetas y su distribución por sectores de actividad era la siguiente:

Agricultura .. .. .	1.941 millones de Ptas.
Industria y Comercio .. .. .	3.113 » »
Vivienda .. .. .	7.079 » »
Otros .. .. .	957 » »

**TOTAL .. .. . 13.090 millones de Ptas.**

Nuestra condición de primera entidad burgalesa de ahorro y crédito se ve reforzada y ratificada, nuevamente, por estas cifras. Desde este preeminente lugar —logrado por la confianza y apoyo de nuestros clientes— pretendemos contribuir al mayor desarrollo y potenciación de los recursos de nuestra tierra, en beneficio de Burgos y su provincia.



# CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

SU PROBLEMA LO HACEMOS NUESTRO



# crónica política semanal

**LOS DOS ESTATUTOS SE SALEN DEL MARCO CONSTITUCIONAL. — ASI LO CONFIRMAN INFORMES DE JURISTAS INDEPENDIENTES. — PLANTEAN UNA SOBERANIA ORIGINARIA DISTINTA A LA ESPAÑOLA. — EL VASCO DEJA UN PORTILLO ABIERTO A LA INDEPENDENCIA; EL CATALAN PRETENDE ELIMINAR LAS PROVINCIAS Y REGULA LA HACIENDA. — SIN TENER EN CUENTA LA SOLIDARIDAD INTERREGIONAL. — AMBOS ESTATUTOS SON UN SEMILLERO DE CONFLICTOS EN LOS CAPITULOS RELATIVOS A LAS COMPETENCIAS.**

Madrid (Crónica de la agencia Logos, por F. L. de Pablo). —

Los proyectos de estatutos del País Vasco y de Cataluña, según informes de juristas independientes, se salen del marco constitucional, configuran unas nacionalidades de soberanía originaria diferentes a la del Estado, en el que sólo teóricamente se insertan, y llevan el principio autonómico a unas cotas en que, por respetar la voluntad de los pueblos vasco y catalán, se ignora la del conjunto del pueblo español, único depositario de la soberanía nacional.

Ciertamente los que veían peligros para la indisoluble unidad de la Patria en la acunación constitucional del término «nacionalidades» habrán visto confirmarse sus temores, al publicarse los dos proyectos de estatuto. Por un lado, el Gobierno se ve limitado en la negociación por las constantes provocaciones contra la españolidad del territorio —retirada de banderas nacionales, de retratos del Rey, negativa a entrar en filas, renuncia a la condición de españoles cambio de rótulos de las calles que aluden a España, amenazas a los funcionarios públicos— que han llevado a algunos jefes militares a recordar el papel de las fuerzas armadas en la defensa de la indisoluble unidad de la nación; de otro el PNV está sometido a la presión radical de las fuerzas abertzales, que hacen el juego al terrorismo y a la revolución independentista vasca. Históricamente, en este juego de tensiones siempre ha ganado el poder central, aunque saliera perdiendo toda España, con sendas guerras civiles.

## EL GOBIERNO, SOLO

El Gobierno, está dispuesto a intentar lo que ha sido imposible en 150 años, pese a que en esta cuarta ocasión la negociación se presenta con peores perspectivas. Todo lo que sea claramente anticonstitucional será rechazado. Aquello que sea dudoso, el Gobierno lo someterá al tribunal constitucional. Si los vascos, como el Sr. Bandrés el otro día dicen que ese tribunal no lo aceptan porque «los vascos no aprobamos la Constitución y no es de buen gusto que nos la invoquen», entonces serán otras las instancias que tengan que hablar y cumplir su misión constitucional.

Desgraciadamente parece que el Gobierno va a estar

sólo para esta misión. Los demás partidos con responsabilidades nacionales parecen atender más a sus compromisos con las bases que tienen en Cataluña y Euzkadi que a su responsabilidad en la tarea de garantizar la unidad nacional. No es extraño que Suárez haya pedido auxilio a los prohombres de su partido y su Gobierno. No es tarea para un hombre sólo. El presidente habría pedido también a Felipe González que influya lo que pueda para que el PSOE asuma también sus responsabilidades nacionales.

Pero los socialistas que el martes deciden su postura sobre ambos estatutos, han comenzado por rechazar el recurso previo de constitucionalidad que el Gobierno ha incluido en la Ley Orgánica del tribunal constitucional. Esto supone que UCD tendrá que contar sólo con CD y dos votos del grupo mixto para sacar adelante ese proyecto que exige mayoría absoluta y que debe estar aprobado antes que concluya la negociación de los estatutos. Si la oposición jugara a retrasarlo, se perdería la oportunidad de que una instancia independiente resolviera los conflictos de constitucionalidad, que puedan surgir a lo largo de los dos meses de negociación en la Comisión constitucional.

## URGENCIA PARA EL TRIBUNAL CONSTITUCIONAL

Esta situación sería muy grave, porque es evidente que los dos estatutos, según los informes de catedráticos independientes y del Centro de Estudios constitucionales, pueden ser negociados, pero hay numerosos aspectos sobre los que tendrá que decidir el tribunal constitucional que se espere pueda estar funcionando a finales de Agosto, aunque sea sin los dos miembros que representan al Consejo Superior del poder judicial, cuya Ley va más retrasada.

El problema se complica cuando han entrado en liza los «poderes fácticos»: los constitucionales, al advertir que nada que esté fuera del marco de la Constitución puede ser admitido y los revolucionarios, cuando han dicho que el estatuto de Guernica no puede ser tocado o cuando amenazan desde Cataluña, con movilizaciones populares. La irracionalidad hará imposible la paz. Pero van a perder más quienes pretenden conseguir en días lo que llevan siglos reclamando.

El Gobierno parece dispuesto a dar el protagonismo al PNV, antes de que sea desbordado por las fuerzas revolucionarias abertzales, pese a la escalada verbal de declaraciones, con las que los dirigentes peneuvistas están contribuyendo también a que se extienda la desobediencia civil y el desarme social, incluso entre los vascos que no quieren renunciar a su condición de españoles.

## ANÁLISIS DE LOS DOS ESTATUTOS

Las fuerzas nacionalistas vascas, como las catalanas, tienen que ser conscientes de que, han presentado unos proyectos que constituyen unas desideratas que en algunos aspectos rozan lo utópico como esa coincidencia en afirmar que los poderes de la Generalidad o del País Vasco emanan del pueblo. Se alude así, dicen los informes de juristas independientes a «unos poderes que son predicables sólo de la soberanía, y no de la autonomía política», que existe sólo en la medida que es reconocida por la Constitución, de la que derivan los poderes que el pueblo soberano español delega en los diversos órganos y entidades que componen la arquitectura del Estado.

Fieles a este planteamiento de ser depositarios de la soberanía originaria ambos estatutos antepone la oficialidad de las lenguas de sus territorios a la lengua común castellana, no aluden para nada a la obligación constitucional de que la Bandera nacional ondee en los edificios oficiales, junto a los de las comunidades autónomas. Si bien el estatuto vasco tiene más respeto con la división provincial que garantiza la Constitución, —aunque al describir su territorio incluya a Navarra en la Euskal-Herria, antes de que los navarros hayan decidido su futuro—, el estatuto catalán pretende sustituir las provincias por las comarcas, lo que va contra la estructura del régimen local que establece el artículo 137 de la Constitución. Las comunidades autónomas no pueden alterar el límite de las provincias, ni mucho menos suprimirlas ni vaciarlas de competencias, puesto que gozan de autonomía para la gestión de sus respectivos intereses.

## SEMILLERO DE CONFLICTOS

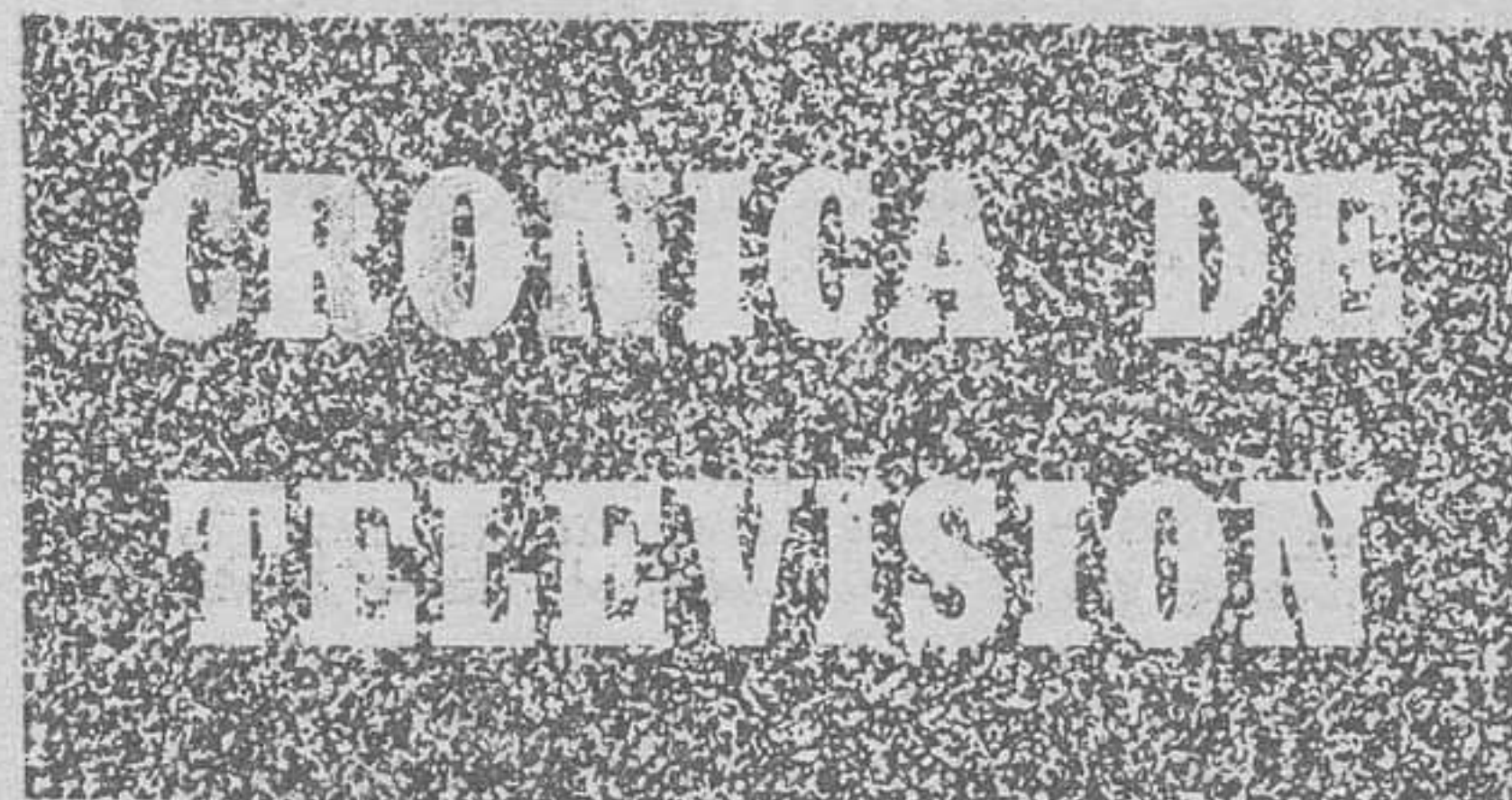
En el capítulo de las competencias, ambos estatutos, o se atribuyen competencias que son exclusivas o concurrentes con el Estado, o enumeran las que son propias de las comunidades autónomas sin matices alguno, sin respetar que el Estado debe garantizar la legislación básica en defensa de los derechos y deberes de todos los españoles. Para hurtar la inconstitucionalidad se alude a veces a expresiones sociológicas, en lugar de a campos de intervención administrativa. Este capítulo de las competencias constituyen, según los expertos, un semillero de conflictos. En ambos estatutos resulta claramente anticonstitucional —la regulación de las Policías autónomas, la enseñanza— más imperialista en el catalán que en el vasco— la justicia y las competencias de las asambleas parlamentarias.

Se duplican instituciones estatales como el Tribunal de Cuentas o el Defensor del Pueblo; se habilita a los parlamentos regionales para que puedan dictar normas con fuerza de ley general; se obliga a los españoles de cualquier región a conocer en la lengua de cada

comunidad la legislación dictada por sus asambleas; se da a sus parlamentarios más prerrogativas que a los diputados y senadores nacionales. Por ejemplo, la inmunidad o la inviolabilidad sobre las «opiniones manifestadas», en lugar de sólo sobre «Las manifestadas en el ejercicio de sus funciones»

## PORTILLO PARA LA INDEPENDENCIA

El capítulo de Hacienda, en el catalán, es inconstitucional en bloque según los expertos, sobre todo porque consagra privilegios que atentan al principio de solidaridad interregional. Para la reforma de ambos estatutos se antepone al referéndum en cada territorio al pronunciamiento de las Cortes lo que hipotecaría la decisión del órgano legislativo depositario de la soberanía única e indivisible. Finalmente la disposición adicional del estatuto vasco, junto con el artículo primero que garantiza la soberanía originaria, constituye el portillo para que la aceptación del estatuto «no implique renuncia del pueblo vasco a los Derechos (con mayúscula), que como tal, le puedan corresponder en virtud de su historia y de su voluntad de autogobierno».



Madrid (Colpisa). — Con todos los honores se despidió el pasado viernes «365 días de la vida de un niño». La serie alemana alcanzó el primer puesto «de los que más gustan» —lugar que habitualmente se reservan las producciones estrella como «Grandes relatos» y en general el cine— en el panel de aceptación de TVE correspondiente a la semana del 7 al 13 de Mayo.

Este éxito, todo hay que decirlo, ha constituido una verdadera sorpresa, no tanto por el hecho de que la producción no se lo mereciera como por el tema tratado, que «a priori» parecía el dirigido a un sector concreto de la audiencia (padres, educadores, especialistas), y por su hora de emisión 9 de la noche, de reducida audiencia. A lo largo de cada uno de los capítulos «365 días en la vida de un niño» ha seguido metódicamente las reacciones del niño desde su nacimiento hasta los doce meses de edad, analizando cada paso, cada uno de sus movimientos y dándole el correcto sentido. La serie llegaba a ser monótona pero también didáctica y ciertamente científica. ¿Por qué el telespectador ha valorado tan altamente la serie? Los primeros sorprendidos son la propia TVE, cuya política es entretener someramente más que interesar quién habría de tomar muy en cuenta esta reacción del público e ir pensando en esta palabra llamada «cultura», manoseada y marginada en el medio hasta vaya usted a saber cuándo.

«Escrito en América»: «La hechizada» es el título de la obra de Manuel Mujica Láinez que se emite esta noche dentro del espacio «Escrito en América» con realización de Angel del Pozo, e interpretada por Julio Núñez, Conchita Cuetos Irene Foster y la niña Ana María Molano. Ella, a la que habrán visto en el programa infantil «La mansión de los Plaff», los jueves por la tarde, es, en realidad, la auténtica protagonista.

«La hechizada» narra la historia de dos chicos que se quedan huérfanos y van a visitar a una tía muy rica que vive en la ciudad. Una vez allí, los chicos quedan fascinados con los relatos extraordinarios que les cuenta una de las esclavas de la casa. Pero pronto el chico siente cómo la esclava le roba el cariño de su hermana y comienza el conflicto.

Por otra parte, cabe señalar que esta obra representará a Televisión Española en el Festival internacional de Televisión de la Academia Británica de películas y artes de Televisión que se celebrará en Londres del 21 al 29 de este mes.

Música: en «Fastástico», que hoy dará comienzo a las cuatro, están previstas las actuaciones de Paloma San Basilio, Juan Camacho, el Cambario y su ballet, Los Chunguitos y la agrupación coral La Paz. En el apartado humorístico está de nuevo Joe Rígoli y además, Paco de Gandía. A lo largo del programa se efectuarán conexiones para presenciar en directo el desarrollo de los últimos partidos de la eliminatoria de tenis entre España y Austria en Copa Davis.

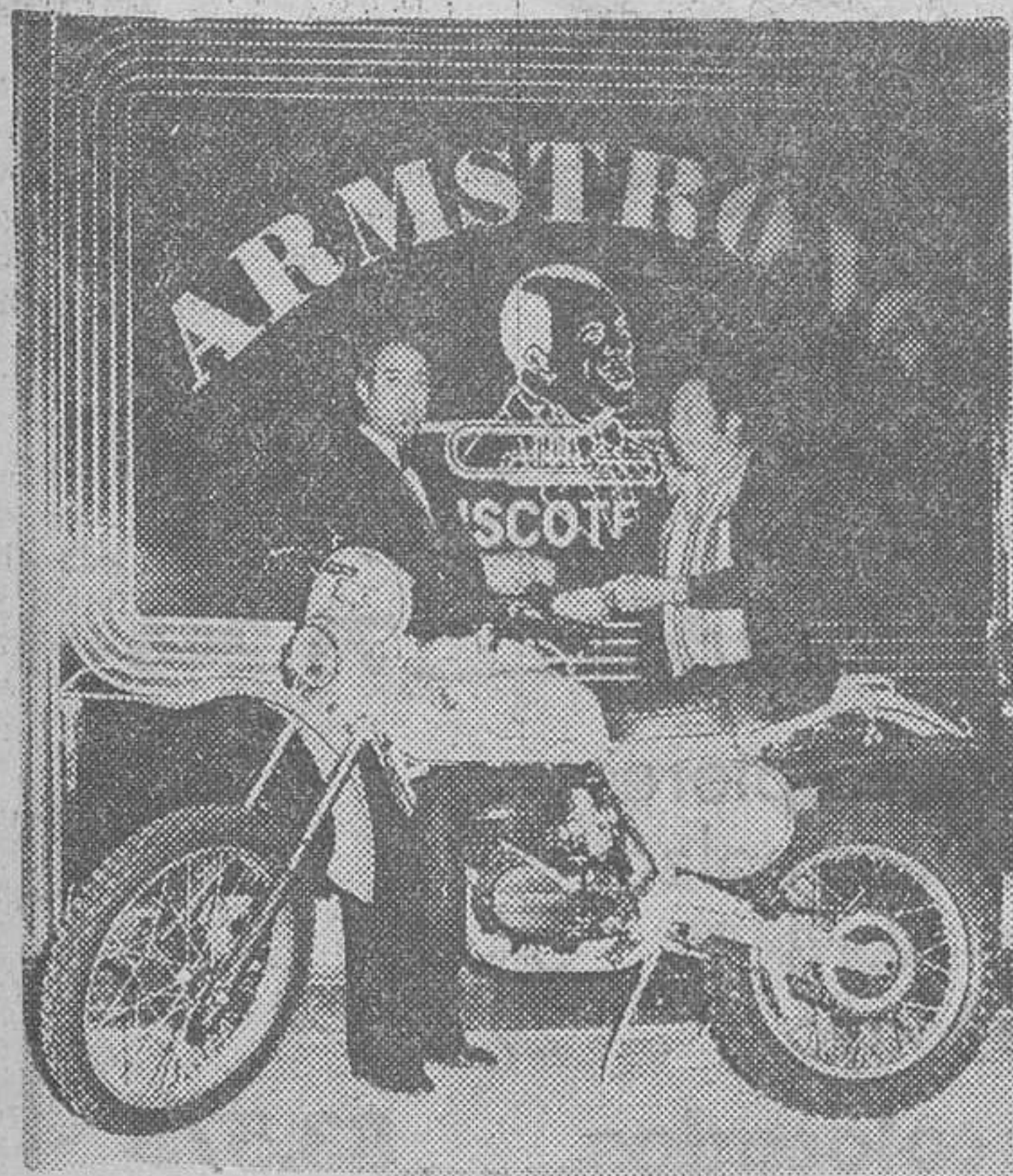
Por la tarde, desde Turin, a las siete y media, partido de baloncesto de Copa de Europa entre España y Yugoslavia.

## TELE-COSAS

El realizador Carlos Muñoz está llevando a cabo la adaptación de la novela «La gloria de don Ramiro», del escritor argentino Enrique Larreta, por encargo de Televisión Española.

LORENZO SANTOS

## ARMSTRONG DISCOTECA



En la fotografía, momento de la entrega a don Ignacio Manso, por don Jesús Rodero, encargado de Armstrong Discoteca, de la moto

## BULTACO FRONTERA 250

correspondiente al número 14.460 premiado en el sorteo de los alumnos de San José Artesano.

## PROXIMO MIERCOLES

SESION TARDE

GRAN ACONTECIMIENTO CON LA  
PRESENTACION DEL GRUPO

## «MILAGRO»

# INVITADO POR EL PRESIDENTE LOPEZ PORTILLO, EL CONDE DE BARCELONA LLEGA A MEJICO

En el fuerte hondureño de Omoa hizo entrega de un escudo de Fernando VI

Omoa (Honduras) (Efe). — El Conde de Barcelona, don Juan de Borbón, entregó el viernes en nombre del Gobierno español, un escudo de Fernando VI, en el fuerte de San Fernando de Omoa, en la costa atlántica de Honduras.

El acto sencillo, casi sin protocolo, constituyó un encuentro de don Juan con la historia colonial que su Patria construyó en América.

«Me siento complacido de entregar este magnífico escudo en nombre del Gobierno español para hacer más grande la historia de este magnífico fuerte que mis antepasados hicieron construir para la defensa de las costas hondureñas», dijo el Conde de Barcelona.

Poco antes, el viceministro de Cultura y Turismo, Herminio Bertrand Anduray, había hecho una sucinta relación histórica de lo que fue el fuerte a partir de su construcción entre 1753-1775.

El fuerte fue construido por orden de Fernando VI, quien comisionó a Fernando Escovedo para la elección del sitio donde se erigió la fortaleza.

El fuerte, que está casi intacto, es objeto de restauración.

Como todas las instalaciones coloniales militares españolas, conserva las huellas de cruentas luchas contra piratas, bucaneros y corsarios, además de una capilla, un pozo y áreas verdes. El jueves, el Conde de Bar-

celona se encontró con los vestigios de una milenaria cultura: la maya, en las ruinas de Copán, zona occidental de Honduras, a cuatrocientos kilómetros de Tegucigalpa.

## DON JUAN DE BORBON, EN MEJICO

Méjico (Efe). — El Conde de Barcelona, S.A.R. D. Juan de Borbón, padre del Rey Juan Carlos I de España, llegó hoy a esta capital para una visita de cinco días.

Fue recibido por altos funcionarios de la Secretaría de Relaciones Exteriores de Méjico y personal de la Embajada española.

S. A. R. viene invitado por el presidente de Méjico, López Portillo. Con él llegaron su esposa, su hija, la Infanta Margarita y el esposo de ésta, Dr. Zurita, así como el presidente de la Agencia «Efe», Luis María Anson.

S.A.R. Don Juan de Borbón se ha conmovido hoy de la situación en Nicaragua y ha expresado su satisfacción por estar en Méjico.

Al llegar a Méjico, procedente de Honduras, el padre del Rey Juan Carlos ha manifestado respecto a Nicaragua: «es una pena terrible que un país tan fraternal como Nicaragua esté sumido en un mar de sangre. Esperamos que las cosas se resuevan».

El padre del Rey D. Juan Carlos ha indicado que su gira por América es, en realidad, una serie de visitas de buena voluntad y de cortesía.

## El Pacto Andino reconoce el estado de beligerancia en Nicaragua

Noventa españoles han sido evacuados

Managua (Efe). — Sandinistas y tropas del Ejército libran intensos combates en la zona de Sapoa — a unos tres kilómetros del puesto fronterizo costarricense de Peñas Blancas— desde primeras horas de esta mañana. El puesto también denominado Peñas Blancas, en territorio de Nicaragua, fue tomado ayer por los rebeldes y se produjeron enfrentamientos en Sapoa, localidad que bombardea constantemente la aviación para respaldar la acción de la infantería.

El Frente Sandinista afirma hoy que Sapoa ha caído en poder de los guerrilleros, así como el aeropuerto, tras haber tomado ayer Peñas Blancas.

Al amanecer de hoy, proseguían fuertes tiroteos en el Sur de Managua, cerca de la Ciudad Jardín. La radio hizo llamamientos a la población civil para que evacuara el barrio El Dorado y la colonia Luis Somoza. Hacia otros sectores de la ciudad, en calma relativa, huyen los habitantes de los barrios más castigados. El Ejército lucha para desalojar —sin conseguirlo— a los rebeldes que se apoderaron de la «Radial El Dorado», una avenida de ese sector Sur que se encuentra entre El Dorado y Luis Somoza. Se afirma que la zona ha estado sometida desde el jueves a fuego de morteros y ametrallamientos aéreos. Los enfrentamientos continúan.

El Frente ha informado que se combate en Managua, Esteli y Sur del país

contra el Ejército nicaragüense. Dice que la aviación bombardeó esta tarde la ciudad de Esteli. Esta tarde se estaba combatiendo también en los barrios Altamira, Altigracia, Las Américas y otros de la capital. El Frente afirma que esta mañana fue capturado un capitán de la Guardia, a quien se encontró una credencial estadounidense. El capitán fue herido en una pierna.

La zona occidental de Managua se encuentra en calma relativa, tras los duros combates en los barrios Monseñor Lezcano y Acahualinca. Aún siguen levantadas algunas barricadas.

## EVACUACION DE ESPAÑOLES

El embajador de España en Nicaragua, señor Arístegui desplegó ayer una intensa actividad, logrando que noventa españoles fueran evacuados a San José, quienes llegaron al aeropuerto en dos autobuses.

## DECLARACION DEL PACTO ANDINO

Caracas (Efe). — Los países del Pacto Andino: Colombia, Venezuela, Ecuador, Perú y Bolivia reconocieron hoy el estado de beligerancia en Nicaragua y pidieron a los demás países del Continente que se adhieran a esta declaración. El Pacto reconoce como beligerantes a la «fuerzas beligerantes que en este momento se encuentran en pugna con el Gobierno de Nicaragua».

## LA GIRALDA, EN PELIGRO

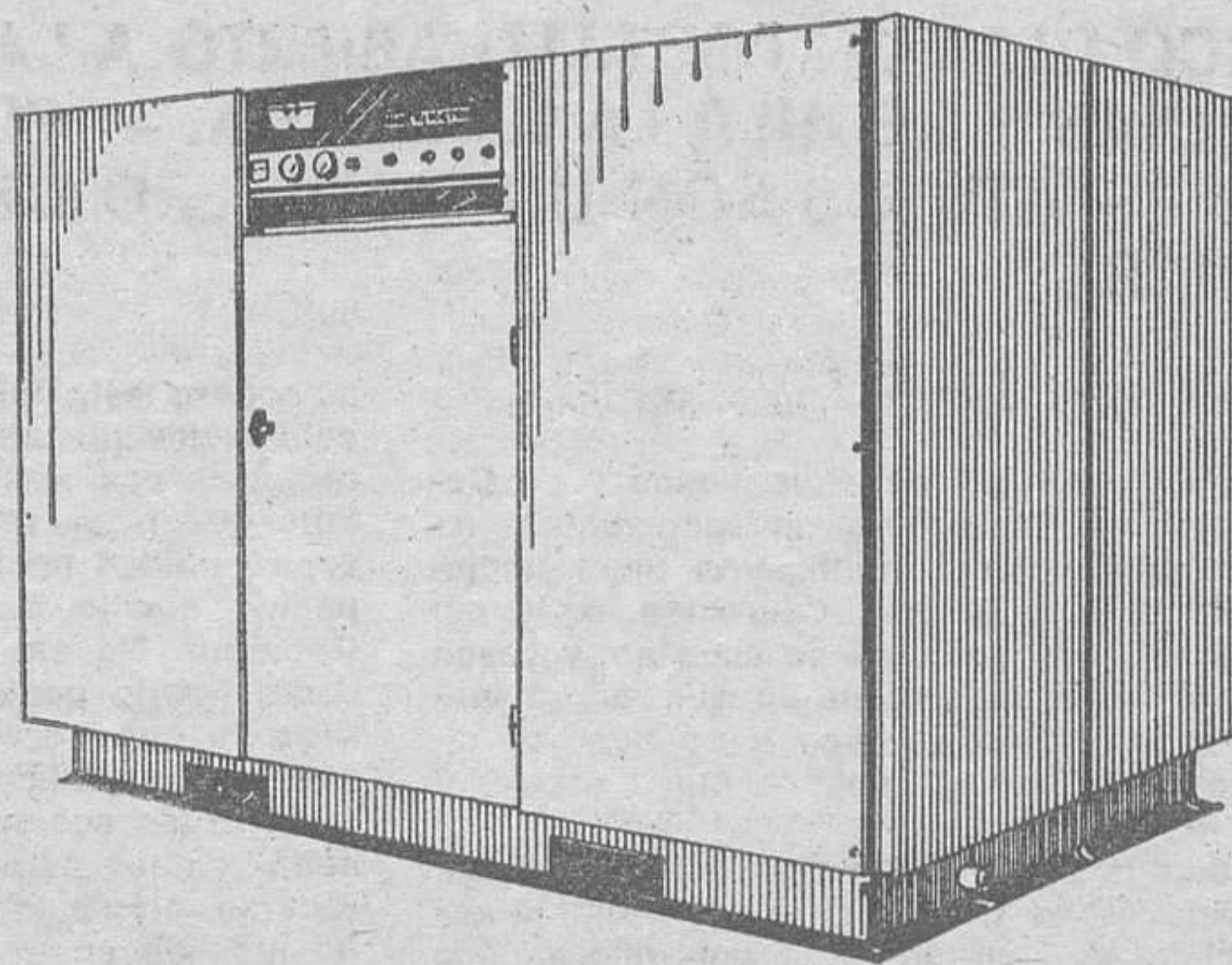
Sevilla (Logos). — Don Teodoro Falcón Márquez, profesor adjunto de la Facultad de Letras de Sevilla, departamento de Arte, declara hoy en «El Correo de Andalucía» que el monumento sevillano cuyo estado de conservación es más preocupante es La Giralda. «Sin hacer alarde de derroteros —añade— diría que si no se interviene inmediatamente en el edificio el proceso de deterioro es irreversible». Más adelante añade el señor Falcón que

las jarras de azucenas de los laterales de La Giralda están en una situación peligrosa, ya que pueden caer a la calle en cualquier momento pudiendo causar daños a personas.

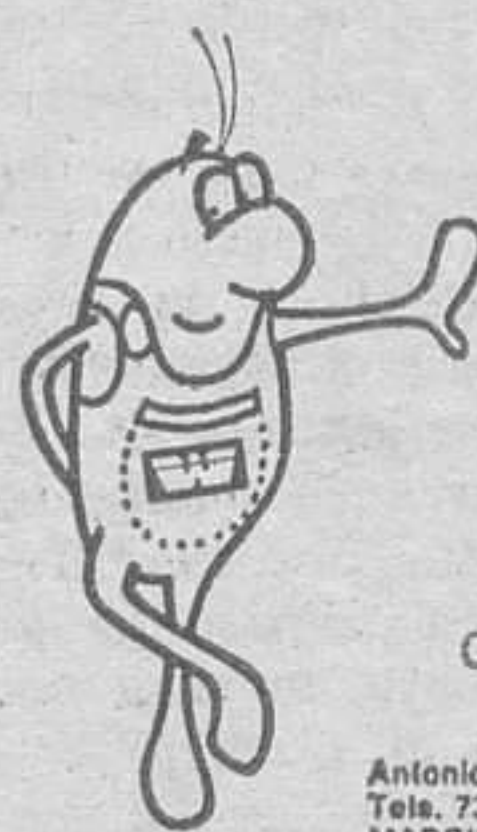
Por otro lado, el señor Falcón manifiesta que la contaminación y las palomas están «matando» a la Catedral de Sevilla. Las palomas porque anidan en todas partes y se va a tener que proceder a cazarlas como hicieron en San Marcos, en Venecia.

Cada día hay un Managua aquí en el mismo Burgos. No esperes a ver la tragedia en su encuentro y evítale Hazte donante de sangre.

# centrales rotativas de aire comprimido WORTHINGTON



## la solución para su industria



WORTHINGTON

WORTHINGTON INTERNACIONAL COMPRESORES, S.A.

Antonio Cabezón, 88  
Tels. 734 47 00 - 734 43 81 y 734 90 00  
MADRID-34

Consejo de Clientes, 205  
Tels. 323 24 66 y 254 12 25  
BARCELONA

### DELEGACIONES:

Bilbao, Burgos, Jaén, La Coruña, Las Palmas de Gran Canaria, León, Málaga, Oviedo, Palma de Mallorca, San Sebastián, Santander, Sevilla, Valencia, Valladolid y Zaragoza.

LAS CENTRALES ROTATIVAS WORTHINGTON están equipadas con compresores de tornillo o de paletas, y todos los elementos necesarios para la producción de aire comprimido están montados en un solo conjunto bajo una carrocería estética.

Estos equipos, exentos de pulsaciones y vibraciones, proporcionan aire comprimido en función de la demanda, limpio y a presión constante.

Las Centrales son probadas y reguladas en fábrica, pueden ser refrigeradas por aire o por agua y están listas para funcionar, a plena carga, 24 horas diarias, durante muchos años.

El mantenimiento es mínimo y su instalación se realiza sin anclajes ni cimentaciones, posando simplemente la máquina sobre el suelo y conectando la corriente eléctrica y la salida de aire a la línea de distribución.

El nivel sonoro es muy bajo, pudiendo instalarse los equipos en los propios centros de trabajo.

Nuestros equipos cubren la gama de capacidad más empleada por la industria en general, desde 500 hasta 100.000 litros minuto; presiones hasta 10,5 kg/cm<sup>2</sup>; versiones lubricadas y sin lubricar.

«Si piensa en compresores piense en Worthington»

## CAMPAÑA DE PROMOCION DEL EMPLEO

### RESULTADOS 1979

Programa de empleo juvenil:

Enero-Abril 50.897  
Mes de Mayo 20.349

• jóvenes colocados..... 71.246

Programa de perceptores del Seguro de Desempleo:

Enero-Abril 54.084  
Mes de Mayo 29.491

• trabajadores colocados..... 83.575

### RESUMEN

ENERO A ABRIL 104.981  
MES DE MAYO 49.840  
TOTAL 154.821

INSTITUTO NACIONAL DE EMPLEO  
MINISTERIO DE TRABAJO











# LA «N» DE MORADILLO DE SEDANO (AL CANTERO DESCONOCIDO)

Por Juan José PEREZ SOLANA

Esa letra tuvo la culpa. La culpa de embernenar al viajero por el andurrial del olvido. Me refiero a la «N» que se halla lindamente cincelada en la pomposa Iglesia de Moradillo el de Sedano. Debió ser un cantero —humilde, como casi todos— el que la esculpí a conciencia. Una «N» que se la mira por donde se la mire rompe, no sabe uno si por exigencias históricas o por deficiencias culturales (mejor esto), el trazo de la buena grafía, de la grafía ortodoxa, vamos. Eso es lo de menos, aunque no carece de importancia. La tibia importancia reside en que el cantero de aquellos lustros vitorrománicos no era precisamente un oipolo de Arquitectura, ni cosa tal. Era experto en la buena piedra, y dócil como el que más al canon de la autoridad. Pero eso es una consideración pía, que no vana.

Lo que al viajero le entontiló de la susodicha firma o marca o letra fue el franciscano ropaje de su trazo. Nada hay en él capaz de enturbiar la vista al atolondrado viajero que se regodea a sus anchas por el balconcillo de la ornamentación del templo. Se esconde fralunamente en la fila india que piden las sólidas piedras de sillaría. El pose es recoleto y tan escondido en la piedra que hay que ir con lupa tras su escondrijo. No acontece los primeros puestos, ni los de en medio que están más abrigados, ni los de abajo que dan más a la vista. Se conforma mi pobre «N» con el puesto que le asignó la fecha de su costura o colocación. Tampoco sabe uno si la heroína firma es tal o simplemente una «N» como la de los viejos misales, como la de un ritual que espera poner la identidad al neófito o al que va al

bodorio o al que se le sepulta. Mis viejos maestros de Arte explicaban la cosa como «marcas de cantero» y corrían, corrían veloces al siguiente tema... ¡Cuánta Incomprensión en mis viejos profesores!

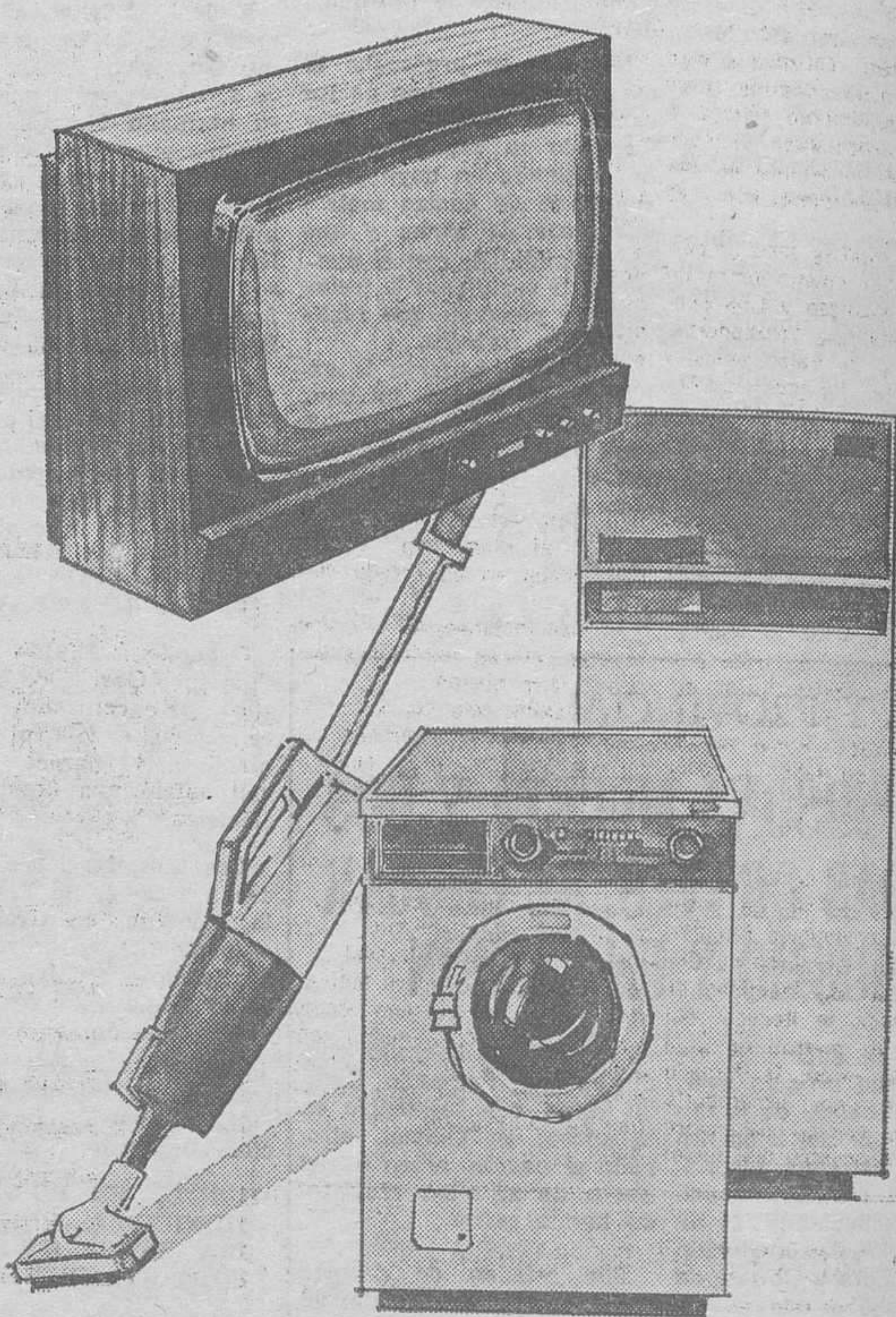
Hoy el viajero ha querido reparar —como lo hace el que bien cree— los olvidos de esta «N». Es una de tantas. Le gusta ésta por lo del remiendo, que ahí sí que hay cierta comprensión en el remendante. Aunque sea a dedo gordo, le ha restablecido su antigua dignidad. Donde no hay perdón es en los cicerones, en los spikers, en los catedráticos, en los loquillos del Arte que también en esto «se han pasao». Ni por asomo hacen que el viajero de turno se mueva a la gratitud para el anónimo cantero. Repiten repiten como papagayos la banda de la fama o de los famosos y olvidan alevosamente al que —como dice mi amigo Procopio— se pringó en el asunto, al que dio —en estricto sentido literal— al que dio el callo. Pero hay más. No sabe uno si esas filigrana plebevas eran como modernos contadores del trabajo realizado o registro para fichar comienzos y fines del mismo. Poco importa. Tampoco importa demasiado si hay laberíntico onomástico o iniciales de acrósticos forzados. Lo que sí es de notar, es que —quíeráse o no— fueron estos trabajadores de la gallinita ciega los que hicieron el templo. Este, y aquél, y todas las catedrales. Y que las hicieron sin más aparejos, que la sabiduría de las horas, sin más convenios que el de por vida, sin más honificaciones que las del sustento y las del abrigo, suponiendo que así fuere. Lo de la fama para ellos estaba vedado entre otras cosas porque

así lo pedía la mórbida estructura social de su lindomedio. Ni siquiera había constancia en el que podría ser contrato de trabajo de otra cláusula que no fuese ésta: «cantero de la escuela de...». No se pedía otra cosa que buenas manos. Y el cantero, a buen seguro, tampoco podía exigir más. Ni siquiera lo que es el sueño dorado de todos ellos, que es ver rematada la obra. ¿Habrán pensado alguna vez mis viejos profesores de Arte en los que se quedaron en la fila dos, o en la cinco, o en la trece, y por supuesto siempre a base de muerte natural? Y se quedaron en la prosa del edificio, que eso siempre duele más. El viejecillo que siempre mira y remira este templo, sólo dice una cosa: «¡Qué fe tenían los de antes! (y qué correa —añade) No es fruquillo para la compasión, que va. Es la pura verdad. Hoy si alguno se atreve a remedar a mis venerados canteros, lo hace con piedras de plexiglas que dice mi hermano Javi Mihermano Javi se refiere a las piedras blancas y blandas que escuoen con sus remiendos los claustrillos de los conventos con vida. Los canteros lo hacían en piedra de pedernal y ahí reside su otra gloria. La primera va está comentada: es su indiscutible humildad. La otra se la da el tiempo por el buen uso que hizo de él, y la piedra por su buena elección. Es la gloria de la perennidad o porque quieran o no quieran mis viejos profesores de Arte con mayúscula, hay otro arte el de los canteros) que rivaliza, sino vence al de sus capataces o mayores de la construcción.

El viajero besó la piedra con la misma unción que besó a su madre. Le dijo, entre no disimulados rodeos, que la próxima visita también iba por ella.



La humildad se ha pegado a esta foto que apenas deja lugar a la vista para reconocer la "indudable huella del cantero". (Moradillo de Sedano sabe de sus piruetas y exquisiteces).



## QUINCENA DEL ELECTRODOMESTICO

MODELOS ACTUALES EN	DESCUENTO
★ FRIGORIFICOS ... ..	hasta 15 %
★ LAVADORAS ... ..	» 20 %
★ COCINAS ... ..	» 20 %
★ LAVAPLATOS con fregadero ... ..	» 30 %
★ TV. EN BLANCO Y NEGRO ... ..	» 15 %
★ TV. COLOR «TELEFUNKEN» ... ..	» 15 %
★ PLANCHAS Y PEQUEÑOS ELECTRODOMESTICOS ... ..	» 20 %

PROMOCIONAMOS CON ESTA QUINCENA  
LOS UNICOS GRANDES ALMACENES DE BURGOS

**GRANDES ALMACENES CAMPO**

PLAZA MAYOR, 26

Con la garantía



**LONGINES**  
Cuestión de estilo

Los días, horas, minutos y segundos más extraplanos del mundo



**JOYAS - RELOJES - PLATA**  
PALOMA, 41

# nuestra PROVINCIA

## TRESPADERNE

SALAS DE LOS INFANTES

### Actualidad

El pasado jueves día 7, tuvo lugar en esta localidad, la clausura de los campeonatos escolares de la zona en el que han intervenido con gran éxito los Colegios nacionales de Poza de la Sal y Trespaderne.

El acto fue presidido por el presidente de la ADECE en Burgos Sr. Garcés que en sus palabras de presentación destacó la importancia del deporte escolar, la labor realizada a este respecto por los centros antes citados y finalmente felicitó a todos los participantes, diciendo que si muy importante es ganar, más importante aún es participar.

Seguidamente se jugó un partido de fútbol infantil entre un combinado de Poza y Oña contra el equipo de Trespaderne, dos partidos de balón volea y una exhibición de gimnasia deportiva por parte de un grupo de alumnos de los tres centros.

Acto seguido, los directores de los colegios, los profesores y el propio Sr. Garcés hicieron entrega a todos los participantes, de una medalla conmemorativa de los campeonatos.

Cerró el acto el Sr. Garcés haciendo entrega de unas placas conmemorativas a los delegados de deportes de los respectivos centros, como reconocimiento de su labor a favor del deporte escolar.

#### VISITAS

El pasado día 14 visitó esta localidad con el fin de pasar un día de convivencia familiar, la Asociación de Padres del Colegio Nacional de Prácticas de Burgos. Desde la llegada del tren hasta su marcha ya a la caída de la tarde, la jornada fue de una gran camaradería con juegos, comida campestre y diversos concursos que tuvieron

lugar en las instalaciones de recreo de Trespaderne.

Magnífico el comportamiento de las personas que estuvieron, que cuidaron con gran esmero las instalaciones, no dejando a su marcha ni el más mínimo rastro de suciedad, dando un ejemplo de cómo se pueden utilizar unas instalaciones y dejarlas en perfecto estado. Saben que aquí, en Trespaderne, han dejado unos amigos y que en cualquier otro momento les recibiremos con los brazos abiertos.

A resaltar también el ejemplo dado por el pueblo, que montaron un bar para atender al servicio de los visitantes en el que colaboraron todos los vecinos, empezando desde el propio alcalde. La recaudación será destinada a sufragar en una pequeña parte, los gastos originados por las obras de adecuamiento de la zona de baños.

#### NOTICIAS AL VUELO

Durante estos días se ha reparado el alumbrado público que estaba en un estado deficiente.

Se han instalado en el cruce de las cabinas telefónicas que buena falta hacían.

El próximo día 20, y convocada por el Sr. gobernador civil de la provincia se celebrará en Trespaderne, una reunión de los alcaldes y miembros de las Corporaciones.

#### SUGERENCIAS

¿Por qué no se estudia, por parte del Ayuntamiento, una mejor forma de realizar el servicio de basuras, sobre todo en los meses de verano donde nuestra población aumenta considerablemente el número de sus habitantes debido a la numerosa colonia de veraneantes?

¿Por qué no se toman medidas rigurosas para penalizar a las personas que no utilizan el Servicio de basuras municipal, y que arrojan los desperdicios en cualquier lugar, formando basureros en lugares del pueblo con el consiguiente perjuicio para toda la comunidad?

¿Por qué el Ayuntamiento o el organismo competente no coloca dentro del casco urbano más señales indicadoras sobre los días en que está permitido aparcar a un lado u a otro de la carretera? Una vez colocadas éstas, el Ayuntamiento debería adoptar las medidas oportunas con aquellos automovilistas que no respeten estas señales.

¿Por qué la pista de deportes que está encima del Colegio está todavía hundida, con el peligro que ello supone para los alumnos que tienen que realizar allí los deportes?

EL CORRESPONSAL

## INAUGURACION DEL SALON DE ACTOS DEL COLEGIO FERNAN GONZALEZ



Grupo de Danzas interpretando la "Jerigonza", durante la inauguración del nuevo salón.

El pasado miércoles tuvo lugar la inauguración del salón de actos y Teatro del colegio Fernán González de Salas, está ubicado dentro del completo del mismo Colegio y su acondicionamiento e instalaciones han sido realizadas por el cuadro de profesores del citado Colegio.

El acto de presentación estuvo a cargo de Paloma Ruiz y Juan-Ramón Herrera, a continuación se proyectaron unas diapositivas y se comentó el romancero de los Siete Infantes de Lara.

El grupo de danzas de las niñas de cuarto interpretó la Jerigonza, danza de San Juan, Jota castellana y Jota de la Sierra, los niños del tercer curso pusieron en escena el cuento «El niño que tenía miedo» sobre la influencia que tiene la Televisión en los niños hoy en día, los pequeños de primero, interpretaron canciones para leer, las canciones de las Espigadoras y el baile de las cintas estuvo a cargo de las niñas de quinto y el broche final lo pusieron los alumnos de séptimo y octavo magníficamente dirigidos por Francisco Peñaranda que interpretaron varias canciones y el Himno a Salas.

Estos actos estuvieron presididos por el Sr. delegado provincial de Educación y Ciencia Sr. D. Antonio Valverde y el jefe inspector de enseñanza D. José Matesanz así como el Excmo. Ayuntamiento de la ciudad y el Rvdo. D. Bernardo García Revilla.

#### PRIMER DIA DE HUELGA EN LA FACTORIA TABLEROS TAM

Como ya estaba anunciado hoy se ha llevado a cabo el primer día de huelga de los trabajadores de la empresa Tableros Tam que tiene una plantilla de unos 160 trabajadores, esta huelga está convocada en petición de sus reivindicaciones pues el salario mínimo interprofesional estaba actualmente en unas 14.000 pesetas y el convenio hace tres años que no había sido revisado. La jornada está transcurriendo con normalidad y los obreros se han limado a permanecer sentados a la entrada de la fábrica.

AZUA Corresponsal de Salas de los Infantes.

## COLEGIO INTERNADO

### "NUESTRA SEÑORA DE LAS VIÑAS"

(Dirigido por los Hermanos Gabrielistas)

LA AGUILERA (Burgos). Teléfono 50 18 62, extensión 6 de La Aguilera

- Matrícula abierta para el curso 1979-80.
- Interno y externado mixto.
- Plazas para sexto, séptimo y octavo de E. G. B.
- Posibilidades de B.U.P. en el futuro.
- Situado a sólo 6 kilómetros de Aranda de Duero y 80 de Burgos.
- Garantizada una seria formación intelectual humana.
- Precio asequible.

#### INSCRIPCIONES:

JUNIO: Sábados y domingos. — JULIO: Todos los días.

## ZONA NORTE BURGUESA

## BURGOS POR SU UNIVERSIDAD

En solidaridad con los «Amigos de la Universidad», se ha organizado en toda la zona Norte burgalesa, una campaña de concienciación con el fin de conseguir para Burgos nuestra Universidad meta irrenunciable de todo burgalés.

Pocas veces se ha distribuido tan masivamente la propaganda, miles de impresos anunciando para el próximo martes 19, el acto que tendrá lugar en Villarcayo, a las siete y media de la tarde y seguidamente a las nueve en Medina de Pomar, con la intervención de don Policarpo Rincón Cambra, don Luis Morcillo Ruiz y don José María Codón Fernández, han inundado prácticamente todos los pueblos de esta amplia y diseminada comarca cientos de cartas han sido cursadas a todas las fuerzas vivas de la provincia, juntamente con las pegatinas en las que se lee «Burgos por su Universidad», también han sido invitadas a colaborar en dicha campaña, todas las emisoras de radio y Prensa diaria de las once provincias que componen Castilla y León.

Participación muy activa corresponde a los profesores de EGB, Formación Profesional y los de Bachillerato así como a todos los alumnos, aunque la carga pesada la llevan las asociaciones de Padres de Alumnos —APA— de Villarcayo Medina de Pomar, Espinosa de los Monteros, Villasana de Mena, Valdeporres-Sotos de Cueva y Trespaderne, que están muy sensibilizados en esta gran tarea de aportar su esfuerzo y colaboración con el fin de conseguir que la capital burgense disponga de una magnífica Universidad de la que estamos todos tan necesitados.

## Talleres Gráficos Diario de Burgos

TODA CLASE DE IMPRESOS DE CALIDAD  
FOTOGRAFADOS

San Pedro Cardena, 34 Teléfono 217358  
Papelería Yagral Vitoria, 13 Teléfono 202852

Hertz a... 150 automático!



D. Rolando Paniagua Santos, Director-Gerente de MOSA-CHRYSLER España, S.A. en Valladolid, hace entrega de LOS PRIMEROS VEHICULOS AUTOMATICOS, CHRYSLER 150 SX, a D. Angel González Villa, Director de HERTZ en Valladolid, Burgos, León y Asturias.

alquiler de coches

Hertz

RENT A CAR



CHRYSLER  
MOSA AVDA. DE MADRID, Km.187

HERTZ y CHRYSLER 150 SX,  
PRIMEROS «AUTOMATICOS»

HERTZ, BURGOS Vitoria, 115 T. 22 06 16

# nuestra PROVINCIA

## ARANDA

## LA FESTIVIDAD DEL SANTISIMO CORPUS CHRISTI

El día de la festividad del Corpus, se celebró en nuestra localidad con la solemnidad acostumbrada, si cabe superior a la de años anteriores.

A las once de la mañana tuvo lugar en la monumental iglesia parroquial de Santa María una solemne misa a la que asistieron representaciones del Ayuntamiento, Comisaría de Policía, Guardia Civil, Policía Nacional, Juzgados y otras autoridades.

Cerca de las doce, salió de dicho templo la procesión, y recorrió la plaza del mismo nombre, calle de Rodríguez de Valcárcel, Plaza del Caudillo, dando la vuelta a la misma, para detenerse en el kiosco de la música, donde se había instalado un altar, para luego continuar por la calle de los Reyes Católicos regresando a su punto de partida.

En la procesión formaban los niños y niñas de primera comunión y un ingente

público invadía las calles y plazas para presenciarla, contribuyendo a su esplendor la bondad del día en que lucía un sol espléndido.

Por lo demás, durante todo el día la gente se dedicó a diversos actos festivos, especialmente excursiones a los alrededores de nuestra población.

**BANDO DE LA ALCALDIA**  
«El alcalde-presidente del Ilustre Ayuntamiento de esta villa de Aranda de Duero, hace saber:

Que a partir del próximo domingo, día 17, se procederá a la apertura del recinto de las piscinas municipales de La Calabaza y durante las horas de once de la mañana a nueve de la tarde.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Aranda de Duero, 13 de Junio de 1979.— El Alcalde».

**LOS BENEFICIOS DE LA PROLONGACION DE UNA CALLE**

Tanto la apertura de calles como la prolongación

de las existentes, indudablemente reporta grandes beneficios a las poblaciones y en el caso de que vamos a tratar, están patentes los beneficios que ha reportado la prolongación en su nacimiento de la calle de Santo Domingo de Guzmán.

Ya insinuamos días pasados, cuando nos ocupamos de este tema, lo que habría de significar y al entrar en servicio esta prolongación, es cuando más resalta el beneficio que reporta.

Con la prolongación que nos ocupa, se pone en comunicación directa el barrio de Santo Domingo con la parroquia del mismo nombre, ya que sale frente a la iglesia, sin necesidad de dar el rodeo, que antes se daba por la N-1, acortándose la distancia considerablemente, salvo que su actual pavimentación no es completa, faltando dos pequeños trayectos por pavimentar, el uno y más considerable, desde la actual calle de Santo Domingo, hasta el comienzo de los nuevos edificios que se han construido y el otro, más corto, en el nacimiento de la calle desde la carretera de Valladolid.

Respecto al primero, ofrece la particularidad de que la calle linda con un amplio solar sin edificar, al menos por el momento, y sin indicios de que vaya a ser edificado en un próximo inmediato que, a lo que se ve, se dedica a estercolero, don-

de parece ser que los vecinos depositan los desperdicios de sus viviendas, yendo en aumento el montón de desperdicios que allí se va depositando, sin que los servicios de limpieza se preocupen de aminorarlo lo más mínimo. Es una cosa vergonzosa, impropia de una población que cuenta con estos servicios de recogida de basuras, pues puede que el volumen de desperdicios allí depositados sobrepase el camión.

En cuanto al segundo de los sitios citados, es de esperar que, siendo más visible, pues ya hemos dicho que tiene vista a la carretera de Valladolid, esa mayor visibilidad puede que nueva a pavimentarlo, teniendo en cuenta la poca extensión que ocupa que, por otro lado, afecta a los edificios que forman la calle prolongada.

Para que esta prolongación de calle, en la forma que dejamos indicada, resulte más idónea y con arreglo al resto de la calle citada, que por añadidura se encuentra toda pavimentada, convendría se pavimentase, por quien sea, los trozos que faltan y de los que hemos hecho mención y se suprimiese ese estercolero de que hemos hablado, para que el beneficio fuese completo.

**FARMACIA DE GUARDIA**  
Sra. Hija de don Julio Mira, en plaza del Caudillo, núm. 13.

**GRAN TRIUNFO DE JOSE CUBERO «YIYO», EN LA INAUGURACION DE LA TEMPORADA TAURINA**

El pasado jueves se inauguró la temporada taurina en la capital de la Ribera, lidiándose seis novillos de la ganadería de don Victor Aguirre Vázquez, que formaron un lote muy homogéneo y resultaron bravos y con genio.

Se las entendieron con ellos los novilleros punteros de la Escuela Nacional de Tauromaquia Lucio Sandin, Julián Maestro y José Cubero «Yiyo», unos chicos que dominan todos los recursos del toreo, que se ayudan unos a otros en una labor común y que la quisieran las figuras tener la prestancia y el mando de ellos en diversos momentos de la lidia. En su contra, sólo anotar que les falta decisión a la hora de matar y —por supuesto— experiencia. Pero eso lo conseguirán a base de coger años y de torear y matar novillos.

Sandin, silencio en sus dos enemigos.

Maestro, silencio en su primero y oreja y vuelta en el segundo.

«Yiyo», triunfador de la tarde, dos orejas y vuelta en cada uno de sus dos enemigos.

La novillada resultó entretenida y sólo es de censurar que el público asistiera en un pequeño número, dando la plaza un aspecto de

vacio desolador. Como el público no responde, no es de extrañar que no haya ningún empresario que quiera dar novilladas de promoción, de las que tan necesitados estamos.

Conductor toma la carretera, pero no te la apropias con tu imprudencia.

## AYUNTAMIENTO DE BURGOS ANUNCIO

Se pone en conocimiento del público a quien pueda interesar que el próximo día 22 de Junio, a las diez de la mañana y en el Salón de Sesiones de la Casa Consistorial, tendrá lugar la subasta, por pujas a la llana, de los terrenos destinados a la venta ambulante, durante las próximas Ferias y Fiestas de San Pedro y San Pablo.

El pliego de condiciones se halla de manifiesto en el Negociado de Contratación de la Secretaría General de este Ayuntamiento, donde podrá examinarse y solicitar cuantas aclaraciones estimen oportunas.

Burgos, 12 de Junio de 1979.

EL ALCALDE

## MIL CAMPOS, S. A.

Se convoca en Junta General ordinaria a las 21 horas del día 29 del actual, en primera convocatoria y en segunda a las 21 horas del siguiente día 30, en el local del Teleclub de esta localidad, con arreglo al siguiente orden del día:

- 1.º Presentación del balance de 1978 y aprobación, si procede.
- 2.º Nombramiento de Censores de Cuentas para 1979.
- 3.º Exposición de la actual situación de la Sociedad.
- 4.º Ruegos y preguntas.

Milagos, Junio de 1979  
EL CONSEJO DE ADMINISTRACION

## SOBRINOS DE VALENTIN MARCOS, S.A.

Se complace en invitar a todos sus clientes y amigos a la  
**1.ª EXPOSICION DEL ELECTRODOMESTICO INGLESE**

- FRIGO/CONGELADORES
- ENCIMERAS
- CAMPANAS PURIFICADORAS
- LAVADORAS
- HORNOS
- TRITURADORES DE BASURAS
- LAVAVAJILLAS
- HORNOS MICROONDAS
- PLANCHADORAS

 **KENWOOD**

CON LA PRESENTACION EN BURGOS DEL  
**ROBOT DE COCINA**

 **KENWOOD~CHEF**

Demostraciones permanentes de 17 a 21'30 horas.  
Días 19 y 20 de Junio de 1979.  
Hotel Condestable (Salón Parador)  
C/ Vitoria, 8 - BURGOS









## EL BURGOS PODRÍA FICHAR A GUIASOLA SI GARCIA NAVAJAS ES TRASPASADO

*Expectación ante el Mirandés-Langreo.- Se dice que el Oviedo ha ofrecido un millón a los langreanos*

**Lo que ganaron los posibles sucesores de Arsenio.- Faubel y Cioffi desequilibraron el presupuesto del Baracaldo**

Gran expectación reina en Miranda de Ebro. El interés del choque Mirandés-Langreo crece por momentos y se dice que Anduva va a registrar un lleno. Las tribunas a 500 pesetas y la General, a 325, prácticamente están agotadas. La afición tiene una cita importante y no puede olvidarla. El Mirandés debe por sus propios méritos, ganar para no estar pendiente de lo que ocurre en el Carlos Tartlere. El «mister» local prácticamente ha decidido el once inicial. Mantiene la duda de Mata o Lecumberri? El resto del equipo lo integrarán Zunzunegui, Haro, Usié, Arriola, Blanch, Fito, Ventosa, Andueza, Lucas, Mata o Lecumberri y Andrés. En calidad de suplentes se cuenta con los Alberto, De la Viuda, Seni y Salazar. Entre los burgaleses hay más deseos por ganar que nunca.

Por lo que se refiere al rival, es especialista en sorprender en los momentos más cruciales. Y esta tarde cualquier detalle entra dentro del engranaje para el triunfo. Los azulgranas realizaron a fondo su último entrenamiento con vistas a este partido del que se espera su desenlace con gran interés y, sobre todo, enorme impaciencia. Antonio Puente, con toda seguridad va a repetir el mismo once que ya venció el pasado sábado a la Cultural Leonesa. En un principio jugarán Adolfo, Atliano, Santibáñez, Corbato, Fernando, Novo, Ricardo, José Luis, Manzano, Tistu y Mortera. En definitiva, todo listo para un choque que comenzará a las seis de la tarde para ser dirigido por el valenciano Oliva y de cuyo desenlace importa mucho. Tanto interés ha levantado que todas

las emisoras asturianas tendrán sus micrófonos en Anduva, a los que habrá que añadir los de Radio Castilla, que ofrecerá en directo este Mirandés-Unión Popular de Langreo no apto para cardíacos. ¡Suerte, Mirandés!

### CIOFFI Y FAUBEL DESNIVELARON EL PRESUPUESTO

El déficit del Baracaldo podría superar los nueve millones de pesetas y según fuimos informados, ha sido el mayor de toda su historia. Se había calculado un pro-

medio de recaudaciones de unas novecientas mil pesetas por partido jugado en Lasesarre y las taquillas, en muchas ocasiones ni siquiera llegaron a los cincuenta mil duros. Y para colmo, los fichajes de los ex-burgalesistas Faubel y Cioffi supusieron para el club fabril un desembolso de unos dos millones de pesetas a lo que se una un millón más al cambio de «mister». Dos fichajes que desnivelaron el presupuesto de un Baracaldo que descendió y sus refuerzos no fueron suficientes. Ahora no queda otra alternativa: tras-

pasar cuanto antes al mejor postor. Según se nos diría, el Burgos, al parecer, tiene una opción de compra que se acordó con los traspasos de Cioffi y Faubel. El presidente del equipo gualdinegro confía en paliar ese anunciado déficit con los posibles traspasos de Collantes, Martín, Aguirrebengoa y Manolo. Estos dos últimos están en la lista de los de «El Plantío».

### LOS «ESTIMULOS» DEL REAL OVIEDO

Todo Miranda y muchos más van a estar pendientes del encuentro Deportivo Mirandés-Langreo, porque de su desenlace está pendiente el ascenso de los burgaleses al Oviedo siempre y cuando derrote al Pegaso y el Mirandés pierda. Un partido con infarto y algo más. Se dice que hay fuertes «estimulos» económicos para los azulgranas.

El Real Oviedo, según diversos rumores, está dispuesto a entregar un millón al Langreo si ganan a los de Anduva y cuando faltan escasas horas para el encuentro se comenta que esa cifra podría ser algo más. Si así fuera, se calcula que cada jugador del Langreo, en caso de victoria, se embolsaría la nada despreciable cifra de doscientas veinticinco mil pesetas y el «mister», Antonio Puente, el doble. ¡Cómo está el fútbol!

### GUISASOLA PODRÍA VENIR AL BURGOS

El Athletic de Bilbao ha puesto transferible a Guisasaola. Esta decisión molestó al jugador, que no lo esperaba al tener un año más de contrato y el central vasco se va decepcionado de San Mamés. Su actual situación ha puesto en señal de alerta a los de «El Plantío» que pidieron precio por el jugador.

La oferta se estudia mientras se espera traspasar a Navajas. En el club, en torno a este jugador, aseguran que no ha llegado ninguna oferta. Lo cierto es que el interés del Burgos por Guisasaola ha movido los hilos del traspaso del burgalesista. Otras fuentes consultadas aseguran que Guisasaola vendría al club de la Avenida del Cid siempre y cuando Navajas fuese traspasado en cincuenta millones. Una cifra prohibitiva para más de un club de «los grandes». Pero ya saben la teoría de los dirigentes del Burgos: «Si Canito costó cincuenta millones, Navajas vale mucho más...».

Por otro lado, el Hércules también a Guisasaola para en darle en sus filas. Sin embargo, si Koldo Aguirre fuese entrenador de los alcantinos el central vasco estaría más cerca de «El Plantío». Koldo Aguirre «no hace migas» con el futbolista y del técnico ha declarado: «El labor del entrenador ha estado a tono con la campaña». No obstante, el mundo del fútbol, lo que hoy es blanco, mañana se convierte en negro.

### LO QUE COBRARON LOS «FUTURIBLES» ENTRENADORES

Mientras las ofertas del Burgos realizadas a más de dos entrenadores son estudiadas por los interesados, el compás de espera permite recoger curiosidades que de una forma u otra, siempre están en las conversaciones. Los entrenadores que sueñan para suceder al ga-

llego se inician con García Traid que en la pasada campaña percibió unos ingresos de más de seis millones de pesetas y eso que se hicieron dimitir en el Betis, por un capricho del presidente. Siguiendo con la lista de futuros, Koldo Aguirre obtuvo unos ingresos de siete millones; Lucien Müller, once; Esteban Ríos, cinco y medio; «Chato» González, del Rayo Vallecano, cinco; Cid Carriga, nueve; Marcel Domingo, once, y el que fuera «mister» de los burgaleses, un total de ocho millones. Cifra en la que va unido la ficha, sueldo, primas y otras condiciones del contrato.

Actualmente cuatro equipos de Primera siguen sin tener técnico de cara a la próxima temporada: Athletic, S. Gilón Las Palmas y Burgos. El equipo asturiano pretende los servicios de Santomaria actualmente con los Sub-23 y de quienes se haría cargo Vicente Miera; los canarios dan como hecho el fichaje de Antonio Ruiz —el pasado campeonato consiguió unos ingresos de algo más de cuatro millones— y el Burgos sigue insistiendo en contratar al técnico que sería número uno de su promoción. He aquí la gran incógnita de una larga lista a la que ayer se unió el nombre de Rafa Iriondo. Un técnico que sonó por el «Bacho», pero el Athletic sigue los contactos con Bobby Robson desde las islas británicas. Seguimos a la espera del futuro entrenador del equipo castellano.

LOPEZ OCHOA

En semifinales de la Copa

## El Real Madrid hizo su partido ante el Sevilla (0-0)

**Los andaluces desperdiciaron clarísimas ocasiones de gol**

Sevilla (Efe). — El Sevilla y el Real Madrid han empatado a cero goles en el primer partido de la eliminatoria de semifinales de la Copa del Rey, disputado esta noche en el estadio «Sánchez Pizjuán».

SEVILLA: Paco, Juanito, Gallego, Alvarez, San José, Blanco Juan Carlos y Rubio, Scotta, Montero, Bertoni. A los 25 minutos de la segunda parte, Yiyi sustituyó a Alvarez.

REAL MADRID: García Remón, Sabido, Benito, Pirri, Isidro, Del Bosque, Wolff, Stielike, Juanito Santillana

y Jensen. A los 20 minutos de la segunda parte, García Hernández sustituyó a Jensen, y a los 33, Roberto Martínez a Wolff.

Arbitró el colegiado murciano Franco Martínez. Mostró tarjeta amarilla al sevillista Juanito y al madridista Sabido, en ambos casos por duras entradas a contrarios. Dejó sin sanción dos derribos a Montero dentro del área madridista por lo que su actuación fue protestada, aunque buena en términos generales.

El Madrid ha capeado el temporal, en busca de un resultado positivo de cara al partido de vuelta y aunque en verdad pasó por muchos apuros, lo ha logrado con esta igualdad que le facilitó las cosas para la resolución de la semifinal.

El Sevilla ha desperdiciado clarísimas ocasiones, protagonizadas principalmente por Montero en dos ocasiones. Bertoni Rubio Yiyi (a éste le repelió el poste un disparo) y Juan Carlos. Por otra parte, García Remón hizo la parodia de la noche a disparo de Bertoni en la segunda parte.

Sin que fuera de gran calidad, se ha visto un buen partido, con la característica de los choques coperos, emocionante, y en el que los dos equipos se entregaron totalmente e hicieron un derroche de energías.

N de o P — En el banquillo también estuvo Antonio Ruiz. Varias llamadas a hotel y siempre intentó rehuir el diálogo telefónico y la misma respuesta de la telefonista: «Sigue fuera del hotel». Es su problema, señor Ruiz.

### SEGUNDA DIVISION

Tarrasa, 1; Baracaldo, 1

## Automóviles PEDROSA

VENDE LOS SIGUIENTES VEHICULOS

### SEAT

- 2 Seat 132 Diesel
- 1 Seat 132 automático. 25.000 Kms y alre.
- 4 Seat 132/1800
- 3 Seat 24 Spor: 1800
- 1 Seat 124 Sport 1600
- 5 Seat 131/1600
- 3 Seat 131/1430
- 8 Seat 1430
- 10 Seat 124
- 2 Seat 128
- 2 Seat Sport 1200
- 16 Seat 127
- 9 Seat 133
- 12 Seat 850
- 6 Seat 600

### CITROEN

- 2 GS
- 1 GS Familiar
- 6 Dyane 6
- 2 2 CV. F

— Preparados de MECANICA, CHAPA y PINTURA.  
— GARANTIZADOS mediante contrato.  
— FACILIDADES a 6, 12, 18 y 24 meses.  
— PAGAMOS MAS su vehículo usado  
— Véalos todos los días de la semana hasta las nueve de la noche  
Calle Vitoria, 115 y 228 — Tfños.: 227766 y 220047

### RENAULT

- 1 R-12 TS
- 1 R-12 TL
- 6 R-12 S
- 3 R-12 N
- 8 R-8
- 1 R-7
- 4 R-6
- 6 R-5
- 3 R-4
- 2 R-4 Furg.
- 1 R-16 TS

### SIMCA

- 2 Chrysler 2 y 180
- 1 Simca 1200 TI
- 5 Simca 1200 Especial
- 3 Simca 1200 LS
- 7 Simca 1000
- 2 Simca 900

### FORD

- 3 Ford Fiesta L

## ESCUELA SOCIAL DE SALAMANCA

### SEMINARIO DE BURGOS

## (OBRA SOCIAL DE LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO)

### EXAMENES

Por la Escuela Social de Salamanca han sido señalados los días 19, 20 y 21 del presente mes de Junio, para realizar los exámenes de las distintas asignaturas de la carrera de Graduado Social, los cuales tendrán lugar en las aulas del Centro (San Pablo 12-B-1.º), con arreglo al horario expuesto en el tablón de anuncios.

LA DIRECCION

## Bodas de oro del Palencia.- Sepelio del doctor Cabot.- Victoria del Gijón

### Futbolista deja la cárcel para jugar con el «Deportivo Burgos»

Linares (Jaén) (EFE). — El hasta ahora entrenador del Linares, José Antonio Viera, ha suscrito contrato con el Algeciras club que dirigirá técnicamente la próxima temporada.

La noticia, sobre la que se venía rumoreando insistentemente en los últimos días, ha tenido ya confirmación oficial, indicándose en algunas fuentes que Viera percibirá como prima de fichaje la cantidad de dos millones de pesetas.

**SEPELIO DEL DOCTOR CABOT** Barcelona (EFE). — Una impresionante manifestación de duelo hubo hoy en el acto del sepelio del doctor Joaquín Cabot i Boik, que falleció el pasado miércoles en Barcelona.

Representación de los Clubs, Federaciones Deportivas y numerosa asistencia de ex jugadores y componentes de la actual plantilla del F. C. Barcelona, así como numerosos compañeros del doctor Cabot y cientos de pacientes que fueron intervenidos quirúrgicamente por el fallecido, quisieron tributarle el último homenaje con escenas de honda emoción.

En la presidencia oficial figuraba el gobernador civil de Barcelona, don José María Belluch Puig, junto a los hijos del finado y demás familiares.

La capilla ardiente y las honras fúnebres celebradas en la parroquia del Pilar de Barcelona, congregaron a una multitud de amigos de Cabot, como Pablo Porta, Francisco Platón, Antonio Guasch, etc. La representación del F. C. Barcelona corrió a cargo de los señores Casaus y Gaspart.

### BODAS DE ORO DEL PALENCIA

Palencia. — El Palencia C. F., conmemora en esta fecha los cincuenta años de su fundación. Era el 16 de Junio de 1929 cuando el equipo palentino disputó su primer encuentro contra la Ferroviaria, de Valladolid, en el antiguo campo de José Antonio, que finalizó con empate a un gol.

Desde ese momento, el Palencia ha perseguido el ascenso a Segunda División, que lo tuvo a mano en varias ocasiones sin lograrlo. Únicamente en la temporada 76-77 ascendió a Segunda «B», en la que actualmente milita. Era presidente entonces del Palencia el doctor Eladio Alonso del Campo.

Precisamente la celebración de estas Bodas de Oro van a coincidir con un partido trascendental de clausura de Liga, el que mañana jugarán aquí, en La Balastera, el Palencia y el Pontevedra. Bastará al equipo palentino que actualmente preside Bonifacio Aguado Loren, y que entrena el famoso jugador internacional Paco Gento, un empate para lograr el tan perseguido ascenso a Segunda «A».

Hay mucha expectación y la hinchada local, a la que se unirán aficionados llegados de Madrid y Vizcaya, donde existen nutridas colonias de palentinos, se preparan para entonar el allirón que cerrará magníficamente esta temporada futbolística en la que el Palencia está de líder en el grupo primero.

**TRIUNFO DEL GIJÓN** Charleroi, Bélgica (EFE). — Por un tanto a cero, marcado por Abel a los 34 minutos de la primera parte, el Sporting de Gijón ha vencido hoy al Charleroi, en partido amistoso disputado en esta ciudad belga.

Alineaciones:

Sporting Gijón. — Rivero, Redondo, Doria, Maceda, Uria; Mesa, Urbano, Ciriaco; Abel, Quini Ferrero.

Al iniciarse el segundo tiempo salieron Rezza y David por Doria y Ferrero. En el minuto 37 de la segunda parte, Andrés sustituyó a Urbano.

Sporting Charleroi. — Roohaert, Royet, Budisic, Rohman, Vermeir; Van Nerum, Dekiler, Gebaure; Mena, Echevarría, Jacobs, Bralin.

Lo importante no ha sido el juego. Lo destacado ha sido la fiesta para unos cinco o seis mil españoles, en gran parte asturianos. Le treros, aparte, y altavoces aparte, podría uno suponerse que estaba en El Molinón al ver las bufandas rojiblan-cas.

### DEJA LA CARCEL PARA JUGAR

Lima (Efe). — Cada vez que tiene que jugar por su equipo el «Deportivo Burgos», Humberto Mallqui, deja la cárcel en la que está recluso.

El insólito caso fue denunciado por el «Sporting Juventud Recuay», que acaba de perder con el «Burgos», según se informa hoy aquí.

Mallqui se encuentra cumpliendo condena en el Centro de Readaptación Social de la ciudad de Recuay, Departamento de Ancash, al Norte de Lima.

Ahora, el «Sport Juventud» reclama los dos puntos que perdió ante el «Burgos» alegando que Mallqui no puede alinearse con este equipo legalmente, por estar oficialmente en prisión.

## FEDERACION BURGALESA DE HALTEROFILIA

Del 2 al 15 del próximo mes de Julio, se celebrará en Madrid el curso de entrenadores nacionales y regionales, al que acudirá el director técnico de nuestra Federación para tratar de conseguir el título nacional, cosa que esperamos.

Conjuntamente con este curso, tiene lugar una concentración de levantadores juveniles destacados, para la que ha sido convocado el levantador burgalés José Luis Nebreda.

## CICLISMO

### Lasa, ganó la primera etapa de la Vuelta a Asturias

#### Demeyer en la «Midi Libre» Knetemann, en el Tour de Suiza

Gijón (Efe). — Miguel María Lasa fue vencedor de la primera etapa de la vigésimo tercera Vuelta ciclista a Asturias, Navia - Navia, de 161 kilómetros.

La prueba fue cómoda para los ciclistas, que rodaron por bajo del promedio previsto. Hubo animación a lo largo del recorrido y el tiempo fue espléndido.

Setenta y un corredores tomaron la salida, registrándose un abandono, de Silvano Díaz, que sufrió fractura de clavícula.

Emocionante estuvo la llegada, donde Miguel María Lasa se impuso a Suárez Cuevas.

La clasificación de la etapa fue ésta: Primero, Miguel María Lasa, 5-08-54; segundo, Suárez Cuevas, mismo tiempo; tercero, López del Alamo, id.; cuarto, Juan Fernández, id.; quinto, Alberto Fernández, id.

### DEMEYER VENCIO EN LA TERCERA ETAPA DEL «MIDI LIBRE»

Thuir, Francia (Efe). — El corredor belga Marc Demeyer se adjudicó la tercera etapa del Gran Premio del «Midi Libre», disputado hoy entre Sete y Thuir, con 190 kilómetros, en los que invirtió un tiempo de cinco horas, treinta y cuatro minutos y cuarenta y cinco segundos.

Después de esta etapa, la clasificación general queda establecida así:

Primero, Saronni (Italia), 14-59-47; segundo, Agostinho (Portugal), a 13 segundos; tercero, Villemiane (Francia), a 16 segundos; cuarto, Bennet (Francia), a 16 segundos; quinto Kuipers (Holanda) a 20 segundos.

### TERCERA ETAPA DEL TOUR DE SUIZA

Obersigenthal, Suiza (Efe). — El holandés Gerrie Knetemann resultó vencedor hoy en la tercera etapa, carrera contra reloj, de 28 kilómetros, del Tour ciclista de Suiza, delante de Roland Salm, líder de la clasificación.

Por su parte, el español Pedro Torres llegó en décimo noveno lugar, junto con el belga Jean Philippe.

La clasificación general la encabeza Roland Salm, con un tiempo de 9-53-52, seguido de Wesemael, a seis segundos.

## Motociclismo

### MUERE UN PILOTO ITALIANO

Nurbungring (Alemania Federal) (Efe). — El piloto motociclista italiano, Corrado Antonello, falleció hoy en un hospital cercano a este circuito, a consecuencia de las heridas sufridas en una caída, mientras disputaba "Las ocho horas de motocicletas".

El desventurado piloto se salió del trazado, al tomar una curva en la primera vuelta.

Respetar al peatón, conductor. Cuando vas al volante, él es el débil. No abuses. La fuerza la tienes en el coche, que no piensa. Pero tú sí tienes obligación de pensar.

## IMPORTANTE FABRICA DE BOMBAS

HIDRAULICAS para

usos domésticos, agrícolas e industriales. Interesa REPRESENTANTE relacionado industria, construcción e instaladores, etc.

Interesados dirijanse por escrito a Publicidad Lanza, Ref. 12.924. Apartado de Correos 716. Valencia-2.

## Hay muchas formas de reconocer un buen pacharán.



... por su botella diferente y exclusiva

## Pacharán ZOCO

...su prestigiada marca



...su etiqueta inconfundible



Medallas de Oro a la Calidad  
Luxemburgo 1977  
Ginebra (Suiza) 1978

...su calidad mundialmente reconocida

Detalles insignificantes o importantes, pero que sirven para reconocer un pacharán auténtico, con todas las garantías.

Y para convencerse, la próxima vez pida PACHARAN ZOCO y comprenderá por qué es un buen Pacharán.

## Pacharán ZOCO

un rojo... natural

## BOXEO

### Perico Fernández ganó a Huertas por K. O., en el primer asalto

Palma de Mallorca (Efe). En velada boxística celebrada anoche en el Palacio Municipal de los Deportes, Perico Fernández se impuso al norteamericano Benjamín Huertas por K.O. en el primer asalto.

El púgil maño, dejó que el americano le pegara algunos golpes, teniendo la guardia

como siempre, cerrada y agazapándose en las cuerdas, mientras que en las salidas, lo hacía con el clásico uno-dos, a la cara del rival.

En una de las ocasiones, sin embargo, llegó con la derecha al estómago y dobló con la izquierda al hígado, cayendo Huertas a la lona.

En los pesos superplumas "Vicho II" venció con claridad a los puntos a "Tanio II".

Dentro de los superwelters, Güemes, de Barcelona, se impuso al balear Sánchez, a los puntos.

La sorpresa de la velada fue la victoria obtenida, también a los puntos, por "Tanio I" sobre el ex-campeón de España, de los gallos, Esteban Eguía.

## COMO SE ESPERABA

### La Comisión técnica del europeo de baloncesto rechazó la protesta española

Turín (Italia) (Efe). — La Comisión técnica del Campeonato europeo de baloncesto rechazó hoy la protesta presentada ayer por España al fin del partido que disputó anoche contra Italia y que perdió por 81-80.

El organismo, compuesto por el presidente, Estan Kouch, el polaco Szeremeta y el italiano Vinci, después de haber escuchado a los árbitros del encuentro, el norteamericano Spitter y el griego Tsolakidis, el comisario designado, el rumano Dimitriu, y los cronometradores y comisarios de mesa, decidió no aceptar la protesta española.

Los españoles habían formulado la protesta entendiendo que Villalta, al lograr el último enceste, había ejecutado el tiro cuando ya había sonado desde

la mesa la sirena, poniendo fin a las acciones.

La Comisión técnica recurrió, para la confirmación del resultado de anoche, al artículo 22 del Reglamento ejecutivo, pero España ahora ha decidido apelar por esta decisión frente a la Comisión correspondiente, que integran el suizo Hepp como presidente y otros cuatro representantes.

La Prensa Italiana reconoce hoy que España jugó mucho mejor que Italia anoche y que fue injustamente perjudicada por los árbitros, aunque conviene que el tiro final de Villalta había sido ejecutado ante de la finalización del tiempo reglamentario.

«El tiro de Villalta fue legal, pero es indudable que los árbitros dieron una consistente mano a los «azurros» con anterioridad, en homenaje a la otra regla del baloncesto según la cual siempre hay que favorecer a los equipos locales», escribe hoy el «Corriere della Sera» de Milán.

## FRANCIA VENCE A BELGICA

Turín (Efe). — Francia ha vencido a Bélgica por 111 puntos a 98, en partido del grupo de clasificación de los Campeonatos de Europa de baloncesto, disputado hoy al mediodía en Turín.

Al final del primer tiempo se llegó con ventaja francesa por 54 a 42.

## POLONIA SE IMPUSO A GRECIA

Turín (Efe). — La selección de Polonia se impuso a la de Grecia, por 77 puntos a 73, en partido de baloncesto disputado hoy en esta ciudad, correspondiente a la fase de clasificación (del séptimo al duodécimo) del Campeonato europeo.

Al descanso se llegó con 40-37, a favor de los polacos.

## Atletismo junior Record mundial femenino, en 100 m. vallas

Walnut (California, Estados Unidos) (Efe). — Candy Young, atleta norteamericana de 17 años de edad, ha establecido un nuevo record del Mundo junior para féminas, al correr los 100 metros vallas en 13,20, en el curso de la primera jornada de los Campeonatos de EE. UU. de atletismo, que tienen lugar aquí.

La anterior marca mundial estaba en poder desde 1977, de la germana oriental Regina Beyer, en 13,25.

El record será homologado, ya que el viento era de 2 m/s, que es la máxima velocidad favorable que permite el reglamento.

## MOTO-CROSS

### SE ULTIMAN LOS PREPARATIVOS PARA EL "GRAN PREMIO CIUDAD DE BURGOS"

#### Siguen llegando al Real Moto Club Burgalés, donaciones para el piloto Villán

El Real Moto Club Burgalés, ante la proximidad de las fiestas de San Pedro y San Pablo, activa sus gestiones para la puesta a punto de su XVIII Prueba Internacional de moto-cross — IX Premio Ciudad de Burgos que se disputará en el circuito de San Isidro el día 29 de Junio.

Los presupuestos de la prueba se han disparado de tal forma que difícilmente se podrá hacer frente a los mismos si la afición burgalesa no responde al esfuerzo extraordinario que realiza el Real Moto Club Burgalés para dar a Burgos un espectáculo deportivo de gran altura, digno de las fiestas mayores de nuestra ciudad.

Está a punto de concretarse la contratación e inscripción de varios pilotos extranjeros de gran talla internacional procedentes de Alemania, Francia, Suiza, Inglaterra, Italia, Irlanda y Austria. También el Real Moto Club Burgalés mantiene contactos con otras grandes figuras internacionales, entre las que se encuentra algún piloto norteamericano. Todavía no se pueden dar nombres, pero lo que sí se puede afirmar es que este año, pese a la crisis económica que padecemos, los aficionados burgaleses y los que llegan de otras provincias, van a presenciar en el magnífico circuito de San Isidro un extraordinario espectáculo deportivo motociclista de los que en muy contadas poblaciones españolas tienen posibilidades de disfrutar.

En otro orden de nuestra información hemos de añadir que ante unos hechos reinclidentes que vienen produciéndose en el circuito de San Isidro en el que depositan basuras y estiércol, sin duda procedente de alguna cuadra de las inmediaciones, el Real Moto Club Burgalés vuelve a denunciar públicamente estos hechos para que en los medios competentes tomen las medidas oportunas.

## NUEVAS DONACIONES

No han cesado de llegar donaciones económicas para la campaña nacional que realiza el Real Moto Club Burgalés en favor del piloto burgalés, Miguel Angel Villán Peña. Las últimas aportaciones llegadas al Club, son las siguientes:

Aplicaciones Electromecánicas, de Madrid, 5.000 pesetas; Julio Minayo, de Bilbao, 400; Sociedad de Cazadores y Pescadores, de Burgos, 1.000; Estarlux, de Burgos, 1.000; Moto Vespa Rally, de Barcelona, 1.000; Ansesa, de Parest del Vallés (Barcelona), 1.000; Harry-Walker, de Bilbao, 1.000; Muebles «Módulo», de Burgos, 1.000; Peña Recreativa de Fátima, de Burgos, 1.000; Hotel Fernán González, de Burgos, 1.000; E. Carro Motos Guzzi, de Barcelona, 500; Carlos Soteras, de Barcelona, 500; Sociedad Unión Artesana, de Burgos, 1.000; Carrocerías San Miguel, de Burgos, 1.000; Auto Bas, de Bilbao, 1.000; Herramientas Cortantes, de Badalona, 1.000; Automóviles de Ocasión «Ducar», 1.000 pesetas.



## mercado nacional de ocasión

Nuestro Mercado Nacional de Ocasión le ofrece siempre "ocasiones de confianza": coches revisados y puestos a punto. Esta semana le hacemos una oferta especial. Venga a vernos con toda confianza.

### OFERTA DE LA SEMANA

Coche	Año	Entrada
Renault 7	1975	150.000
Seat 127	1977	134.000
Mini 1.000-L	1973	47.000
Citroen GS	1974	115.000

SABADOS ABIERTO TODO EL DIA

**AUTOVICAN, S. A.**  
CONCESIONARIO RENAULT  
Alcalde Martín Cobos 8/n.

**Podium**  
**TROFEOS**  
PISONES-5  
(c/Madrid)



### AISLE SU VIVIENDA DEL FRIO, CALOR Y RUIDO



- SIN OBRAS, NI MOLESTIAS.
- SISTEMA ECONOMICO.
- AHORRA CALEFACCION EN INVIERNO.
- GRATO AMBIENTE EN VERANO.
- EVITA HUMEDADES EN LAS PAREDES.

## Aislamientos Burgaleses

VITORIA, 235

BURGOS

TELEFONO 21 39 13

cebolla tomate pepinillo **choco - burger** mahonesa lechuga carne de 7

**pipen's**

**¿Has probado la otra forma de comer?**

PRIMER **choco burger** DE LA CIUDAD

¿Te imaginas?...  
café y copa de **ANTICUARIO**  
solera de Agustín Blazquez

**50 Ptas.**

en Huerto del Rey, 7 Teléfono 2016 27  
Burgos

abierto 12 a 4 • 6 1/2 a 11

**ELECTRICIDAD DEL AUTOMÓVIL**  
**J. GUILARTE**  
CASSETTES AUTO-RADIOS  
Vitoria, 146, Burgos  
Tlfs. 223836 y 223837



CRONICA DE PEDRO ESCARTIN

## NO MEJORA LA CALIDAD DE NUESTRO FUTBOL

### Demasiada violencia y abuso de juego defensivo

Madrid (Crónica deportiva de la agencia Logos). — La temporada está prácticamente acabada y a tres años del Mundial español, no podemos sentirnos satisfechos de lo que se vio en los terrenos de juego. Seguimos con los defectos de siempre, individualismo, violencia, se tiende a destruir más que a crear, no se hace fútbol abierto, quizá por no tener grandes extremos que tuvimos siempre y ahora no. Lo cierto es que el panorama pensando en la Copa del Mundo 1982, no es alentador y en grandes revelaciones, solamente una, Carrasco extremo del Barcelona, un jovencísimo valor que a los 18 años sabe ya casi todo lo que necesita para ser internacional indiscutible. Por si fuera poco, además de muy inteligente emplea los dos pies y se mueve en el terreno pensando en el beneficio del bloque.

#### LAS CAUSAS SON MUY VARIADAS

Durante largos años, no se ha trabajado en la base del fútbol español, se fue a lo fácil, importar a golpe de talonario, mientras los equipos infantiles y juveniles, origen de cuanto se haga prácticamente no existieron hasta la llegada de Pablo Porta, pero es imposible remediar en tres años la gestión desastrosa, inoperante y equívoca, que tantas veces denunciábamos con insistencia e inutilidad. Los alemanes, italianos, holandeses y también Francia cultivaron valores jóvenes y ahora, cuando en España comprenden el error de la obra negativa de tantos años, se quiere trabajar a ritmo acelerado, criterio loable pero tardío.

De los torneos juveniles con su Liga Nacional ya en marcha tienen que ser jugadores como Carrasco y la movilización de los sub-23 que en estos momentos vuelan hacia América para jugar seis partidos es otra buena idea, porque ahí están las revelaciones de la temporada sangre nueva que necesita el seleccionador, ya que pensar que los internacionales de Argentina lo podrán ser también en España dentro de tres años, son ganas de soñar porque el Mundial de 1982 jugado en Europa sero con fuerte base física, veloz, colectivo y tendremos en nuestro torneo la totalidad de los grandes conjuntos de Europa y América al ser veinticuatro los clasificados.

Hay demasiada violencia en los terrenos de juego, la categoría última nacional no es vivero de jóvenes sino refugio de veteranos que fueron mucho y hoy no son nada; los equipos en todas las categorías salen a

hacer fútbol defensivo, sistema de trinchera y los preparadores piensan más en la defensa de sus contratos que en la calidad del fútbol que van a desarrollar sus discípulos dentro del terreno de juego. Y lo grave es que el público comienza a aburrirse de lo que ve y vuelve sus espaldas a las taquillas. Si esto sigue no habrá más remedio que reducir el Grupo de Honor, que nunca debió tener más de dieciséis equipos.

#### EL PROBLEMA DE LOS ARBITROS

No es sólo la falta de instalaciones modestas lo que contribuye a que no avance el fútbol español, que tiene poco más de doscientas mil fichas frente a más del millón de Italia y Francia. El problema y gordo está en la pérdida de vocación arbitral, en la actual temporada más de cincuenta árbitros pidieron la baja en el Colegio Centro ante el aumento de agresiones en los campos. Si los clubs aumentan como se pretende, habrá más partidos, pero como a las convocatorias y en la mayoría de los Colegios no acuden aspirantes en número suficiente, muchos encuentros se suspenden por falta de colegiado, aunque los hay que llevados de su afición actúan dos veces.

En un momento grave el del fútbol español, cuando se acerca la Copa del Mundo y esperamos con curiosidad que harán los sub-23 en su excursión a América, idea que aplaudimos, pero querríamos hacer llegar al público la necesidad de colaborar con las Federaciones y Colegios en el mantenimiento de clima deportivo en los terrenos de juego. El árbitro actúa por vocación, es un juez, nada más, y nadie le puede exigir se convierta en héroe y arriesgue su vida por un partido de fútbol. Se va a ver ganar y no a ver lugar y de esta forma es imposible juzgar al árbitro con serenidad.

Y en final de temporada, mal fútbol es el calificativo a lo que vimos, juego con excesiva dureza, violencia en ocasiones, busca de las piernas más que del balón. En la temporada próxima la Escuela Nacional de Preparadores, que dirige Santamaría, debería tener contactos periódicos con los preparadores del Grupo de Honor, para pulir defectos, tabajar unidos como hacen en otros países, cambiar impresiones en comienzos de temporada, mediada ésta y al final de ella. El fútbol español tiene mucho que corregir y abundan los técnicos que sólo defienden su contrato con sistemas super conservadores sin que les preocupe la calidad. Para ellos, el fin justifica los medios.

## PARTIDOS PARA HOY, DOMINGO

En Anduva, Mirandés frente al Langreo

#### SEGUNDA DIVISION «A»

Algeciras-Murcia, García de Loza, Getafe-Elche, Benavente, Málaga-Coruña, Urío, Jaén-Alavés, Esquerdo, Osasuna-Sabadell, Falero, Tarrasa-Baracaldo, Gramaje (sábado), Betis-Granada, Enriquez Negreira, Ferrol-Valladolid, Molina Segovia, Castellón-Castilla Montes Espigares, Cádiz-Almería, Valdés Sánchez.

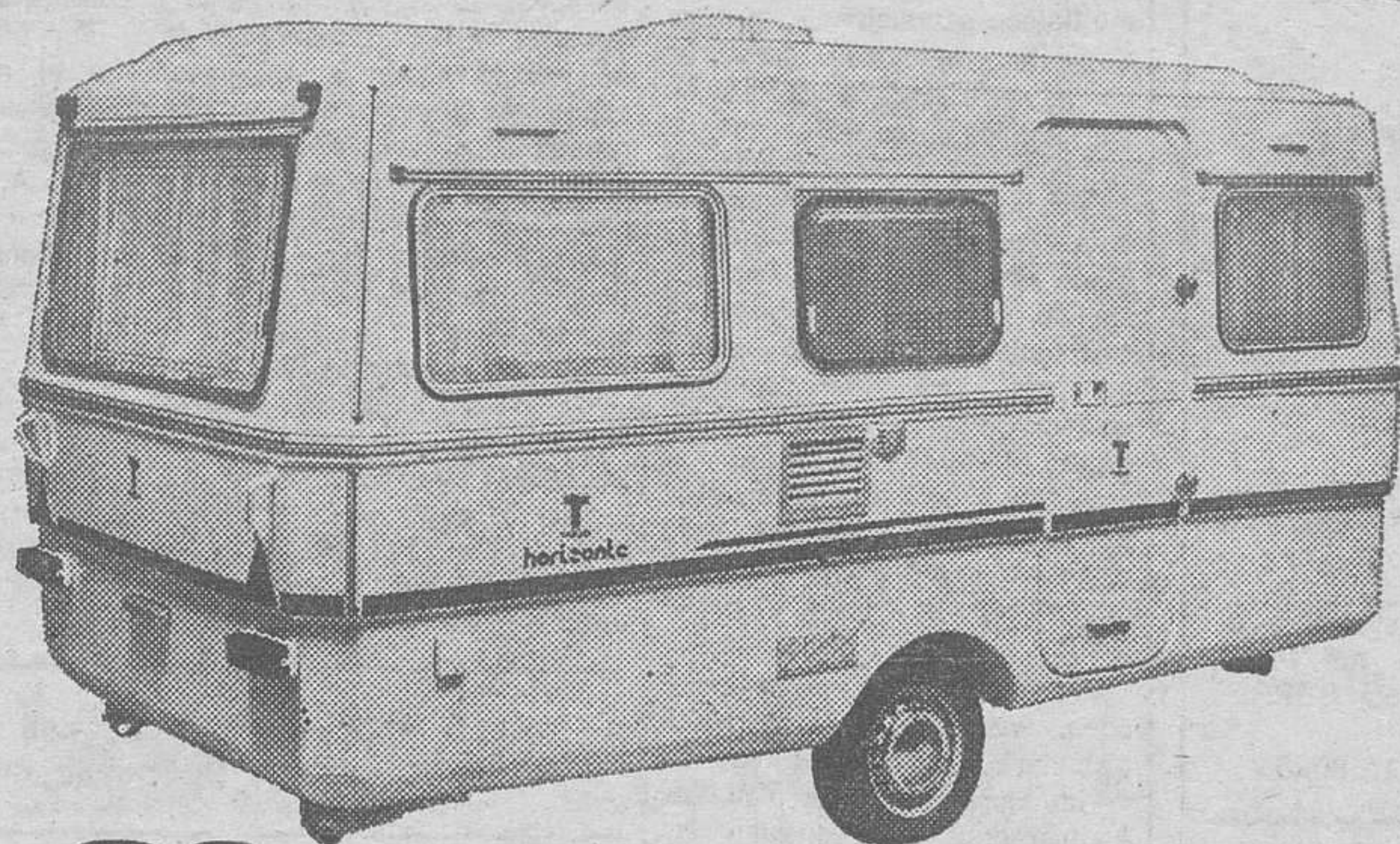
#### SEGUNDA DIVISION «B»

##### (GRUPO PRIMERO)

Oviedo-Pegasa, Lage Sánchez, At Madrileño-Orense, Garagorri, Palencia-Pontevedra, Alcalde Ensidesa-Lugo, Canaleta Real Unión-Sestao, Rey Cabezón, Leonesa-Bilbao Ath., Casajuanu (sábado), Mirandés-Langreo Oliva, Caudal-Tenerife, Medin, Logroñés-Huesca, Gutiérrez Fernández, Torrejón-Zamora, Gómez Ramírez (sábado).

##### GRUPO SEGUNDO

Calvo Setelo-Jerez, Caballos, Ceuta-Vinaroz, Marín López, San Andrés-Portuense, Estremo Coscolín, Cacereño-Lérida, Santos Rubio, Díter Zafra-Tarragona, Pérez Sánchez, Olímpico-Badajoz, Payesa, Sevilla At. Lanares, García Auñón, Onteniente-Barcelona At Andrés Galindo, Levante-Gerona, Vallejo Poussint, Ibiza-Córdoba, Sosa Saavedra.



## Veraneo en Hotel Propio

CARAVANAS

Modelos: Horizonte y Pradera.



Viaje en su hotel propio. Libre de horarios y formalidades.

Eligiendo el paisaje o la playa a su gusto. Disfrutando...

Una caravana TAYLOR es la mejor inversión.

Ahorre dinero.

Siempre cómodas, confortables, resistentes...completas.

Remolcadas por vehículo desde 850 cc.

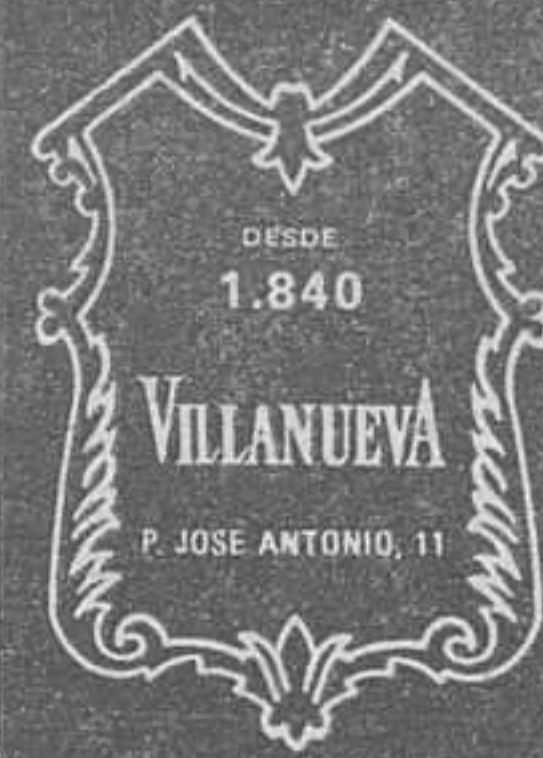
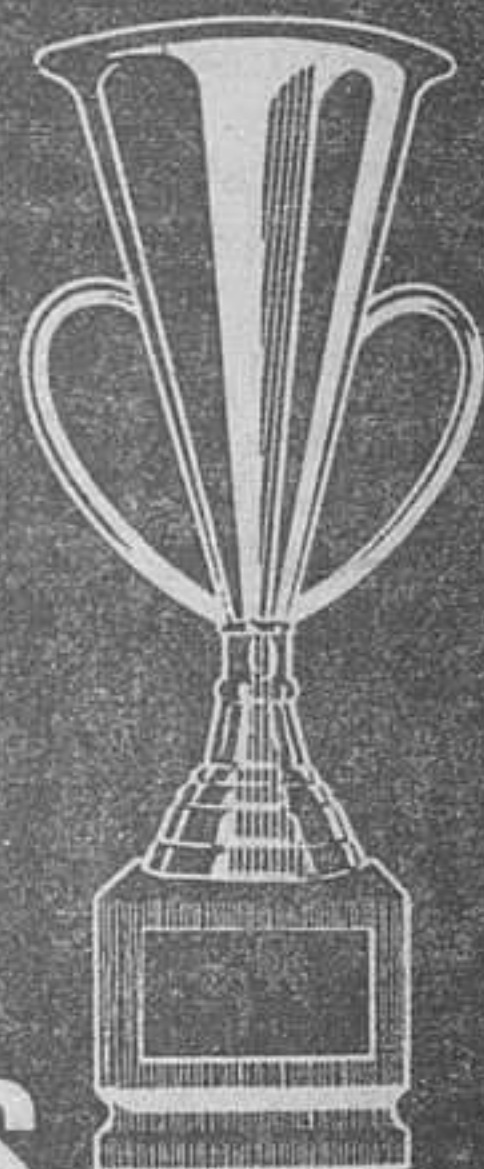
Una cómoda aventura para su familia...

EXPOSICION Y VENTA:

**P. AUTO AGRICOLA, S.A.**

CARRETERA MADRID-IRUN

**COPAS y trofeos deportivos**



**PLACAS** conmemorativas homenajes

IMPORTANTE EMPRESA DEDICADA A LA FABRICACION DE COMPONENTES PARA EL

**AUTOMOVIL**

RADICADA EN BURGOS

PRECISA

**DELINEANTE PROYECTISTA**

SE REQUIERE:

- Experiencia de 3 años en puesto similar.
- Preferentemente con especialidades en utillaje de estampación
- Amplios conocimientos de materiales, tratamientos térmicos y resistencia de materiales.

SE OFRECE:

- Puesto estable en Empresa sólida y en expansión.
- Remuneración a convenir según valía.
- Se garantiza reserva o colocados.

Interesados dirigirse por escrito, enviando curriculum vitae a OFICINA DE COLOCACION (Referencia 10.295). San Pablo, 8. — BURGOS

# Pasando el rato

1	2	3	4	5	6	7	8
2	●	●					●
3	●					●	
4					●		
5			●				
6				●			
7		●					
8	●						●
9	●					●	●
10							

FIEL (DN)

**HORIZONTALES.** — 1: Fruto de cierto árbol rosáceo y espinoso (pl.). — 2: Desocupada. — 3: Fiesta nocturna. — 4: Rinocerontes. Posesivo. — 5: Ave trepadora americana. Ciudad de Argelia. — 6: Halcón emplumado. Municipio de Huesca. — 7: Existe Chupes la leche de los pechos. — 8: Vela grande de cera. — 9: Villa de Santander. — 10: Palabra de dos sílabas.

**VERTICALES.** — 1: Fundamentos. — 2: Saludables. Relación entre una circunferencia y su diámetro. — 3: Eludir una dificultad. Isla griega del Egeo. — 4: Extraña. No mencioné. — 5: Decadencia. Criba grande. — 6: Paquete pequeño. Perezosa, desidiosa. — 7: Río de Holanda. Salubrio. — 8: Montecillos de arena.

Solución al anterior:

**HORIZONTALES.** — 1: Abomasos. — 2: Jades. — 3: Senen. — 4: Buriel. Le. — 5: Ama. Aral. — 6: Taso. Ega. — 7: Er Capas. — 8: Robar. — 9: Yates. — 10: Batelero.

**VERTICALES.** — 1: Batel. — 2: Sumar. Ya. — 3: Ojeras. Rot. — 4: Mani. Acote. — 5: Adela. Abel. — 6: Sen. Repase. — 7: Os. Lagar. — 8: Velas.

## PLAZAS DE GARAJE

SE VENDEN

ZONA: calle Santa Clara, Martinez Zatorre (antiguo solar Asilo de Ancianos)

Interesados llamar al teléfono 22 83 50

COOPERATIVA SANTO TOMAS

ALTA PELUQUERIA

## BALLESTER

Tiene el gusto de comunicar a su distinguida clientela que, a partir del DIA 2 DE JULIO, tanto en los servicios de PELUQUERIA como en tratamientos JE BELLEZA, atenderá en horas concertadas previamente.

## Y VA DE CUENTO...

### HUMOR SUIZO

Un turista a su paso por Suiza cruza por un jardín público. Se da cuenta de que acaba de perder un fajo de billetes de cien francos. Se apresura a poner el hecho en conocimiento de un guardia. Este le pide su carnet de identidad y el turista le dice:  
—Me lo devo'verí usted, ¿verdad?  
—Nada de eso —aclara el agente— Es para denunciarle en el caso de que lo encuentre.  
—¿Por qué?  
—Porque aquí, en Suiza, está prohibido tirar papeles al suelo.

### HUMOR SOVIETICO

En Moscú, un agente sigue los movimientos de un pobre hombre que distribuye prospectos y recoge uno que ha caído al suelo.  
—¿Por qué distribuye papeles en blanco? —pregunta la autoridad.  
—¡Oh! No tenga ningún temor, agente, todo el mundo lo comprende.

### HUMOR ESCOCES

El bibliotecario de Littermore, pueblecito del Norte de Escocia, cae súbitamente enfermo de gravedad. Una decepción general invade a los vecinos que iban a festejar los cinco años del enfermo dentro de quince días. ¿Qué hacer para conservar su vida?  
Fue el enterrador quien tuvo la gran idea. Hizo saber al en-

ferno que un aumento del veinticinco por ciento se había producido en las tarifas de enterramientos.  
Y la fiesta pudo celebrarse.

### HUMOR PORTUGUES

Un portugués envía un telegrama a uno de sus compatriotas, preguntándole:  
—¿Conoces a Herrera en Lisboa?

Y el corresponsal portugués responde:  
—Sí.

### HUMOR BRITANICO

Pretendía Sir Witkins Wynne que su familia data de la época de Noé.

—Eso no es nada —exp so uno de los auditores—. Yo he visto en el País de Gales el árbol genealógico de una familia en unos cinco grandes pergaminos y el tercero lleva en el centro la inscripción siguiente:  
«Poco más o menos, en esta época fue creado el mundo».

## CONSTRUCCIONES GONZALEZ ALONSO, S. A.

PRECISA ALBAÑILES PARA CARAVISTA Y ENCARGADO DE OBRAS

INFORMES:

GRANDMONTAGNE, 19

Teléfonos: 225977, 222374. Ref. 10.364

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Solución al anterior:

1: Pelota. — 2: Topo de la corbata. — 3: Topo de la corbata. — 4: Gemelo. — 5: Zapato. — 6: Reloj. — 7: Gorro.

## La CHISPA de Olmo



## HOROSCOPO DEL PROFESOR SESMA

Semana del 18 al 24 de Junio

**ARIES** (del 21 de Marzo al 20 de Abril). — Confidencia de interés. Probabilidad de viaje. Duda o pequeño problema. Discusión que puede degenerar en riña. Logro de un deseo personal. Gastos mayores de lo calculado. Gestión acertada. PROCURE CONTROLAR SUS IMPULSOS.

**TAURO** (del 21 de Abril al 20 de Mayo). — Experiencia poco frecuente. Satisfacciones íntimas. Reunión agradable. Pequeñas desavenencias en la familia. Obsequio inesperado. Oportunidad de mejorar en su trabajo o estudio. Oscilaciones de humor. SEA PACIENTE.

**GEMINIS** (del 21 de Mayo al 21 de Junio). — Contrariedad en el trabajo. Motivos de satisfacción en la esfera afectiva. Gastos algo elevados. Fiesta. Éxito en una gestión complicada. Buenas noticias de fuera. Sorpresa. NO TEMA RECONOCER SUS ERRORES.

**CANCER** (del 22 de Junio al 22 de Julio). — Oportunidad de interés económico. Riesgo de exceso. Ilusiones pasajeras. Novedad en relación con persona ausente. Necesidad de tomarse un descanso. Ocasión de progreso, pero con mayor responsabilidad. Armonía familiar. MIDA SUS FUERZAS ANTES DE TOMAR UNA DECISION.

**LEO** (del 23 de Julio al 23 de Agosto). — Preocupación que pasa pronto. Actividad más intensa de lo habitual. Planes que tropiezan con algún obstáculo. Propicio para todo lo relacionado con el exterior. Conveniencia de controlar sus emociones. Desembozo inesperado. SEA ESPONTANEO.

**VIRGO** (del 24 de Agosto al 23 de Septiembre). — Compras bien realizadas. Éxito amoroso. Nuevas amistades. Modificaciones en la casa. Oportunidad recreativa. Fracaso de un proyecto. Necesidad de mostrarse firme en una cuestión personal. Aventura curiosa. NO DERROCHE SUS ENERGIAS EN SUEÑOS INUTILES.

**LIBRA** (del 24 de Septiembre al 23 de Octubre). — Resolución espontánea de un problema. Gastos ineludibles que se compensan más tarde. Cartera que no se esperaba. Riesgo de avería o contratiempo doméstico. Oportunidad de mejora profesional. Favorable en lo referente a sus aficiones. HUYA DE LA RUTINA.

**ESCORPIO** (del 24 de Octubre al 22 de Noviembre). — Contrastes en la vida cotidiana. Ingreso con el que no contaba. Oportunidad recreativa. Proyecto difícil de realizar. Desavenencias por culpa de cierta rivalidad. Ilusión sin mucho fundamento. Encuentro casual de gran interés. Consejo que debe escuchar. EVITE LA OCIOSIDAD.

**SAGITARIO** (del 23 de Noviembre al 21 de Diciembre). — Dificultad de última hora. Buena acogida de una propuesta. Predominio del optimismo a pesar de ciertos pequeños problemas. Proyecto que hay que demorar. Éxito en sus aspiraciones íntimas. Encuentro inoportuno. NO SE ENCIERRE EN SUS PREJUICIOS.

**CAPRICORNIO** (del 22 de Diciembre al 20 de Enero). — Conveniencia de hacer una pausa. Favorable para toda actividad artística. Plan interesante pero no sencillo de realizar. Conducta inesperada de persona próxima. Cierta inquietud que pasa pronto. Pequeño trastorno de salud. ACTUE SEGUN LAS CIRCUNSTANCIAS.

**ACUARIO** (del 21 de Enero al 19 de Febrero). — Pasajera aprensión. Dudas que se resuelven solas. Ofrecimiento de interés. Éxito sentimental. Decisión acertada. Invitación grata. Buenas noticias. Oportunidad de viaje o excursión. BUSQUE EL TERMINO MEDIO EN TODO.

**PISCIS** (del 20 de Febrero al 20 de Marzo). — Riesgo de tensión en la familia. Novedades en la esfera sentimental. Algún cambio en el trabajo o estudio. Alternativas de los estados de humor. Suerte en lo que se relaciona con lo económico. Carta. RECUERDE QUE NO ESTA SOLO EN EL MUNDO.

## EMPRESA DE PRIMERA LINEA

DENTRO DEL RAMO DE LA CONSTRUCCION

NECESITA REPRESENTANTE

A COMISION, EN EXCLUSIVA PARA LA PROVINCIA DE BURGOS. ESCRIBIR INDICANDO DATOS PERSONALES AL APARATADO 465. REFERENCIA REPRESENTANTE, DE PAMPLONA.

DON CELES

Por OLMO





Anecdotario político

## EL HORMIGUERO

Por Mariano MEDINA

### DILO TU, DILO TU

Madrid (Colpisa). — Imaginense ustedes a tres ministros en una misma rueda de Prensa. Sienten en el sofá, bien apretaditos, a los señores Oreja, de Exteriores, Carlos Bustelo, de Industria, y Sánchez Terán, de Transportes. La escena, en Rabat. En un determinado momento se pregunta sobre los acuerdos bilaterales a que se haya podido llegar. Segundos de silencio. Dos ministros cuchichean en voz bajísima. Tan sospechosamente cuchicheaban que en la concurrencia periodística cundió la especie de que algo se pretendía ocultar.

Y no, no fue eso. El diálogo era casi de este corte: «Contesta tu, Marcelino». «No por Dios, Carlos, cuéntalo tu». «Por favor, Marcelino, que te corresponde a ti».

Es decir, cuestiones de protocolo.

### CHAQUETA LARGA

¿Quién recuerda a «Chaqueta larga», el último y famosísimo maqui de los montes de Toledo? No diremos su nombre. Sólo que el buen señor, reciclado hace años, vive muy holgadamente, como lo demuestra el chalet que ha adquirido recientemente en las cercanías de la capital de el Alcázar.

### MOSCU - CARRILLO

Lo cuenta «L'Express» en su confidencial: dice que el PCE, largo tiempo sospechoso en la URSS a causa de su eurocomunismo, vuelve a entrar en gracia: de momento, la polémica que mantenía la Prensa soviética ha cesado. Más aún: durante las últimas semanas «Pravda» ha publicado informaciones sobre las actividades del Partido de Carrillo. Incluso a finales de Mayo reprodujo un texto aparecido en «Mundo Obrero», órgano del PCE. Claro está que se trataba de una entrevista con el nuevo dirigente camboyano, Samrine, provietnamita y prosoviético.

## CRONICA DEL TIEMPO

Por Mariano MEDINA

## NUBES Y NIEBLAS

Madrid. — (Colpisa).

### SITUACION ATMOSFERICA Y EVOLUCION PROBABLE

Pocos cambios ha experimentado la situación atmosférica sobre España y pocos cambios —también— por el momento cabe esperar. El anticiclón se centra en el Atlántico, entre Las Azores y la Península Ibérica y las bajas presiones sobre los países nórdicos. Ello hace que los vientos, en el Cantábrico, sean de componente Norte, pero rodando progresivamente por el resto de España al Noroeste.

### EL TIEMPO PARA HOY

Habrán nubes y nieblas en el Cantábrico, con algún chubasco ocasional. En el resto de España la nubosidad será generalmente, poco importante con tiempo —en consecuencia— seco y (durante las horas del día) fundamentalmente soleado. Los vientos serán de moderados a fuertes, del Noroeste, en el valle del Ebro y del Nordeste, en las Canarias. Las temperaturas en ascenso, más acusado en la vertiente atlántica y Sur de la Península.

### EL TIEMPO PARA MAÑANA

No se prevén cambios importantes.

### TEMPERATURAS A LAS 14 HORAS DE AYER

Santander y Logroño, 17; San Sebastián, La Coruña, Valladolid, Zaragoza y Barcelona, 19; Vitoria y Soría, 15; Pamplona y Burgos, 14; Avila, 16; Valencia, 24; Madrid, 23; Bilbao, 17; Sevilla, 31; Málaga, 22; Palma de Mallorca, 25; Las Palmas, 21.

### RESTO DE EUROPA

Estocolmo, 19; Copenhague y Burdeos, 16; Londres, Bruselas y Frankfurt, 15; Ginebra y Zurich, 10; París, 13; Lyon, 11; Roma, 22; Milán, 14; Helsinki, 18; Moscú, 28.

## NOTICIAS AL CIERRE

### ● BANDO EN PORTUGUES Y ESPAÑOL EN BEMBIBRE

León (Efe).— El Ayuntamiento de Bembibre ha hecho público un bando en el que se han utilizado los idiomas portugués y español, por el gran número de súbditos portugueses afincados en la localidad. El bando dice que las personas que alteren el orden con riñas y peleas callejeras serán sancionadas con el máximo rigor y, en el caso de que sean extranjeras, se dará cuenta a las autoridades competentes, proponiendo su expulsión de la villa y el retorno a su país de origen.

### ● PRESENTACION DEL BALLET DE LA OPERA DE PARIS

Madrid (Efe).— Con la representación de «La bella durmiente del bosque», de Tchikowski, se ha presentado en Madrid la compañía titular del Ballet de la Opera de París. El elenco lo integran cerca de cien mil artistas y las representaciones se celebran en el Palacio de los Deportes, habilitado a tal fin, bajo la organización y realización de la Dirección General de Música, el organismo «Teatros Nacionales de España» y el Ministerio de Cultura.

### ● EL I.N.P. HARA LOS PAGOS CON UNA CLINICA RENAL EL MIERCOLES

Barcelona (Efe).— El Instituto Nacional de Previsión, hará efectivos los pagos pendientes con la clínica renal del doctor Rotellar el próximo día 20, según ha manifestado el director provincial del I.N.P. a los propios enfermos ante la gravedad de la situación. Dicho centro médico manifestó hace unos días que no se dializaba a ningún enfermo a partir de ayer, viernes, si el I.N.P. no hacía efectivos los pagos concertados con dicha clínica. El responsable del I.N.P. aclaró que los atrasos se debían a la unificación administrativa del tesoro territorial.

### ● MURIO EL ESCRITOR ERNST MEISTER

Bonn (Efe).— El escritor alemán Ernst Meister murió anoche en su ciudad natal de Hagen (Westfalia) a la edad de 67 años, se informó hoy, sábado. Meister alcanzó celebridad con la publicación de numerosos volúmenes de poesía y más tarde se dedicó a la narrativa y al teatro. Ganador de varios premios literarios, Meister fue galardonado días atrás con el «Ernst Buechner», que concede anualmente la Academia Alemana para la Lengua y la Poesía.

### ● NEONAZIS PIDEN LA LIBERTAD PARA HESS

Viena (Efe).— El jefe del partido nacional democrático, Norbert Burger, pidió hoy en una carta dirigida a los presidentes Carter y Breznev la libertad para el ex-lugarteniente de Hitler y prisionero de guerra, Rudolf Hess. Es el único recluso de la prisión de Spandau y sus dependencias. Burger instó también al presidente de la República, Rudolf Kirchschlaeger, y al canciller Bruno Kreisky, a que apoyaran este reivindicación.

### ● PEKIN PIDEN EN LA «ONU» QUE CESE LA EXPORTACION DE REFUGIADOS DEL VIETNAM

Pekín (Efe-AFP).— El Gobierno chino ha pedido hoy a las Naciones Unidas que intervengan para poner punto final a la «política de exportación de los refugiados» de Vietnam. Pekín

ataca con virulencia a los vietnamitas «convertidos en los mayores traficantes de hombres de nuestro siglo», y denuncia «la complicidad soviética en la política de Hanoi».

### ● HALLADAS LAS RUINAS DEL ANTIGUO PUERTO DE ROMA

Roma (Efe).— Unos obreros del Ayuntamiento han encontrado las ruinas del antiguo puerto de la Roma Imperial, con embarcaderos y almacenes perfectamente reconocibles. Informaron hoy las autoridades municipales. El descubrimiento se hizo cuando los obreros limpiaban las márgenes del río Tíber en la zona del Monte Testaccio, donde desde hace tiempo se creía que estaba situado el antiguo puerto. Las mismas autoridades informaron que la situación del embarcadero y los almacenes responde exactamente a la descripción que aparece en los escritos romanos de la época Imperial.

### ● CONGRESO PALESTINO-LIBIO

Trípoli (Efe-AFP).— El congreso extraordinario de los miembros del comando de la revolución libia y dirigentes de las principales organizaciones palestinas, reunidos en Trípoli desde el pasado día 13, se clausuró anoche con la publicación de un comunicado en el que se reafirma la total solidaridad libia con la OLP.

### ● NO HAY TROPAS ISRAELIES EN LIBANO

Tel Aviv (Efe-Reuter).— Las autoridades militares han desmentido hoy unas informaciones procedentes de Beirut, según las cuales varios centenares de soldados israelíes habían hecho una incursión en el Sur del Líbano. Las fuentes informativas de Beirut dijeron que unos 600 soldados israelíes se habían desplegado por las inmediaciones de Bayyada, en la costa mediterránea próxima a la frontera con Israel.

### ● RENOVACION DEL MANDATO DE LAS TROPAS DE LA O.N.U. EN CHIPRE

Naciones Unidas (Efe).— Con un llamamiento a las comunidades turco y greco-chipriotas, para que continúen las negociaciones, el Consejo de Seguridad de la O.N.U. aprobó el viernes la renovación de la estancia de las tropas de la Organización en la isla mediterránea. Por catorce votos a favor y con la no participación de China, el Consejo aprobó una resolución que prolonga la permanencia de las tropas de paz de la O.N.U. por un período de seis meses.

**Papeleteria TAGRA**  
**FOTOCOPIAS EN EL ACTO**  
 Vitoria, 13 Teléfono 20 28 52 BURGOS

## CRUENTA GUERRA CIVIL EN NICARAGUA



Managua (Nicaragua). — Largas filas de automóviles cargados de refugiados huyen de Managua hacia León, la segunda ciudad en importancia del país —bajo control sandinista— mientras la lucha continúa entre las guerrillas y la Guardia Nacional del presidente Anastasio Somoza, por sexto día consecutivo. (Telefoto EFE-UPI)

# LOS ANONIMOS CREADORES DE UN CINE ESPECTACULAR

Por Pilar GIMENO

El cine como casi todas las cosas, tiene su moda. Moda marcada no precisamente por Londres o París, sino por los cineastas norteamericanos. ¿Recuerdan las películas de terror?, aquellas del Conde Drácula o del, ya desmitificado, Frankenstein. Estos largometrajes, que hoy harían reír a muchos, han quedado sustituidos por los de contenido catastrófico como «Huracán», «Ciclón», «El Coloso en llamas», «Tiburón I», «Tiburón II», «Pirañas»... Por lo que respecta a los films de aventuras, antes situados en el mar o en continentes desconocidos, se nos han ido al espacio: «Galáctica», «La guerra de las galaxias», «2001, Una odisea en el espacio» e, incluso «Superman».

El presupuesto es mucho más elevado, pero el lleno de las salas compensan con creces el riesgo de los productores. El cine realista, de ambiente paupérrimo que hacía llorar, el de paisajes idílicos de amantes rosas, el de indios y romanos ha dado paso a lo que podríamos considerar el imperio de los efectos especiales. En él, poco o nada es realidad, pero ¿llegaremos a considerar como verdad las fantasías cinematográficas?

## LOS SEÑORITOS DE ALLA ARRIBA

—Hay que hacer películas que entusiasmen. En este momento impera el mundo de la ciencia ficción, de la tecnología —nos dice D. Pablo Pérez, uno de los técnicos de efectos especiales más veteranos del cine español—. A través de la pantalla se puede dar a conocer lo que serían otros planetas como por ejemplo la Luna, y demostrar que allá arriba está lleno de señoritos. Quien hace un guión está documentado. Cada director inventa un platillo de diferente forma y el espectador se pregunta: Si, es ficción, pero ¿puede ser o no realidad?

El auge de las empresas dedicadas a los efectos especiales en España, comenzó hace 25 ó 30 años de la mano de los norteamericanos. Era la época de las grandes superproducciones e importantes cineastas rodaron sus films en la Península Ibérica.

—Somos autodidactas, es decir, sabíamos que existía esta profesión, pero no había un sitio donde prepararnos. Hay que saber de todo: ingeniería, decoración, arquitectura, y, sobre todo, ser muy valientes porque trabajamos con elementos muy peligrosos: dinamita, gasolina, etc. Creo que fue en Japón donde murieron varios técnicos por una explosión. Nosotros inventamos cualquier aparato. No se pueden poner inconvenientes a los proyectos de los productores. Existen, eso sí, máquinas prefabricadas; motobombas contra incendios, aviones para hacer viento, aparatos lanzadores de aire, para nieblas, humos... pero en la mayoría de los casos tenemos que adaptarlos a las exigencias de cada guión.

—¿El técnico español de efectos especiales está considerado internacionalmente?

—Sí, lo que ocurre es que somos muy pocos en todo el mundo y viajamos constantemente para reforzarnos unos a otros.

—¿Recuerda alguna película famosa en la que ustedes hayan trabajado?

—Yo destacaría «25 días en Pekín», rodada a las afueras de Madrid y «Doctor Zivago» con escenarios también españoles. Uno de mis trabajos más curiosos fue en «El monosabio», dirigida por Borau. Tuvimos que hacer un toro mecánico con un pulmón artificial para que pareciera que respiraba. Ahora mismo estamos fabricando un oso que juega con los niños. Parecen animales auténticos.

## LAS GUERRAS ES LO MAS FACIL DE HACER

—Las destrucciones de tanques

en miniatura y los efectos de guerra son los de más lucimiento personal, pero no lo más difícil.

El público valora quizás más este trabajo que otros de los que no se da cuenta, y que a lo mejor nos han llevado más tiempo.

—¿Cuándo se hará en España una película que reciba un Oscar por los efectos especiales, como es el caso de «Superman»?

—Cuando el Estado se dé cuenta de que esta industria da de comer a unas 20.000 personas y nos ayude. La crisis es increíble. Nos llegan películas en las que podríamos colaborar, pero ni siquiera tenemos estudios. El cine no se hace ya en un chalet o en una cafetería alquilada. Se trata del séptimo arte, se requieren decorados, pintores, artistas, etc., y trabajar en un lugar apropiado.

—Ustedes han fabricado platillos volantes, destruido edificios en miniatura, provocado choques de automóviles, incendiado casas, ¿llegarán a creerse que lo hacen de verdad?

—No, no lo creemos. Sin embargo, hay quien piensa que como puede hacer estas cosas domina los elementos, pero es absurdo. A veces, cuando estamos trabajando, Dios nos manda nieblas y lluvias que no podemos controlar. Quizás, eso sí, nos involucramos tanto en lo que hacemos que nos volvemos un poco locos.

## LOS DOBLES DE LOS ACTORES

Otra de las facetas del truco de las películas, la ocupa los especialistas. Estos hombres que doblan las escenas arriesgadas, y no es que el actor sea cobarde, sino que el seguro prohíbe rodar situaciones peligrosas, porque de producirse un accidente se detendría el trabajo. En España existen asociados alrededor de 55 ó 60 especialistas de los cuales trabajan cerca de 30. Miguel Pedregoso es uno de los más conocidos internacionalmente y ocupa la categoría de maestro de armas, es decir, dirige un grupo de profesionales. Empezó a los 18 años, cuando la profesión estaba en pleno auge y daba mucho dinero, han pasado 20 años y ha recorrido más de medio mundo, tiene rotura de menisco, de diversos huesos del cuerpo...

—En este tiempo —nos dice— he intervenido en unas 170 películas de las que el 90 ó 95 por ciento serían extranjeras: «La vida de Mahoma», «Laurence de Arabia», «Doctor Zivago», «Papillón», «Cuba», «Los aventureros»... He doblado a casi todos los actores importantes: Kirk Douglas, Omar Shariff, Yul Brinner, del que soy doble oficial, Richard Widmark, etcétera, y mi meta es llegar a ser director. En la actualidad se utiliza bastante el sistema de las dos unidades: una dirigida por el encargado de los actores y otra por el de los especialistas.

—¿Qué motivos pueden impulsar a una persona a dedicarse a una profesión tan arriesgada?

—Sobre todo la afición. Naturalmente también se necesita tener valor y cuidarse mucho. Practicar deportes como esgrima, natación, equitación, etc. No, no, de locos nada. ¿Ganar dinero?, no, no se gana, porque si normalmente se nos pagan 35.000 pesetas semanales, hay que tener en cuenta que suelen ser tres meses de trabajo, y dividido este dinero por 12 se toca a muy poco. Se ha ganado sí, pero fue en la década de los 60 al 70.

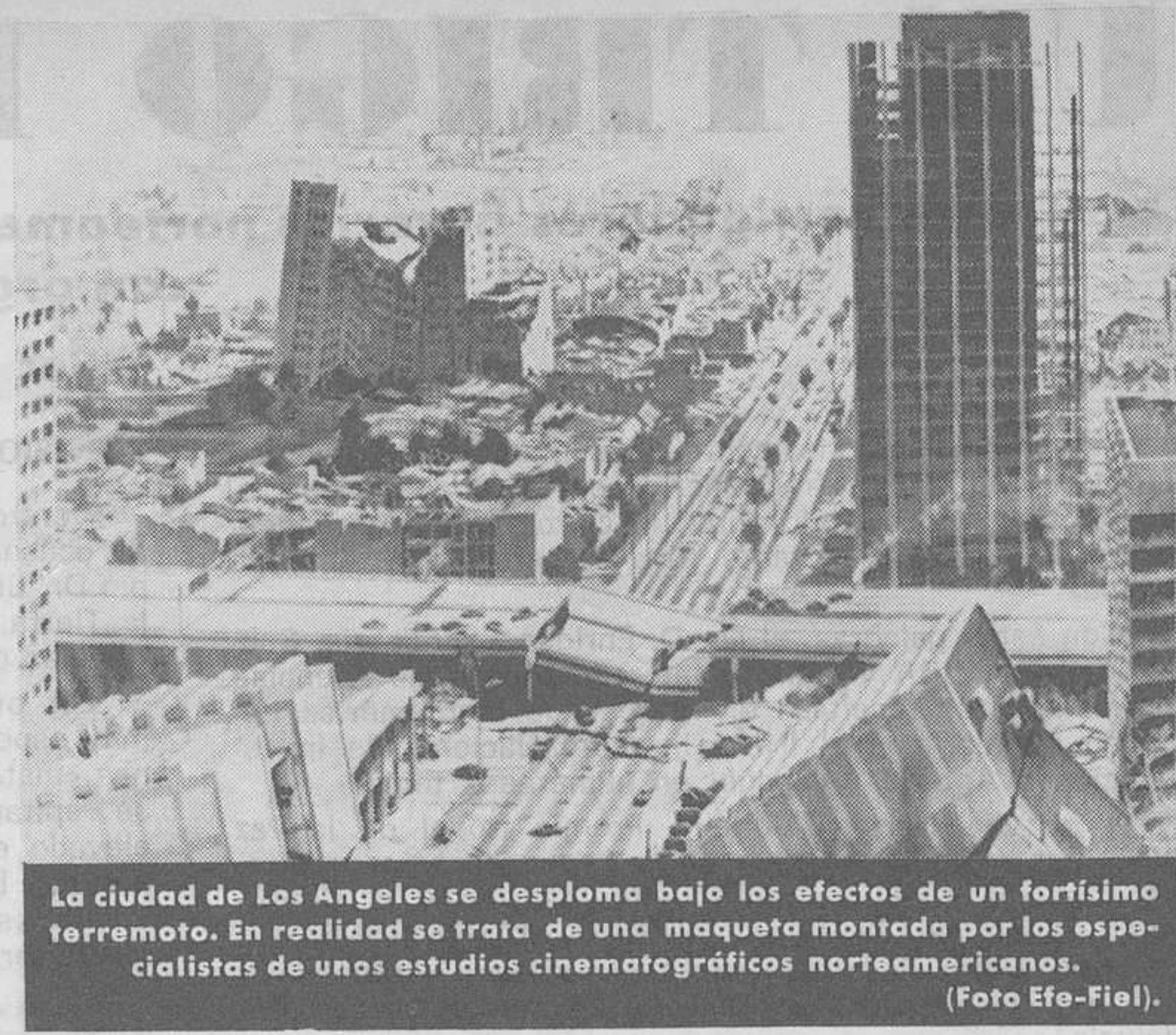
## UN SEGURO DE 390 PESETAS

—Tenemos un seguro —continúa— de 390 pesetas que, lógicamente, no nos sirve de nada. Por eso me he hecho un seguro particular de vida y accidentes. Nuestro trabajo lleva mucho tiempo. No se trata de coger sólo un coche, por ejemplo, y lanzarte, sino

que antes tienes que prepararlo: quitar el depósito de gasolina y dejar uno de 2 ó 3 litros, preparar la amortiguación, etc. En España se trabaja poco, porque no hay presupuesto. Si la acción de una película cuesta, vamos a suponer, dos millones y medio, se arrancan las hojas del guión.

—¿Se puede decir que no es buen especialista el que no ha sufrido accidentes?

—No, algunos no han sufrido ninguno. En cambio otros perdieron la vida, como aquél que se arrojó desde una elevada altura y falló el truco donde tenía que caer. Antes los trucos eran cajas de cartón. Ahora se ha inventado un nuevo mecanismo. Consiste en una cámara de aire con seis globos y un motor que recoge el cuerpo cuando cae, pero en aquella ocasión no ocurrió así y se dio contra el suelo. En esta profesión



La ciudad de Los Angeles se desploma bajo los efectos de un fortísimo terremoto. En realidad se trata de una maqueta montada por los especialistas de unos estudios cinematográficos norteamericanos. (Foto Efe-Fiel).

no se admiten fallos. El fallo es total.

—¿En qué ocasiones corriste más peligro?

—Fue en el Mar Rojo, donde estuve 20 minutos en el agua infectada de tiburones. Recuerdo, también, una vez que bajé 150 metros de escaleras en un Mercedes. El peor momento es hasta que dicen: ¡Motor!, ¡acción! Se pasa mucho, mucho miedo. Se tiene una gran responsabilidad, por-

que esa secuencia cuesta bastante dinero.

—¿Qué proyectos tienes en estos momentos?

—Estoy entrenando un caballo para la película «Pegaso», y haré «Flas Gordon» con la BBC. Voy como director adjunto, ya que de otro modo tendría problemas para trabajar en Inglaterra, al no pertenecer España a la Comunidad Económica Europea.

(Fiel, Servicios Especiales EFE).



MODELO ARLANZA

## LAS SIETE MAGNIFICAS nuevas cocinas Gromber

A toda una serie completa de modelos, GROMBER añade sus 7 nuevas magnificas creaciones. Para que Vd. elija cómodamente. Porque ahora seguro, seguro, tenemos el modelo que busca...



Cinco buenas razones para buscar esta cocina:

- calidad y terminación
- módulos diferentes para una instalación fácil
- adaptable a cualquier espacio; adaptada para encastrar cualquier electrodoméstico.

- en formica post-forme y colores verde, blanco, amarillo, arena...
- gama variadísima de servicio interior para una facilidad total en la tarea del ama de casa.

Cinco buenas razones para buscar esta cocina.



Ctra. Madrid-Irún, Km. 233. Burgos. Tel. 20 45 48 20 27 45

# UN TRIGO PARA CADA PAIS

★ Tres investigadores agrarios norteamericanos se encuentran en España para realizar trabajos conjuntos con organismos científicos españoles.

Por Fernando ENEBRAL CASARES

«En España, prácticamente en una generación se han logrado progresos extraordinarios en materia de desarrollo general y desarrollo rural. Y claro: esta experiencia puede ser muy importante para transferirla a América Latina».

Con estas palabras, el Dr. D. Enrique Blair-Fabris, Subdirector del IICA (Instituto Interoamericano de Ciencias Agrícolas) nos resaltaba el interés que Iberoamérica tiene en trabajar con el INIA (Instituto Nacional de Investigaciones Agrarias) español en numerosos temas.

A su vez, Norman Borlaug, Premio Nóbel de la Paz 1970, estuvo recientemente en la Península para desarrollar trabajos conjuntos entre este Instituto y el Centro Internacional para la Mejora del Maíz y el Trigo (CIMMYT), del que ahora llegan los Sres. Anderson, Varughese y Vázquez para visitar diversas zonas cerealistas de Andalucía.

## INTERCAMBIO DE EXPERIENCIAS

No es de extrañar, el mundo científico —y concretamente la investigación agraria— tiene características infrecuentes para otros ámbitos. Mantiene, por ejemplo, un espíritu de franca colaboración entre países, pero justamente para mejor adaptarse a cada uno de ellos. Institutos de Investigación Agraria existen, en efecto, en numerosos Estados civilizados, además de España: desde Rusia, hasta Méjico; la India, Francia, Estados Unidos, Argentina, Túnez, Argelia, Rumanía, Hungría... Suscriben entre sí Convenios o Acuerdos de cooperación e intercambio de experiencias; y configuran una comunidad internacional cuyos objetivos, además de los específicos para cada país, convergen hacia la conquista de mayores producciones agroalimentarias que, sin embargo, conserven debidamente la ecología del planeta.

En este panorama habría que encuadrar a la delegación de la República Popular China que hace sólo unos meses se paseó por el área mediterránea para aprender las técnicas olivícolas de España, Italia, Francia, etc., etc., recorriendo los centros andaluces de investigación para incorporar en poco tiempo a sus regímenes agrarios los conocimientos que durante milenios se decantaron las orillas del Mediterráneo.

Otro caso también reciente lo tenemos en la alarma que causó la «Ceratitis capitata» (mosca de la fruta) en Centroamérica al aparecer en algunos cafetales de Guatemala, y que puso en contacto inmediato a las autoridades del Nuevo Continente con el INIA español, que ha perfeccionado un método de lucha contra este parásito combinando tratamientos físico-químicos con otros de esterilización de moscas mediante irradiaciones. La propia OIEA (Organización Internacional para la Energía Atómica) tiene suscrito un Convenio con España sobre estos procedimientos de contención de plagas.

## PREVISIONES IMPOSIBLES

Dentro de semejante cooperación internacional, no puede causar extrañeza que expertos del CIMMYT, o el propio Dr. Borlaug, que han contribuido a alejar el hambre de la Tierra, permanezcan en España para desarrollar experiencias conjuntas.

Por otra parte, la investigación agraria es una rama muy especial de la ciencia. No se pueden hacer previsiones «matemáticas» con ella, ni esperar que los resultados se repitan demasiado, de un sitio a otro. Porque es tan elevado el número de factores que intervienen en cada proceso biológico que resulta imposible preverlos todos. Y por eso hay que repetir las experiencias para cada nuevo territorio o cenobio ecológico.



Norman Borlaug. (Foto Efe-Fiel)

He aquí, pues, la razón por la que los Institutos de Investigación conciertan programas experimentales conjuntos e incluso establecen Estaciones o Centros de enlace de diferentes puntos del globo. Concretamente España podría ser uno de estos Centros periféricos del CIMMYT para el área mediterránea.

En nuestro país las investigaciones agrarias reconocen hace años esta necesidad de descentralización, y cuentan con once Centros Regionales esparcidos por nuestra geografía. En este aspecto, por cierto, las transferencias de funciones que actualmente vienen realizándose a los distintos Entes Autonómicos poca novedad introducen en dichas investigaciones. Estas, efectivamente, se desenvuelven en tres ámbitos:

—Programas que inciden simultáneamente en varias áreas nacionales e internacionales, y que, por lo mismo, se coordinan por los órganos competentes del INIA a nivel estatal;

—Programas, por el contrario, exclusivamente destinados a una región o nicho ecológico concreto, y que, por ello, deberían recaer bajo la directa responsabilidad del paisaje afectado, y

—Programas que exigen su adaptación a zonas territoriales determinadas, en parecida línea de motivaciones a la que trae al CIMMYT y al INIA a trabajar juntos en España.

## ESTUDIO Y ENSAYO

Cada uno de estos grupos de actuaciones merecen, desde luego, tratamientos distintos, desde la participación de las Autonomías en el diseño de los programas generales (de análogo modo a como, por ejemplo, el propio INIA interviene en las reuniones de FAO, OCDE, etc.); hasta aquellos proyectos puramente «regionales», donde la transferencia de recursos humanos, patrimoniales, y presupuestarios cobrará plena validez. Por su parte, en la adaptación de experiencias a cada territorio, habrán de ser éstos, lógicamente, quien fijen los objetivos y prioridades que más se ciñan a sus necesidades.

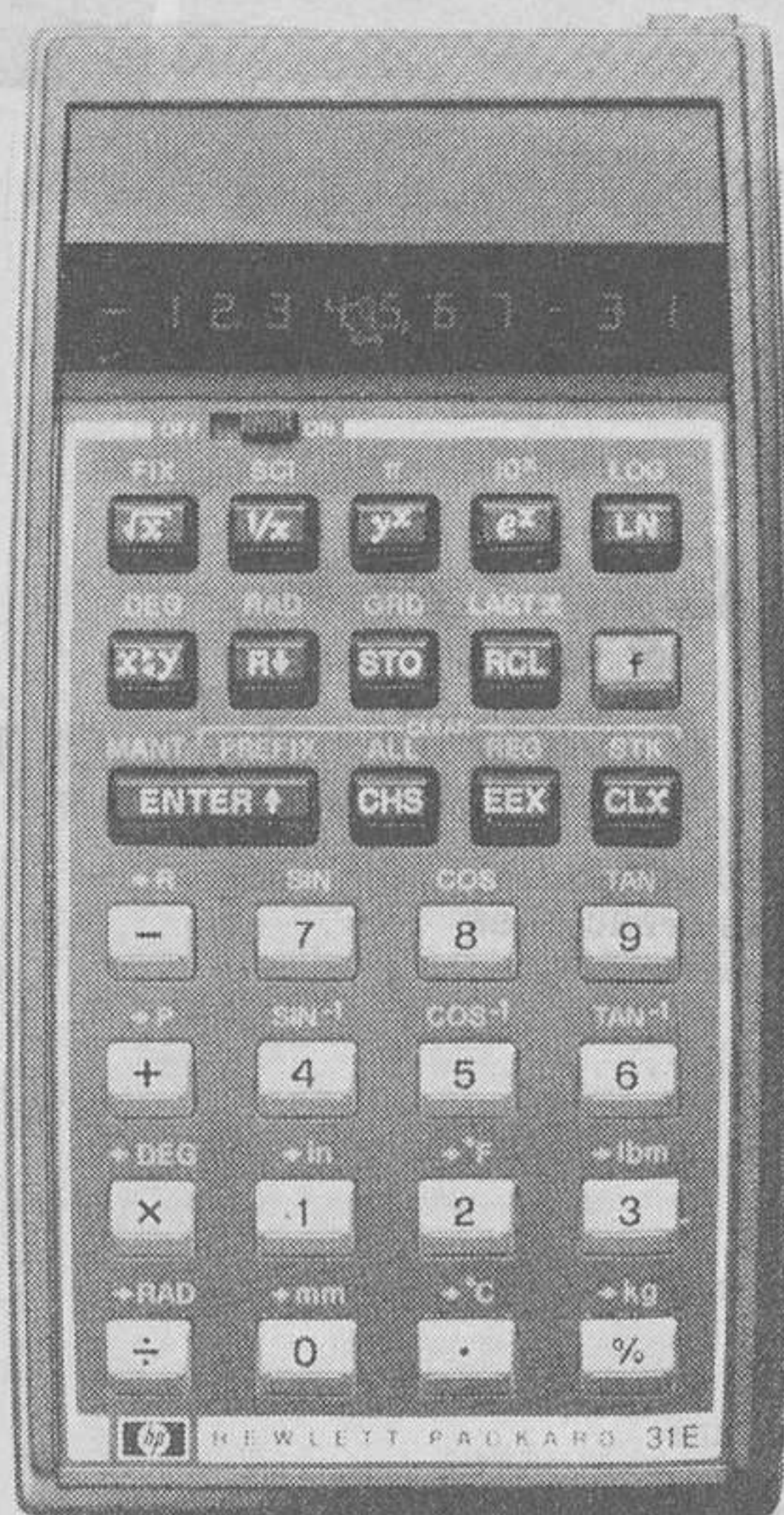
Esto último es justamente lo que hace España en relación con las investigaciones del CIMMYT sobre trigos semienanos de alta productividad. Porque sería, sin duda, ingenuo —conforme antes ya razonamos— querer trasponer por las buenas a nuestro suelo las semillas que en otros países, con otras condiciones ecológicas, dan buenos resultados.

Hay, pues, que ensayar y estudiar las cosas para evitar decepciones. Y patearse, como hace Borlaug, cada campo del mundo.

(FIEL - SERVICIOS ESPECIALES DE EFE).

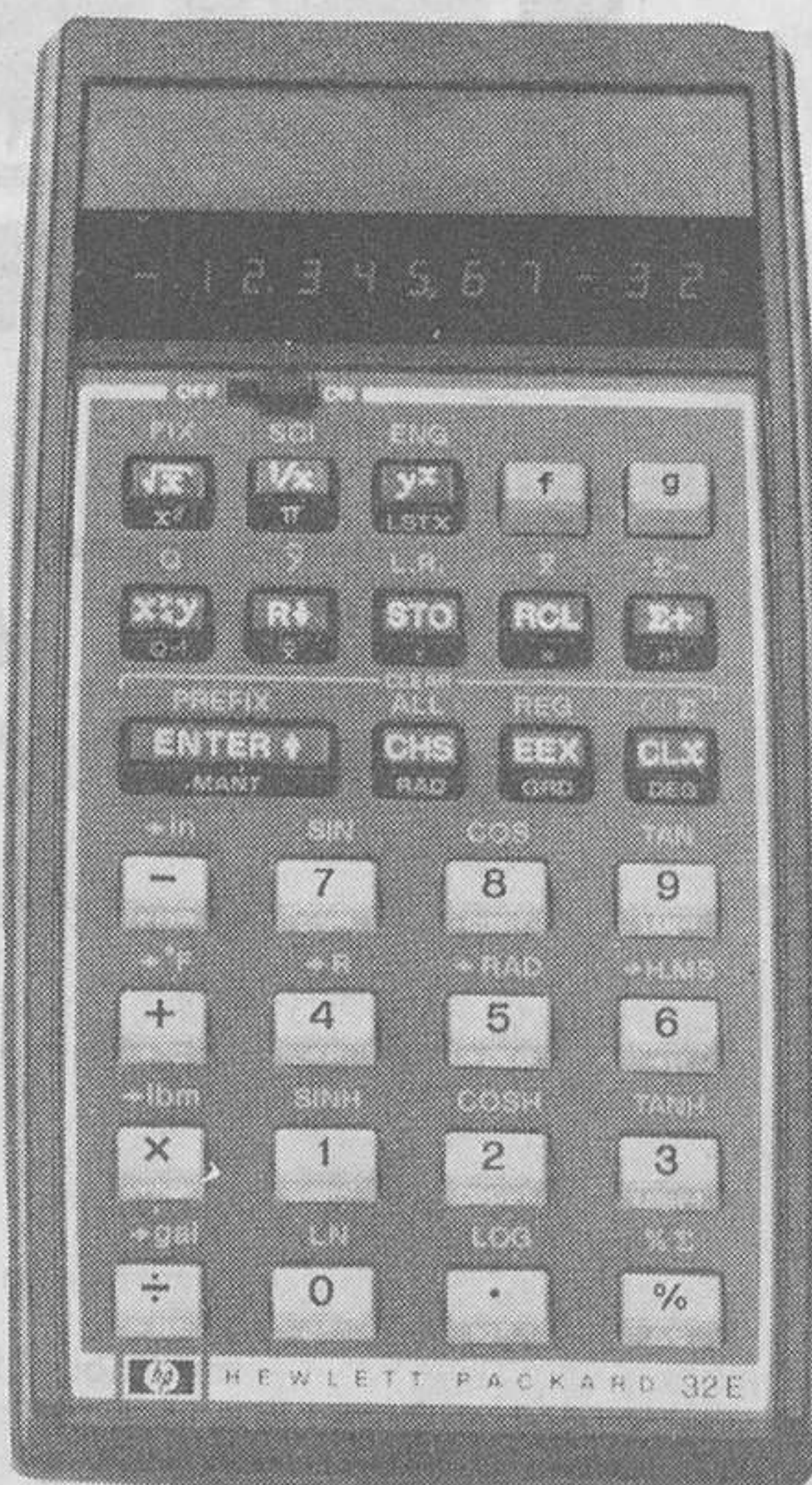
# ¿Conoce los nuevos precios de las calculadoras HP-31 E, HP-32 E, HP-33 E?

HP-31E  
CALCULADORA  
CIENTIFICA



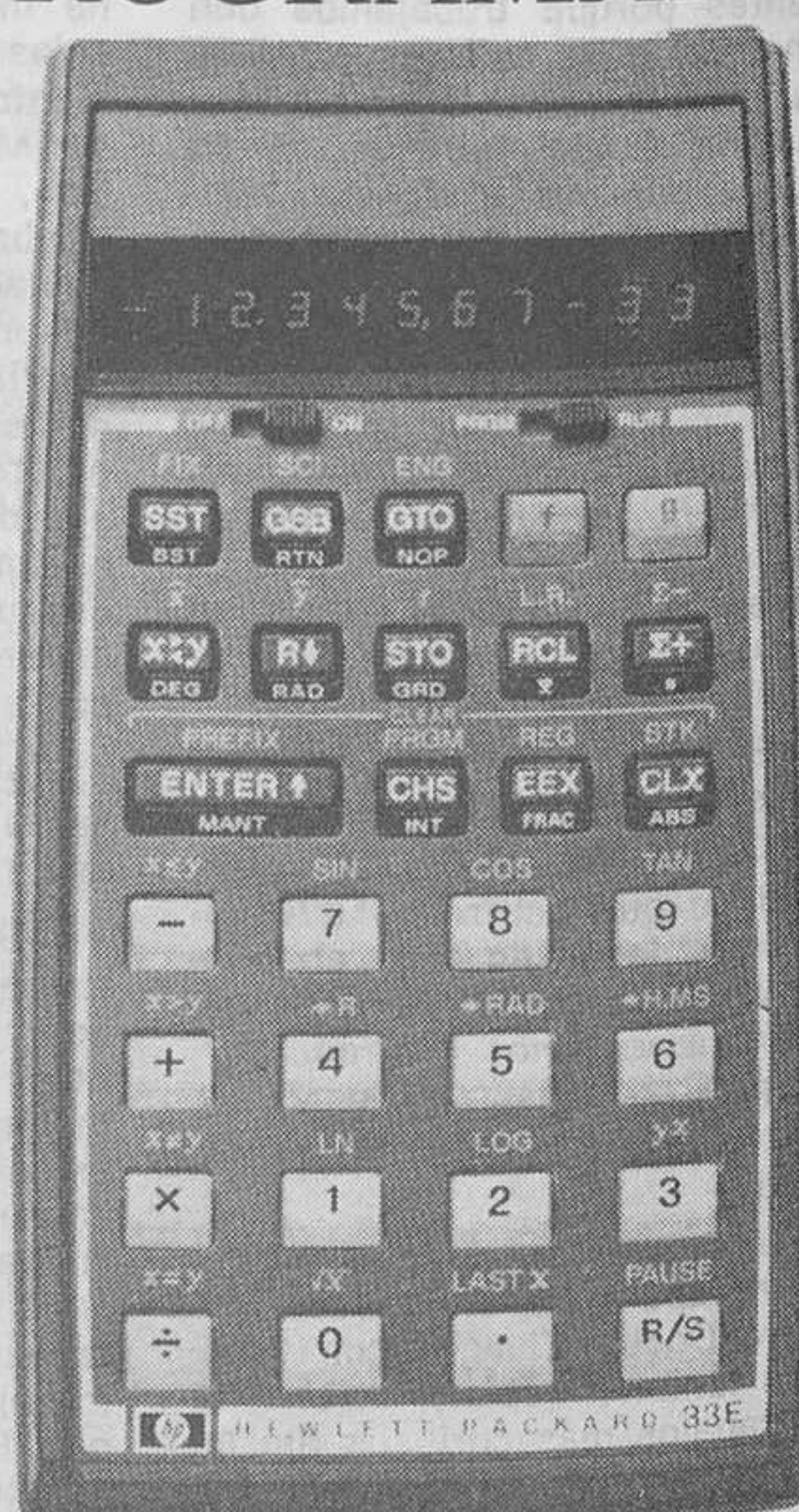
4.600 pesetas

HP-32E  
CALCULADORA  
CIENTIFICA  
AVANZADA



6.500 pesetas

HP-33E  
CALCULADORA  
CIENTIFICA  
PROGRAMABLE



8.400 pesetas

C/. Vitoria, n.º 13  
Teléfs. 209148 - 49 y 202852

# IAGRA

Distribuidor directo y exclusivo  
de las calculadoras

HEWLETT PACKARD  
para Burgos y provincia